公益財団法人日本交通公社

February 2025

Tourism Culture

特 集 3

菅岩藤村 野正温子 洋() L

大江靖雄(東京農業大学) 体験的アドバイス~ するために

日韓国際観光

ジンポジウム」を開催旅行動向 第3回

町田怜子(東京農業大学)地域デザイン学研究室東京農業大学地域創成科学科 ということ…第3回 川嶋直(日本環境教育フォーラム) シタープリテーションたしの1冊…第3回 ー自然解説技術シドブック

特集 1

特 集 2

中島泰

/蛯澤俊典/柿島あかね/山本奏音(JTBF)

江﨑貴昭/那 /那須 將(JTBF)丁/後藤健太郎

谷口正和専務講演より~「輪島温泉八汐」

暗中模索を続ける 世界の観光地

山田雄一(JTBF)

世界中で観光が力強い動きを見せる中、昨年度に 続き2024年9~10月に当財団研究員による 海外視察を実施した。今年度の視察先は①ハワイ (オアフ島・ハワイ島)、②オーストラリア(シドニー・ ブリスベン・ゴールドコースト・キャンベラ)、ニュージー ランド(クライストチャーチ)、③オランダ(アムステ ルダム)、イタリア(ヴェネツィア)の3方面。それぞ れの観光地に赴き多面的に視察した結果を今号 では共有しつつ、観光がダイナミズムを持って展開 していく方向について考察する。



O

究者のみなさんに海外での成果発表の参考になれば幸いである

、筆者の経験を踏まえて、海外への研究発信と交流について述べてきた。若い

ションの問題と考える。長年のこうした慣行を変えることは容易ではないが、筆者のさ 、今我が国の研究者に何より求められている。 、我が国の研究成果のレベルが決して低いわけではなく、研究者のモチベ

念ながら遅れをとっているといわざるを得ない。研究成果を国際的にシェアすること る公表にあると考える。この点で、我が国の観光研究は、他のアジア諸国と比べても残 必要と考える。我が国の観光研究で、強化しなければならない点は研究成果の英文によ 観光の国際化は世界的な現象であり、それに対応して、我が国の観光研究の国際化も

ら大きな学会でなく、アジア地域などの小さな学会の発表から始めても良い。 初は時間がかかるものの、書いているうちに上達するので、とにかく書き続けることが で、より広く、はるかに多くの研究者に知ってもらい引用してもらうことができる。最 さやかな経験を披露して、特に若い世代の参考になれば幸いと考える 大事で、継続は力なりといえる。次に、書いたら、国際学会で発表することである。最初か まずは、英文で書いてみることである。苦労してまとめた成果を海外へ公表すること

を得ることもできる。筆者の場合、最初に参加した欧州の学会でイタリアの研究者と知 る契機となった。海外誌に掲載の共著論文も、しばしば引用されている。 己を得て、イタリア・アグリツーリズムの共同研究を開始し、 現在まで30年間も継続す な機会となる。さらに、海外の研究者との知己を得ることで、共同研究につながる機会 国際学会で発表することで、海外研究者からコメントを得ることができるため、

現実的な選択肢となる。筆者自身もインパクトジャーナルでもプレダトリーでもない 味わうよりも、受理されやすいジャーナルを選んで自信をつけることから始める方が の投稿先をあらかじめ考えておくと、その後の対応の時間を節約できる では、リジェクトされる可能性も大きいので、よくあることと気持ちを切り替えて、次 喜びは予想外に大きかった。その論文は、現在でも引用数を伸ばし続けている。海外誌 マイナーな英語圏のジャーナルに初めての英文論文を投稿し、掲載された時に感じた 海外誌への投稿では、いきなり採択率数%のトップジャーナルへ投稿して挫折感を

### 観光研究成果の 海外発信を 促進するために

~体験的アドバイス~



観光学会会長、Tourism Economics編集委員。研究対象は、農村ツ

農業経営の交流型多角化。主な著作、Community-based Rural Tourism and Entrepreneurship: A Microeconomic Approach. Singapore: Springer Nature, 2020.



第264号

目次

特集



特集2

23 クライストチャーチにおける 、観光市場の変遷と観光地としての対応

後藤伸一(公益財団法人日本交通公社観光研究部主任研究員

~~ オーストラリアにおける文化資源の観光活用の状況

川村竜之介(公益財団法人日本交通公社観光研究部副主任研究員)

オーストラリア 観光統計に関する最新の取り組み

24 オーストラリア・コージーランド視察の全体像と 岩野温子(公益財団法人日本交通公社観光研究部研究員) 震災からの観光復興におけるガバナンスの様相

官野一上洋(公益財団法人日本交通公社観光研究部上席主任研究員

ハワイ視察の全体像とパンデミック後の観光動向・政策展開 中島泰(公益財団法人日本交通公社観光研究部上席主任研究員)

--^ ハワイにおけるマーケティング戦略の変化と人材面の課題 **蛯澤俊典**(公益財団法人日本交通公社観光研究部主任研究員)

1分分イ州の観光産業における域内調達の現状と課題

ハワイの宿泊業が抱える課題と今後の展望 柿島あかね (公益財団法人日本交通公社観光研究部上席主任研究員 山本奏音(公益財団法人日本交通公社観光研究部研究員

パンデミックを経て



<u>2</u>3



【巻頭言】

### 観光研究成果の 海外発信を促進するために

~体験的アドバイス~

大江靖雄 (東京農業大学教授)  $^{\scriptscriptstyle{ ext{P}}}$ 



 $\frac{3}{4}$ 

アムステルダム・ヴェネツィア視察の全体像と需要の分散 五木田玲子(公益財団法人日本交通公社観光研究部上席主任研究員)

しとヴェネツィア~

③2 オーバーツーリズム政策の流れと最新の動向 〜アムステルダム市の「バランスの取れた観光条例」を中心に〜

後藤健太郎(公益財団法人日本交通公社観光研究部主任研究員)

シティカードをベースにした観光地マネジメントの実践 江崎貴昭(公益財団法人日本交通公社観光研究部副主任研究員)

都市近郊の訪問先としての『新り 那須將(公益財団法人日本交通公社観光研究部副主任研究員 いスタイルの国立公園

暗中 模索を続ける世 の観光地

山田雄一(公益財団法人日本交通公社理事・観光研究部長・旅の図書館長)

能登·輪島 現場から

74

山田雄一(公益財団法人日本交通公社理事・観光研究部長・旅の図書館長) 「輪島温泉八汐」谷口正和専務講演より~

岩野温子(ユエBE)
「日韓国際観光カンファレンス2024」を開発 中島泰(JTBF 活動報告 「第 34 回 旅行動向シンポジウム」を開催 催

78

83

共生する豊かな暮らしをデザイン (東京農業大学 地域環境科学部地域創成科学科教授)

70

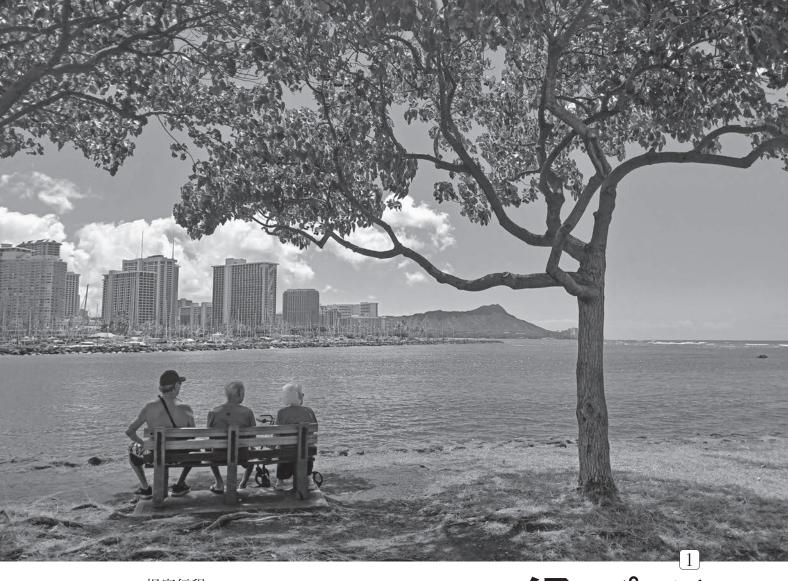
-ン・レニエ/マイケル・グロス/ ・ーマン 著小学館 1994

川嶋 直(公益社団法人日本環境教育フォーラム主席研究員)

第34回

43

連載



# パンデミックを

**2**ハワイにおける パンデミック後の観光動向・政策展開❶ハワイ視察の全体像と

域内調達の現状と課題
❸ハワイ州の観光産業における ●ハワイの宿泊業が抱える ケティング戦略の変化と人材面の課題



9月1日 | 視察 | ハワイ火山国立公園/ヒロ 8月3日● | 入国・視察 | コナ

9月4日

『ヒアリング | ホテル/ハワイ大学等

9月5日 出国 翌6日(金)帰国

コナ(ハワイ島)

コナ(ハワイ島)

ホノルル(オアフ島)

ホノルル(オアフ島

ホノルル(オアフ島)

4

中島泰 上席主任研究員

組みと動向」や「ホテルモラトリアムの 年度は、 ズムと関連した「利用者管理への取り 降の「日本人旅行者の動向」、政策面で 視察では、 そして近年注目されるオーバーツーリ でハワイを訪問した。2023年度の よる海外3地域への視察活動。 2023年度より開始した研究員に 「マラマハワイ成立の背景と効果」 2023年度に続き2年連続 各研究員がパンデミック以 2 0 2 4

> ヒアリングを実施している 取り組み」に焦点を当て、関係者への

とは異なる切り口でハワイに関する多 略の変化と人材面の課題」、 多大な協力のおかげで、2023年度 収集することができた。 そして5つのホテル事業者へのヒアリ と今後の展望」にテーマを設定。 の現状と課題」、 バー構成のもと、「マーケティング戦 ングを通じて、多角的な視点で情報を イ州観光局 (HTA)、ホノルル市、 方で、2024年度は新たなメン 「宿泊業が抱える課題 現地訪問先の 「域内調達 ハワ

デミック前後

くの知見を得られたと感じている。

見られていた。 オセアニア市場において堅調な成長が 観光客の増加が全体の伸びを牽引して 時には1024万人にまで達してい であり、その数は2019年のピーク 年のハワイへの訪問者数は820万人 ることとなった。新型コロナ前、2014 そして回復という大きな変動を経験す パンデミックによる大きな落ち込み おり、国際線利用者も日本やカナダ た。この間、 この10年間でハワイ観光は、 アメリカ本土からの国内

観光市場の縮小が顕著であった。 とって未曽有の危機であり、特に国際 激減した。この時期はハワイ観光業に 268万人と前年の約4分の1にまで 際線の運航停止が影響し、 訪問者数は急激に減少。 イルス感染症のパンデミックによって その後2021年以降、 しかし、2020年、 渡航制限や国 新型コロナウ 訪問者数は

回復傾向に入る。そして2023年に 訪問者数は パンデミッ

クの影響が徐々に和らぎ、

### 主要マーケット別訪問者数の推移 6.000 米国西部 米国東部 3,000 ●日本 1,500 • 2015 2014 2016 2017 2018 2019 2020 2021 2022 2023 (年) ハワイ州産業経済開発観光局(DBEDT)ウェブサイト「Visitor Statistics」よりJTBF作成

**観光文化** 第264号 February 2025

950万人で、ほぼ前年並みの4・0%の増加となったものの、依然としてコロナ前のピークには届かない状態にある。現状、回復の柱は国内観光客となっており、海外市場、特に日本市場については2023年実績が2019年のては2023年実績が2019年の37・4%に留まるなど、回復の遅れが顕著である。(図1)

# 3. DMAPの策定—

ハワイ州全体の観光政策の方向性は、ハワイ州観光局(HTA)による「戦は、ハワイ州観光局(HTA)による「戦略プラン(2020-2025 STRATEGIC略プランは2020年1月に発表されたもので、パンデミックの影響を受ける以前に策定されたものの、現在の中長期前に策定されたものの、現在の中長期的な視点からの観光再開のあり方の検討や再定義において重要な指針として活用されている。

一方、ハワイ島では同戦略プランに 基づいて、地域固有の課題やニーズに 島観光戦略プラン2020-2025 (Hawai'i Island Tourism Strategic Plan

2020-2025)」を定めている。島別の2020-2025)」を定めている。島別の背景や要因をるわけではなく、個別の背景や要因を受けてハワイ島独自で策定したものと

# ●ハワイ島観光戦略プランの内容

ハワイ島観光戦略プランは、観光の成 考えに基づき、ハワイ島の未来のビジョ 考えに基づき、ハワイ島の未来のビジョ さ 「Ola ka 'Āina、Ola ke Kānaka (健康な土地、健康な人々)」として設 定している。その上で、データおよび 地域住民からのフィードバックを元 に、以下4つの目標を設定している。 に、以下4つの目標を設定している。 に、以下4つの目標を設定している。 の保護と住民の質の高い生活の促進を の保護と住民の質の高い生活の促進を 目指す

○ポノ・ベース・ビジター・コミュニケーション…ハワイの土地と文化を大切にし、本物のハワイ文化を強化することで、ビジターに対して必要なコことで、ビジターに対して必要なコ

型の教育機会を提供するプログラムを ハワイ島独自の地域主導型と組織主導 いための場所に根ざした教育:

る取り組みを奨励する支援し、地元の労働力を育成・教育す

○インフラの整備…住民のための交通 り組むことで、住民と観光客の双方に 整備や地域資産の形成、住宅改善に取 整備の形成、住宅改善に取

同戦略プランは、2020年から 2025年までが計画期間となって 2019年に始まり、パンデミック 前にベースとなるデータ収集や地域 前にベースとなるデータ収集や地域 住民からの意見収集は行われていた ものの、完成前にパンデミックが発 生したため、その影響を受けた観光 生したため、その影響を受けた観光 り持続可能な観光を目指すといった り存が強調されることとなった。

# ▶各島におけるDMAPの策定

ハワイ州観光戦略プラン

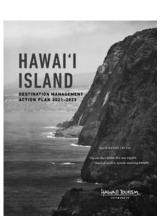
2020-2025

STRATEGIC PLAN 2020-2025

一方、HTAではカウアイ郡、マウイ郡(マウイ島、モロカイ島、ラナイ和(マウイ島、ほかり、2021年から観光局と協力し、2021年からを定化、新型コロナからの回復、各島が希望する観光産業への再構築のためが希望する観光産業への再構築のための地域密着型のデスティネーション・マネジメント・アクション・プランマネジメント・アクション・プラン



ハワイ島観光戦略プラン 2020-2025



\_\_\_\_\_\_ ハワイ島のDMAP2021-2023

(DMAP) を作成した。

オーバーツーリズムの観光地、交通負のもと、地域社会、観光産業、その他のもと、地域社会、観光産業、その他のまと、地域社会、観光産業、その他のもと、地域社会、観光産業、その他のもと、地域社会、観光産業、

映し、地域住民の生活の質を向上させ、 保全などについての関係者の意見を反 見出すもので、特に自然・文化資産の 荷、その他の観光関連問題の解決策を 受けることとなった。この経験を通じ 観光業に依存していた経済は大打撃を 日常を取り戻すことができた一方で なった。観光客の激減により、環境へ す時間が生まれたことがきっかけと したことで、過去の観光の影響を見直 よってハワイの観光業が一時的に停止 る。これらの動きは、パンデミックに かにすることを主要な目的としてい 分野の構築や実行可能な解決策を明ら 訪問者の体験を改善するために必要な て、観光の再開後に持続可能性を重視 の負荷が軽減され、地元住民は静かな した観光モデルの必要性が明確とな DMAPの策定へと繋がった。

# ●ハワイ島におけるDMAP

するための、より短期的で具体的な行 ある一方、DMAP はパンデミック後 に急激に顕在化した課題に迅速に対応 な視点での包括的なフレームワークで 発展や持続可能性を目指した中長期的 MAPの関係性は、前者が観光業の ワイ島における観光戦略プランと

動計画として整理される。

ある。 築くことを目指したアクションプラン 視し、観光を通じて持続可能な未来を 自然環境、文化、地域社会の調和を重 で、設定している目標は以下の6つで ジョン 「Ola ka 'Āina′Ola ke Kānaka 光戦略プラン 2020 - 2025 におけるビ (健康な土地、健康な人々)」を踏襲し、 ハワイ島のDMAPは、ハワイ島観

させる。 ①ハワイ島の住民の生活の質を向上

③本物のハワイ文化が永続し、住民や ②ハワイ島の自然資源の維持、 観光客が体験するもの、資料、 保護を支援する。 マーケ 強化、

④ハワイ島での体験に対する観光客の ることを確保する。 ティング活動において正確に紹介され

⑤ハワイ島の観光産業による経済への 満足度を維持し、向上させる。 貢献を強化する。

⑥住民と観光産業間のコミュニケー

ションと理解を深める。

ンの制定をはじめ、火山や星空観察な 続可能な観光を実現するための「ポノ 〔正しき、 右記の目標のもと、DMAPでは持 調和)」に基づくガイドライ

> ど、様々な具体的なアクションを設定 している。 するトレーニングプログラムの導入な 化、地元文化とハワイ語の継承を支援

どの観光資源に対する訪問者管理の強

# 

なっていることが想定される。 の特性および実情を反映した内容と ている。そのため、従来のトップダウ 定プロセスを採用した点が特徴となっ 加による徹底的なボトムアップ型の策 止期間において、関係者および住民参 ン型の戦略と比較して、より地域(島 DMAPは新型コロナによる観光停

について記載する。 以下、各島のDMAPの内容の特徴

### ・オアフ島

混雑を管理することを目指した。また、 予約システムを導入し、観光客の集中 特にホットスポット(ハナウマ湾やダ ている。その上でアクションとして、 数の抑制が主要な課題として据えられ イヤモンドヘッドなど)に対して事前 観光地の持続可能性の向上と観光客

> の保護を意識づける取り組みなどが特 滞緩和策として公共交通の利用を推進 カル」キャンペーンで地元産品やサー 地元経済を活性化するため、「バイロ 徴となっている。 ビスの利用を促進している他、 訪問者への教育を通じて地域資源 交通渋

### ●ハワイ鳥

めの教育プログラムやトレーニングプ る。さらに、ハワイ文化を継承するた で行われ、観光と地域社会の共存を図 の取り組みは、地元住民の協力のもと 規制の導入が進められている。これら 察など、独自の観光資源の保全に力を 実施されている。 ランが、訪問者と住民の双方に向けて 入れており、ホットスポットの管理や な目標としている。特に火山や星空観 自然資源と文化的資産の保護を主要

### ●マウイ島

な施策である。また、オンライン予約 ラルサンスクリーン条例の制定が顕著 済の多様化に焦点を当てている。例え 管理やサンゴ礁保護を目的としたミネ ば、「ロード・トゥ・ハナ」の利用 観光による環境負荷の軽減と地域経

点が特徴である。
にが特徴である。
にが特徴である。

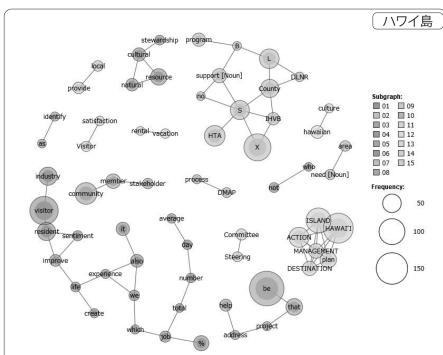
### カウアイ島

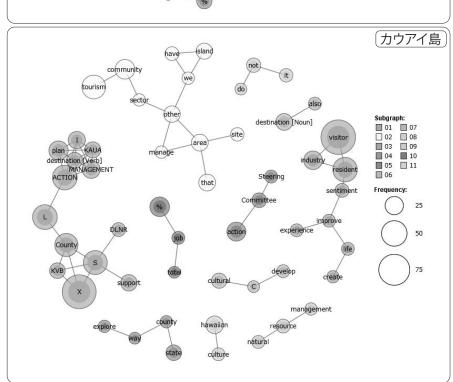
観光の再定義と住民の生活の質向上を目指している。特にハエナ州立公園では、オンライン予約システムやシャトルサービスを導入し、観光客の流れを管理している。また、地元文化の振興と環境保全を目的とした啓発活動や、地元産品を支える「メイドインカウアイ」キャンペーンが進められている。交通渋滞緩和や訪問者教育の強化を通じて、観光の持続可能性を高めている点が特徴である。

### まとめ

こうした違いは、それぞれの島が抱 こうした違いは、それぞれの島が抱 であるが、いずれの島においても持続 可能性を重視している点では一致して 可能性を重視している点では一致して 可能性を重視している点では一致して 可能性を重視している点が おかけ は いる。一方、オアフ島とカウアイ島が 間光客数の抑制と管理に特に重点を置 していることや、ハワイ島とマウイ島

### 図 ② 参考





火山、 ることなどの違いも分かる。(図2) カル」や「地元で買い物」キャンペー た、オアフ島とマウイ島では「バイロー られていることがうかがい知れる。 の特徴的な資源を守る取り組みが進め は、自然環境の保全に力を入れており、 ンを通じて地域経済の支援を図って 星空、サンゴ礁など、それぞれ ま

### 5. さいごに

地元のフルーツを味わい、アメリカら 先のホテルは快適で、窓から眺める青 形となってしまった。それでも、 思い出深いハワイ。 じることができた。ただ、それ以上に テルのベッドの上で過ごすことにな みにしていた滞在期間のほとんどをホ 胸を躍らせ、ハワイアン航空の機内で い海と広がる空が心を癒してくれた。 旅立ちの気分を味わっていた。しかし 点で高熱に襲われ、体調が急変。楽し ハワイ島・コナ国際空港に到着した時 い効き目抜群の風邪薬に頼ったこと 新型コロナ以前に何度も訪れていた 思ったよりも早く回復の兆しを感 視察の多くを同行メンバーに託す 久しぶりの訪問に 滞在

> オアフ島 capacity internationa market Subgraph: **01** 13 14 15 DESTINATION O ACTION MANAGEMENT 02 □ 03 O'AHU 04 05 □ 16 □ 17 18 19 20 21 22 23 □ 06 □ 07 business attraction ■ 08 ■ 09 GMT support [Noun] 10 11 12 average Steering spend)ng tourism 80 arrival Committee 160 support [Verb] life

マウイ島 нта support [Noun] Subgraph **01** 09 | 10 | 11 | 12 | 13 □ 02 □ 03 ☐ 04 ☐ 05 committee ACTION 06 07 ☐ 14 ☐ 15 ■ 08 30 ering Committee quality available

代わり、 力に深く感謝したい。 とこなしてくれたこと。 視察やヒアリングをしっかり 改めてその協

となった。 でとは異なる意味で忘れられないもの に染みて感じた今回の滞在は、これま ハワイの美しさと、 仲間の支えを身

心強かったのは、同行メンバーが私に



# リッ ハワイにおける

**蛇澤俊典** 観光研究部 主任研究員

延べ宿泊者の3%以上が東京に宿泊す 態となっている。一方で、地方のグラ 2019年の水準を10%以上上回る状 復し、2024年の訪日入国者数は る、東京一極集中が加速している。 の供給不足などの影響も受け、訪日の 訪日外国人旅行者は月を追うごとに回 ンデミックの収束後、2022年10月 ンドハンドリングの労働力不足や燃油 11日以降の水際対策の緩和とともに、 Covid-19による全世界的なパ

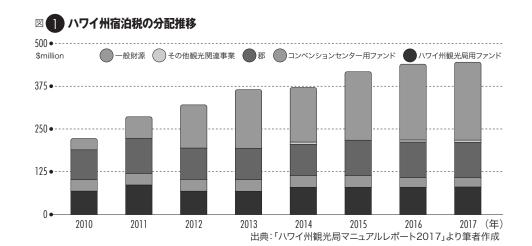
いる。 2024年初頭から、DMOの機能強 帰、 果に至っておらず、むしろ都市への回 ているのは、人材育成、予算・財源、マー 化のための有識者会議を開くに至って の状況を打開するために、観光庁も 散は、現況、未だ目を見張るような効 ゆみを進めてきた都心から地方への分 観光地域づくり法人) 登録を行い、 2015年以降、 ケティング・DXについてであった。 MO側で、課題として取り立たされ 地方創生の司令塔として、観光庁が 集中が起きているとも言える。こ DMOの機能強化にあたり 、全国各地でDMO(現

> キュリティのリスクも増大している 保護、サイバー攻撃への対策等情報セ ツールを活用する機会が増えるととも ティングを推進する上で各種デジタル 体においても、 速度的な普及に伴い、DMOや観光団 タル社会の進展や昨今の生成AIの加 に設置している団体はほぼない。 それらを活用するための専任者を内部 日進月歩で進化するデジタル技術に対 に、それと比例するように、個人情報 して、国内の一般的な中小企業同様に、 方でパンデミック渦中からのデジ 観光地経営やマーケ

施設にヒアリングを行うことで、 光局とハワイでも代表的な複数の宿泊 り組んでいるのか。産業を推進する観 中、どのような人材マネジメントに取 ての人材確保とその育成が困難になる みを行っているのか。また、産業とし ング戦略について、どのような取り組 て、世界でも課題の最前線を行くハワ ターで直面する課題とその解消におい 示唆としたい イにおいて、デジタル化やマーケティ イ州内での実態を探り、 このような状況を踏まえ、観光セク 国内研究への

### 2 事前 の調 査 から

合で確保) するために1987年から イ州観光局の活動予算を税収の一定割 ハワイでは、 観光財源を確保 ハワ



ビーチリ

トアンドスパ ージェンシー

ハイアット ハレクラニ

IJ

ワイキキ

アロヒラニ リゾート ワイキキビーチ

2オアフ島

ウェスティン ハプナ ビーチ リゾート

❶ハワイ島

ロイヤルコナリゾー

(2) 宿泊施設

ŋ いる。 局 に使われる割合が上昇。 宿泊税を導入したが、 の予算の一 毎年、 予算を要求する形になって 定割合の割当もなくな 年々、 現在は、 般財源 観光

### 3 主な視察調査対象 図 1

### (1) 観光局

I HTA:ハワイ州観光局 ・HVB:ハワイ島観光局

### 表 ハワイ州内の観光協会の整理

①HTA:ハワイ州観光局

今回のヒアリングを通して、

H T A

1

観光局

4

の結果 (ヒアリング)

	マーケティング方針	マーケティング施策	財源	人材
HTJ *	日本からの誘客 (オアフ島中心の紹介)	各種デジタルミックス/ウェブ、 SNSのミックスで発信	· ·	▼ 長年固定で 採用なし
HTA HVCB	オアフ島以外への誘客による 分散化(ワイキキ以外への誘 客)と住民への理解(インナ ーマーケティング)	HVCBが実施。対日本においては、HTJを通して発信(デジタル施策は外製化)	毎年ハワイ州 に予算を要求	地元の人材を中心に採用、育成(デジタル 運用は外部
IHVB	ハワイ島への誘客	特にデジタル施策は、ハワイ島 単独では行わず、HVCBで実施		委託)

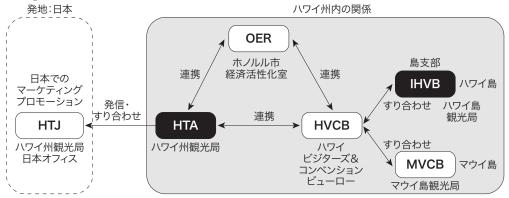
※HTJ:ハワイ州観光局日本オフィス、HVCB:ハワイビジターズ&コンベンションビューロー

単独で事業を行うのではなく、 ターズ&コンベンションビューロー 州内だけでも、HVCB (ハワイビジ 連携を取りながら実施している。 や O E R (ホノルル市経済活性化室) ハワイ 対日

本への発信はHTJ (日本オフィス) 外部向 コロナ が

請け負うも、ハワイ州内では、 けの発信よりも、 禍前からの住民の生活を脅かすオー ーツーリズムの問題を受け、 住民への発信、 いわ

### 図 2 ハワイ州内の観光局の関係性



※視察ヒアリングにより筆者作成

事業の方向性として、来訪促進をは

(施していることがわかった。

また、

ションは単独では行わず、

HVCBで

を活用したマーケティング・プロモー

るプロモーションではなく、

ローカル

コンテンツ開発に力を入れていること

商品のプロデュースの強化等に注力し、

がわかった。

(表<sub>1</sub>、

図2

### (2) 宿泊施設

### ❶ハワイ島

**①ロイヤルコナリゾート** 

から採用した人材を通して、 とが挙げられる。 の家族等をリファラルで採用すること 特徴的な点として、地元の 採用コストを最大限抑えているこ さらにそ ハワイ島

抑えていることも挙げられる。 なげており、 はかることで、 クトを継続的に行い、 また、一度宿泊した顧客へのコンタ マーケティングコストを リピ -ターの獲得につ IJ レーションを

### ② I H V B ハワイ島観光局

ハワイ島単体の局であるが、

デジタ

行っていることがヒアリングからも見 ゆるインナーマーケティングを中心に えてきた。

回ウェスティン

ハプナ

ビーチ

IJ

ピ

レーチ

IJ

ŀ

アンド

ス

Ó

円安の影響等を大きく受け

### 表 2 視察ヒアリング対象となったハワイ島内宿泊施設の情報

### ロイヤルコナリゾート

### ●1986年まではヒルトンブランドで運営して いたが、1986年に地元オーナーが買い取り、 現在のブランドに

●日本人の宿泊比率は2%(メインランドとカナダで86%)

### ウェスティン ハプナ ビーチ リゾート

●プリンスホテル系列。プリンスが土地を所有 し、運営も行っている

### マーケティング 方針·施策

施設概要

- ●日本マーケットに関してはリピーター重視(リ ピーター7割)のFIT誘客戦略
- ●日本マーケット予約チャネルの半数はOTAと なり、ホールセラーの商品も増えつつあり
- ●PMSは2023年からオラクルOPERAを導入 し、顧客のデータ化を進める
- ●デジタルマーケティングはメインランドの会 社に依頼
- ●2018年にブランドをウェスティンにすること で、メインランド向けブランドとして戦略を変更
- ●SPGR(Seibu Prince Global Rewards)で のCRM(ポイント付与+還元)によるCRM
- ●デジタルマーケティングは、ハワイ内の会社 に依頼

### HR(人材)

- ●人材はマネジメント層も含めて地元から探す
- ●ベースとなる従業員は地元から採用、またそ の親族のリファラル採用を行っている

●人材はメインランドとハワイ島の地元住民

### 表 3 視察ヒアリング対象となったオアフ島内宿泊施設の情報

### ※視察ヒアリングにより筆者作成

### ハレクラニ

### ●1917年から、インディペン デントホテルとして運営されて いるが1981年に三井不動産 が買収し、現在に至る

### ハイアット リージェンシ ワイキキ ビーチ リゾート アンド スパ

●1976年開業のハイアット グループの中核ブランド

### アロヒラニ リゾート ワイキキビーチ

- ●ハワイに16軒あるハイゲー トグループ ●2018年オープン。ハワイ内
- ではインディペンデントホテル (ハイゲートグループが買収、 旧パシフィックビーチホテル)

マーケティング

方針·施策

施設概要

- ●既存顧客重視の戦略(宿泊 者情報を管理、活用)
- ●50%前後はリピーター。宿 泊中に次回の予約を入れる顧 客の割合が高い
- ●デジタルマーケティングは 外注。日本とメインランドで業 者を分けている
- ●コロナ禍前:日本市場が中 心、コロナ禍後:日本市場は 15%に減少
- ●チャネルとしては、日本市場 はOTAよりもレガシーエージ ェントを重視
- ●デジタルマーケティングは、 本社があるシカゴで一括して 策定と運用を行っている
- ●あらゆるターゲットにアジャ ストでき、かつ宿泊料金のリー ズナブルさが強み(日本人はコ ロナ禍前:50%、コロナ禍後: 15%前後に減少)
- ●デジタルマーケティングは、 日本だけは日本のベンダーを 活用しつつ、ディレクションを 内製。SNS、ウェブ再構築など は運営側で主導

### HR(人材)

- ●人材確保はやや難も、入社 したら、ホスピタリティ含め人 材育成を徹底
- ●マネージャークラスまでが 現地採用
- ●人材は現地採用(職位関係 なく、地元の人材を優先)
- ●コーポレート:ハイゲートが 採用、プロパティ:ホテルごと に採用
- ●マーケティングプロモーショ ン:日本にセールスレップを置く

※視察ヒアリングにより筆者作成

**(1)** 

ハレクラニ オアフ島

### (II) イア ッ ŀ IJ ジ エ ンシー ワ 1 キ

日本人の比率が下がっている中、

旧来

「予約客の50%が、常時リピーター」を維持するハレクラニからの ダイヤモンドヘッドの眺め

を実践、 らリ ていくことで、 -げつつ、 <u>ر</u> 理により 舗 ワ ک であ イの タ タ り 高い か 50 中 名門で 規でもリピー 徹底したホスピタリ をはじめとする顧客情 で 満足度を維持している。 マーケティングコストを %前後を占める。 Ą あることから Ō 0 年 以 化させ 上続 それ ŧ

I 2

シア ショ 2 運用を回していることが大きな特徴 ングやマーケティング全般を内製して ブの運用を含めたデジタルマーケティ あまり認知されていないことで、 ブランドとしてもまだ、 ていることが大きな特徴である。 レガシー レガシー 、ロヒラニ リゾート ワイキキビーチ ンできる人材を採用 イ そのためにそれらをディ 8年に再開発されたホテ OTAよりも優遇することで からの高い送客比率を維持 ] エージェントとの関係性を 1 グ ル ] 日本を含め ブ E 自社内で ょ ĺν ウ ŋ で ク

(表3)

ある。

### 1 5 観光局 知現 見地 元からの考察 心で得た

住民生活との調和の必要性が認識され して、 イング活動とそのあり方が大きく変 それにより、 パンデミック前 プされるに至った。 誘客するためのマーケティング そのことが大きくク 特に今回のパンデミッ 組織としての からすでに、 マー 口 誘客と ーズ ケ

ジタルマーケティングの内製化

. ア

◇リブランディングと認知度強化

デ

で少数大手に集中

(ハイアット)

◇チャネル戦略の選択と集中

t

ОВ

スティンハプナ

2 必要であると推察する。 の理解

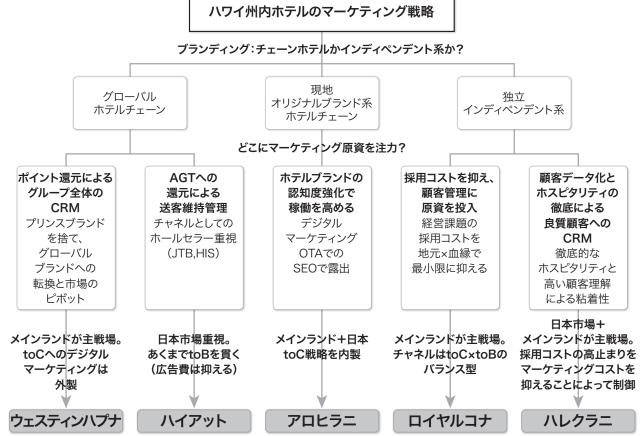
組みを通して感じたことである。 民とのリレーションを深められる人材 ケティングやデジタルマーケティング 大きくなった。 知見やスキルよりも、 、ングの際に、 5 のためのマネジメントや住民 、材面で言えば、 地域内のマネジメントの重要性が 地域内のインナーマーケティン 浸透に重きが置 今回の視察およびヒア 実際の事業自体の取 誘客のためのマ 地域内での かれ、 への活 住 連

### 宿泊施設

◇ターゲット市 以下のように、 者はともに生き残りをかけ、 に課題となった。 境の激変によるターゲティングの インランド→ワ そのような中、 人材確保/採用コストの増大が特 ワイのホテルでも、 戦略の変更を図 場のピボット 経営戦略上、 ドワイド 昨今の それぞれ 各事業 米国

市場

図 3 視察とヒアリングを通して見えてきた各施設のマーケティング戦略の相違点



※視察ヒアリングにより筆者作成

### 顕在化している 図 4 課題に対しての

### ハワイで顕在化している課題

### 日本市場の低迷 メインランドへの傾斜+ワールドワイドへの拡大 各ホテルでの対策

グローバルブランドへの

ホールセラーからの 在庫引き上げ

1 グローバル会員

マネ

1 直販化/デジタル

プログラムでのCRM マーケティング強化

ジメント人材の重要性が高いと感じ もマーケティング人材ではなく、 果として、組織で働く人材面において なマネジメント活動に移っていた。 のマーケティング活動は一段落してお においては、すでに単純な誘客のため たときには、ハワイの観光局レイヤー しかしながら、そのような視点で見 すでに課題は地域内において必要

人材の流動性の増大

人材採用・育成コストの増大

各ホテルでの対策

既存スタッフからの 血縁活用

1 従業員との粘着性の向上

図3

インターン生 からの採用

1 優秀な学生の青田買い

※視察ヒアリングにより筆者作成

る中、 変更を行ったと考えられる。 クラニ) ト 性、 ヒラニ (ロイヤルコナ)

### 6

題につながる知見を得ることができた。 るデジタルおよびマーケティングの課 視察することで、 回 課題の最前線であるハワイを 日本の観光振興におけ

おわりに

ティングコストと採用コストを削 ンスに集中したうえでの戦略や戦術の ◇リピーター重視と地縁採用: 〉徹底したホスピタリティ:高リピー いずれにしても市場が大きく変化す 各事業者が自社のコアコンピタ マーケティングコスト減(ハレ マーケ 減 をかけながら、 おいても京都、

つつも、 混沌とした、 でもある。 淘汰されるような激しい競争環境 今回の視察を通して、 しのぎを削っていることの裏付け 地殻変動も同時に起きてい ある種成熟し 面 る

た。これ 「フェーズ」の差とも言え、 は観 光 ニセコ、 振 孤興に 鎌 お 日本国内に 倉等、 け る 段

略やマーケティング戦略の変更や修正 オーシャンとなっており、 であっても、その内部は、 み取れた。これはオーバーツーリズム 各事業者とも生き残りをかけ、 パンデミック以降、市場が激変する中 ている地域と同様であると思われる。 点でもオーバーツーリズムが顕在化し 方で、宿泊施設に目を向けると 対応していることが読 当然レッド 気を抜け 事業戦

性を垣間見る形になった。 ハワイという市場の二

宿 泊 着目し

柿島あかね 観光研究部 上席主任研究員



ハワイ島のファ

## 背景と目的・本視察の

上げるケースが増えている(注1)。 及効果」やこれに関連する指標を取り 計画の成果指標 (KPI) は を重視する施策へと移行し、観光振興 消費単価」を経て、近年では 我が国の観光施策は「量」から「質」 「人数」や 「経済波

げられる機会が多かったが、域内調達 来訪者数、消費単価については取り上 策においては、 概念が重要となる。これまで、 要となる。そこで、域内調達率という 果を域内に留まらせるという観点も必 だけでなく、域外流出を抑え、経済効 価」を乗じた観光消費額を増大させる 訪者数」に1人1回あたりの「消費単 経済効果を高めるにあたっては、 観光消費額に関係する 観光施 来

> 県のように観光計画に (注2) 域内調 なっている。 観光施策でも注目されている指標と 達率の向上を盛り込むケースもあり、 少なかった。しかし、近年では、 率については、 取り上げられる機会は 三重

的とした取り組みが行われてきてい と農業が連携し、 力分野」に位置付けており、 ハワイ州では観光産業と農業を「注 域内調達率向上を目 観光産業

> り)、旅行者の観点から整理を行うこ ための取り組みについて、政策・プロ 題、 に宿泊事業者へのヒアリング結果よ 局へのヒアリング結果より)、<br />
> 事業者(主 組織:ハワイ州観光局、ハワイ島観光 モーション (ホノルル市郡、 今回の視察では、ハワイ州の観光産業 る。 ととした。 における食材の域内調達の現状と課 にすべき点が多いのではないかと考え、 および、 我が国の観光施策においても参考 域内調達率を向上させる 観光関連

### 2. 域内調達の位置付観光産業における け

### **2** 1 政策・プロモーション

では、 しかし、 調達率を20~30%とする目標を掲げて 準にハワイ州のゴールを設定した特別 地元の食料生産量を2倍、 プログラム (注4) "Aloha+Challenge と決して高くない。このような状況を (軍等) や観光産業に次ぐ産業である。 一つとしており、 ハワイ州における農業は、政府部門 国連の持続可能な開発目標を基 「地元産の食材供給」を大きな柱 食材の自給率は約(注3)10% 2030年までに 食料の域内

2

域内調達に関するアクションも盛り込 Plan \* (以下「DMAP」) が策定され \*Destination Management Action とに言及している。2021年には「ハワ Hawaii Tourism Authority以下 2020-2025」(ハワイ州観光局 定された「ハワイ観光戦略プラン ジしている。こうした流れの中で策 型コロナの世界的流行後は、観光客に 響を及ぼす諸問題が発生していた。新 移する一方で、人気スポットを中心と 航者数が過去最高を記録し、 動きに目を転じると、2019年に渡 テルやレストラン向けの地元産品リス まれた。例えば、マウイ島版では、 自然資源と文化資源、住民の生活の質の とを奨励する取り組みを支援」するこ 益な「地産品や地産食品を購入するこ を向けた観光施策へとシフトチェン 質の高い体験を提供するだけでなく、 バランスを保つための島別の行動計画 に基づき、観光経済と地域コミュニティ イ観光戦略プラン2020-2025 ″HTA』)では、地域経済活性化に有 ハワイ住民の生活の質の向上にも目 した混雑等からハワイ住民の生活に影 一方、 ハワイ州における観光施策の 好調に推

ジュエリー、オイル等を扱う宿泊施設 開催、 年は食材に限らず、地元産のアパレル、 支援の成果もあり、ハワイ島では、 進に寄与している。こうした取り組み 幅広い層への地元製品の認知と理解促 開催することで、観光客を中心とした リー、アクセサリー等の展示即売を スティバル」と同時に開催され、 Visitors Bureau 以下″IHVB〟)で 対象とした地元農産物や製品の購入奨 の推進、ハワイ島版では、観光産業を グを行う "Kaua i Made Program の島外への販売、宣伝、ブランディン 行っている。世界的なイベントと同時 イメイドの化粧品、アパレル、ジュエ な大会「(注5)メリー・モナーク・フェ ハワイ島ヒロで行われるフラの世界的 フェア」がある。同フェアは年に一度、 して、「ハワイアンアート&クラフト アの支援等を行っている。その一例と よび島内で製造された製品の展示会の ハワイ島内のベンダーを対象に州内お ンでの販売支援等が挙げられている。 トの作成、カウアイ島では島内産製品 ハワイ島観光局 (Island of Hawai i DMAPのアクションに基づき、 地元生産者を対象としたオンライ 地元事業者のポップアップスト ハワ

が増えてきている。

2022年より、"oʻahu GOOD FOOD program、がある。同プログラムでは、 農業経営を行うこと等について署名し 報告、生産者は雇用促進、持続可能な の団体が域内調達率の把握と定期的な の場では、観光事業者を中心とする29 ングの機会を提供している。また、こ 観光事業者、病院、学校等とのマッチ 材の市場拡大を目的として、生産者と SHOW』をスタートさせた。地元産食 °oʻahu GOOD FOOD purchasing り、生産者を支援する仕組み(注7) 元産食材の活用を働きかけることによ 体的な取り組みとして、観光産業に地 に入れた取り組みを推進している。具 え、中長期的な域内調達率向上を視野 の域内調達率を20~3%」を目標に据 までに地元の食料生産量を2倍、 "Aloha+Challenge"の「2030年 地消」がある。OERでは先述の 生観光」の大きな柱の一つに「地産 連携しながら住民に目を向けた新たな 以下"OER<sub>\*</sub>)が新設され、 (\* Office of Economic Revitalization (市役所)の中に経 (注6)「再生観光」を推進している。「再 また、2021年にはホノルル市郡 済再活 H T A と 性 化局 食料

> 域内調達率に関する報告データによれ 院等から一定の需要があり、 が経過し、徐々に成果も表れ始めてい た(写真1)。取り組み開始から2年 ところ非公開) 向上している(具体的な数値は現在の きている。また、観光事業者等による 現や設備投資につながる生産者も出て えてきており、安定的な売り上げの実 買力が高い顧客を確保する生産者が増 る。例えばホテル、飲食店、 観光産業全体の域内調達率も年々 かつ、 学校、 購 病

の形ができつつあるようだ。このように、観光産業と農業の連携

# 2-2 宿泊事業者の現状と課題

観光産業の現場における食材の域内の視察ではハワイ島、オアフ島合わせて5軒のホテルを対象にヒアリングを実施した。ヒアリングを実施したで積極的である。主な理由としては、地域貢献に加え、州内で調達する方が地域貢献に加え、州内で調達する方がカイ特有の理由も存在する。一方で、ホテルチェーンの場合は、本部でで、ホテルチェーンの場合は、本部でで、ホテルチェーンの場合は、本部でで、ホテルチェーンの場合は、本部でで、ホテルチェーンの場合は、本部でで、ホテルチェーンの場合は、本部でで、ホテルチェーンの場合は、本部で

ら焙煎して飲む体験を提供する施設 類を提供する施設、 あるウェスティンハプナビーチリゾー 外調達のバランスを取りながら進めて トでは、 アリングを実施した宿泊施設の一つで いるのが実情のようだ。また、今回ヒ トワークを構築し、ほぼ地元産の魚介 している。他にも生産者と独自のネッ した農作物を一部のレストランで提供 量、品目等によって域内調達、 様々な工夫や取り組みが行われて 敷地内の畑 (写真2) で収穫 コナコーヒーを自 域

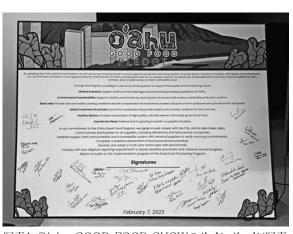


写真1:Oʻahu GOOD FOOD SHOWのサインボード(写真 のボードは2023年のもの)



地産地消に対する旅行者の評価

いた。

ト化を実現しているケースもあり、 食材をまとめて購入することで低コス

挙げられたのは「安定供給」である。 クレソン)や一部果物(例:パパイヤ 要に追い付いていない側面もあるよう program〟では、安定供給に対応する 施設では一定量の安定供給が重要とな 事を提供することもあり、 宿泊施設の場合、ビュッフェ形式の食 品目が葉物野菜 (例:サラダリーフ、 しているが、観光産業側から見ると需 ため、複数の農家からグループを形成 宿泊施設側から、共通の課題として また、 先に挙げた "o ahu GOOD FOOD 州内で安定的に調達できる 特に大規模

写真2:ウェスティンハプナビーチリゾートの敷地内にある畑 う声も聞かれた。 2 3

れば、 割と高水準であり、さらに、 泊施設のヒアリング調査からも、 は明らかにしている。 文化体験を求めていることも同研究で 多く、さらに、旅行者は食事を通じて、 献することに支出したいと考える人が る。 の店舗に比べて10~15%程度割高であ トが上乗せされるため、 あっても、 ている。同じレストランチェーンで が最も多く、追加で支払う意向がある 追加で支払うかを尋ねたところ「5% 加で支払う意向がある人は全体の約8 問したアメリカ本土からの観光客のう 人の約4割となったことを明らかにし Linnes et al (2022) は、ハワイを訪 同じく割高な料金を支払うのであ ハワイの農業を支援するために追 地元食材の購入を通じて地域貢 ハワイ州の店舗は輸送コス 実際に今回の宿 アメリカ本土 どの程度

量ともに州内調達が限定的であるとい 本土から調達していることから、種類 が需要に追い付かず、大半をアメリカ パイナップル)に限定されていること、 魚介類、卵、牛乳については供給 ニューが好評で、利益にもつながって いると回答した施設もあった。 イの食文化を体験することができるメ

上に寄与するのではないだろうか。 意識への訴求、 景にあるストーリーや食文化を伝えた 結果を踏まえると、顧客とのコミュニ て提供することで、旅行者の地域貢献 焙煎して飲む体験のように、体験とし ケーションの過程において、 研究成果や宿泊施設へのヒアリング 先に紹介したコナコーヒーを自ら 旅行体験の満足度の向 食材の背

### 3 おわりに

れたのが安定供給や大型需要への ある。 行者にとっても、 上に寄与し、 的であることが確認された。 者ではあるものの、 テークホルダーが域内調達に肯定的な る貢献意識にも訴求するという利点が ロモーションの実施、 達については、積極的な施策展開、 ハワイ州の観光産業における域内調 ハワイ観光を取り巻く主なス 各所で課題として取り上げら 地域の維持・存続に対す 旅行体験の満足度向 事業者も概ね肯定 一部の宿泊事業 また、 旅

モコ、ポキ、アサイーボール等、

ハワ

対応である。

°o'ahu GOOD FOOD

Hawaii" 大学 これによると、 達 難しい。"Aloha+Challenge" 外流出を抑えるという観点では、 課題として挙げられた。 SNS等を活用したプロ れていないことがうかがえる。 査 生産するにあたっては、 魚等の品目ごとに現状と今後の域 不経済を招くこともあり、 を域内で調達しようとすると、非効率、 とが望ましいが、 の品目をできる限り域内で調達するこ 定的に調達できる品目が少ないことも おける生産力強化も進められている。 ティングサービスが提供され、 を対象としたビジネス支援とコンサル 資金調達、 品 とした研修プログラムの提供や、 また、 から、 の 0 方向性を マーケティ が 良質な飼料の不足等、 では、 運営 宿泊事業者からは、 宿泊事業者の需要に対 土地のマッチング等の農家 す 例えば、 新規農業従事者を対象 公表して る 一方で、 ノグ戦略 注 8 牛 経済効果の域 人件費、 いる モーショ のサポート、 -肉を州 現実的には 全ての品目 GO. では、 州内で安 いくつも 注 農業に 応 Farm 農産 加 内調 多く ワイ 9 内 しき 肉

> 組みにも引き続き注目していきたい まっていることを感じた。 等を整理し、 内 地 ている。 られていることも示している。 調達率向上に資する取り組みが進めら 検討することが重要ではないだろうか 済効果の向上にどの程度貢献するの によって、 させるのか、 品目を選択し、 "Aloha+Challenge" ら調達する方が経済的であると判断 で、 工 0 心域内の 生活の 課題 なった域内調達率向上 ており、 提フレームや、 策が進められる中で、 新型コロナ収束後、 |調達を向 ても域内調達率が注目されているが 後の廃棄物を管理するスペ 牛肉につい があることや、 近年、 質の向上に重きを置 主要な品目の生産の現状、 地域全体の域内調達率や経 これまで以上に、 上させるにあたっての課 また、 域 現状からどの程度向 我が国の観光施策にお 内調達率を向上すべ ては、 様々な立場から域 これらの積み上 のように、 アメリカ本土 州内には ハワイでは住民 農業と観光 今後の取 の機運が高 官民 いた観光 ースが限 まずは、 その上 食肉 \* 域

### <参考文献>

●Hawaii Tourism Authority (2020). Strategic Plan 2020-2025.

https://www.allhawaii.jp/business/article/555/download/23021815421721963.pdf/hta-strategic-plan-2020-2025J.pdf

● Hawaii Tourism Authority (2021). Destination Management Action Plans.

https://www.hawaiitourismauthority.org/what-we-do/destination-management/

C Linnes, J.T. Weinland, G Ronzoni, J Lema, J Agrusa, (2022) The local food supply, willingness to pay and the sustainability of an island destination. Journal of Hospitality and Tourism Insights 6(3), 1328-1366.

### <注>

注1…例えば観光庁が選定する「高付加価値なインバウンド観光地づくりモデル観光地」のマスタープランでは、

成果指標として「経済波及効果」、雇用創出効果、地域経済の自立度を把握する指標「域内経済循環率」を挙げている地域もある。

https://www.mlit.go.jp/kankocho/seisaku seido/kihonkeikaku/inbound kaifuku/kofukakachi.html

注2…「三重県観光振興基本計画<令和6年度~令和8年度>」では、持続可能な観光マネジメントの取組内容として域内調達率の向上を挙げている。 https://www.pref.mie.lg.jp/common/content/001130483.pdf

注3…ハワイ州レスポンシブル・ツーリズム情報サイト"Malama Hawaii"の"Aloha + Challenge"のページによると 現在のハワイ州の食料自給率は約10%とされている。

https://www.allhawaii.jp/malamahawaii/aloha\_challenge/

注4…https://alohachallenge.hawaii.gov/

注5…https://www.merriemonarch.com/

注6…OERが推進する再生観光の柱は「地産池消」「(レンタカー以外の)公共交通の利用促進」「民泊規制」「混雑スポットの管理」

注7···https://www.revitalizeoahu.org/oahugoodfood

注8…https://gofarmhawaii.org/

注9···https://alohachallenge.hawaii.gov/pages/lfp-01-production

課題にアプローチすべく、

を進めてきているが、

ヒ

アリン既に取

グ調組

purchasing program、やは、

こうした

# リーハワイの 業が抱える

観光研究部 研究員

向は若年層において高まっており、観 観光客が増加している。中でもこの傾 はあるが、近年、観光地・宿泊施設に ると予想される。 ナビリティを意識することが求められ 光地・宿泊施設は今後より一層サステ 対しサステナブルであることを求める 既に多くの場で語られている話題で

えよう。

において重要な課題になっているとい 環境整備という2点は、昨今宿泊施設

れたが、低賃金や不安定な勤務形態が 2020年頃に多くの従業員が解雇さ 足が課題となっている。新型コロナウ イルス流行に伴う旅行需要減少により 他方で観光業では世界的に、人材不

> ティの検討・従業員が働き続けられる から選ばれ続けるためのサステナビリ 不足が続くという状況に陥っている。 影響してその後従業員が戻らず、人手 こうした状況を踏まえると、観光客

回は調査した。 おいて行われている取組の現状を、今 る。そのハワイに立地する宿泊施設に からローカルブランドまで様々な宿泊 施設が立ち並ぶ、有数のリゾートであ ハワイは、世界的なホテルブランド

# 2. 宿泊業に関連

た4つの方向性が示されている。 の(地域経済への) 貢献の強化、といっ ブランドマーケティングを通した観光 とコミュニティ双方の豊かさの確保 ンの文化・コミュニティの支援、 文化資源の尊重、ネイティブハワイア 2020 - 2025』には、ハワイの自然 載されている『HTA Strategic Plan ている方向性・取組の概要を把握する。 で、ハワイの宿泊施設に近年求められ 泊施設に関する記載を抽出すること まず、ハワイの各種計画の中から宿 ハワイの観光施策全体の方向性が記 観光

B2)、ハワイに優しい製品や地元の製 員に向けたハワイ文化の教育およびト しては、ホテルを含む観光産業の従業 載されている。その上で宿泊施設に関 地域とお互いを気に掛けるべきだと記 ニティと一緒にマラマの精神に則り Action Plan 2021 - 2024』 には、まず **©**O'ahu Destination Management レーニングプログラム(アクション 全体の方向性として、観光産業はコミュ オアフ島に関する政策を記した

> 製品、商品の購入(アクションG2) 2021 - 2023』も方向性は似通ってお Management Action Plan といったアクションが記載されている。 方向性が、ハワイの宿泊施設には求め の環境・社会・経済への貢献を意識した 等といった項目が記載されている。 こと(アクションE2)、地元の農産物 いるほか、民間・政府・地域社会の各 B2) がアクションとして記載されて 業員に向けたハワイ文化の教育および 健康が掲げられ、オアフ島と同様に従 り、全体ビジョンとしては島と人々の 種利害関係者の間で対話の機会をもつ ¶Hawaiʻi Island Destination 品への着目(アクションH1、 全体として、地域との交流や、地域 レーニングプログラム (アクション ハワイ島に関する政策を記した H<sub>2</sub>)等

# 3.人材不足の現状

られているということができるだろう。

は表1の通りである。 グを行った。それぞれのホテルの概要 コナ2か所のホテルに対してヒアリン ホノルル3か所、カイルア

としても、ハワイの宿泊業全体として であったが、自身のホテルにおいてそ 課題となる中、ハワイも例外ではなく、 なっているという声が聞かれた。 は人材の不足・流出が大きな課題と れほど人材不足が深刻になっていない を行った5か所のホテルの状況は様々 同様の問題を抱えている。ヒアリング 観光業において世界的に人材不足が

公平化、 料品、 9月には全米で UNITE HERE 労働組 と、2024年第3四半期の生活費は Missouri Economic Research and られるため郊外の小さな住居に住み、 費はアメリカ本土の約3倍になって る結果となっていた。また2024年 全ての項目において他州を大きく上回 アメリカ内でハワイが最も高額で、 Information Center (MERIC) による 活面での不便さも挙げられた。実際 通勤に激しい渋滞が伴うという、生 ホノルルに立地するホテルの場合は いるとのことである。また土地が限 を求める要求がなされたが、ストライ 合によるホテル従業員のストライキが ハワイは生活費が高く、現在生活 家賃、公共料金、交通等、 コロナ禍での人員削減の撤回 賃金の引き上げ、労働時間の ほぼ 食

> 他業界やアメリカ本土に流出してし ワイのホテル従業員は厳しい状況に置 キに参加した労働者の約半数はホノル まっている。 かれており、その結果多くの若年層が ルで勤務していたという。このようにハ

とって大きな課題であると思われる。 出されているわけではなく、人材不足 は今後も引き続きハワイの宿泊業に いて聞かれたが、抜本的な解決策が見 ンを受け入れていると一部ホテルにお イ大学に留学している学生のインター 応策としてハワイ大学の学生や、 ヒアリングの際に、人材不足への対 ハワ

# 4.経済への貢献を現り組みの

4 % 2%、日本人が6・2%となっており 策の内容は異なっていた。 アメリカ人が6・1%、 客数)の内訳をみると、2019年は やランクにより、行われている環境対 環境対策については、ホテルの客層 ハワイの観光客(飛行機による訪問 2023年はアメリカ人が78 日本人が15

新型コロナウイルス流行前後で状況は

リカ本土からの宿泊客が多い。一方で Hapuna Beach Resortは比較的アメ 客構成は基本的には日本人とアメリカ 占めており、ハワイの宿泊施設の宿泊 国の観光客が観光客全体の8割以上を 今回ヒアリングを行った宿泊施設のう 人で捉えられるということができる。 大きく異なるものの、いずれにせよ両 Royal Kona Resort' The Westin

Hyatt Regency Waikiki Beach Resort Beach Resort & Spa' Alohilani Halekulani' Hyatt Regency Waikik すると高かった施設となる。 前は日本人宿泊客の割合が前者と比較 Resort Waikiki Beach は、 より状況は大きく変化したが、コロナ もともと日本人宿泊客の多かった コロナ禍に

and Spa は、 日本人の需要を意識して

客層	環境に関する取組	社会に関する取組
▼ アメリカ本土 <sup> </sup> からの観光客 が多い	▼ 水:ペットボトル、共有スペースにウォータ ーサーバーを設置 シャンプー等:ボトル	・チャリティーイベントの実施
アメリカ本土 からの観光客 が多い	水: 共用スペースにウォーターサーバーを設置(ブランドロゴ入りタンブラーをプレゼント)シャンプー等: ボトルその他: 敷地内で野菜を栽培	・ボランティア(運河浄化)の 実施 ・スタッフがボランティアを行 うと代休が取得できる制度 を導入
比較的日本人 観光客が多い (コロナ前)	水:客室でアルミボトル入りの水を提供・ 共用スペースにウォーターサーバーを設置 シャンプー等:ボトル	・チャリティーイベントの実施 ・ハワイの芸術文化の紹介
比較的日本人 観光客が多い (コロナ前)	水:再利用可能なボトルで提供 シャンプー等:ボトル 日本人宿泊客向けに歯ブラシ等も提供	・チャリティーイベントの実施 ・ボランティア (ビーチクリー ニング) の実施
比較的日本人 観光客が多い (コロナ前)	共用スペースにウォーターサーバーを設置シャンプー等:ボトル その他:宿泊金額の一部を植樹に充てる・カーボンニュートラルフィーを宿泊料に上乗せ	・チャリティーイベントの実施 ・ボランティア (ビーチクリー ニング) の実施

### ①-Φハワイの宿泊業が抱える課題と今後の展望



左) Halekulaniで提供されているアルミボトル入りの水

いったホテルにおいてはその需要に応 そう

栽培する等、 Resort Waikiki Beachにおいては、 Resortにおいては、敷地内で野菜を は環境意識が比較的高いため、 も行われていた。 カーボンニュートラルフィーの上乗せ 4・5つ星ホテルである、Alohilani である The Westin Hapuna Beach 人層を意識した取組が行われていた。 アメリカ人宿泊客の多い4つ星ホテル 価格の高いホテルに宿泊する観光客 環境意識の高いアメリカ

> 要に合わせた対応が行われている様子 ういった層の宿泊が少ないホテルにお が見てとれた。 ほど求められておらず、逆に彼らの需 いては環境対策は宿泊客側からはそれ じた環境対策が行われている一方、

また、今回ヒアリングを行ったほぼ

使い捨ての歯ブラシ等のアメニティを

提供しているとのことだった。一方で、

Hapuna Beach Resortでは、スタッ ように行われていた。The Westin テル内のレストランで定期的に開かれ た。一方でRoyal Kona Resortは、 の社会貢献を促しているとのことだっ が取得できる制度を導入し、スタッフ フが2時間ボランティアをすると代休 ハワイの宿泊施設において当たり前の れていたりと、地域や社会への貢献は イベントやビーチクリーニングが行わ 全ての宿泊施設においてチャリティ

🚺 視察ヒアリング対象宿泊施設の概要・取組

ホテル名	立地	ホテルランク	部屋数	歴史概要
Royal Kona Resort	カイルア・コナ	3つ星ホテル	436室	▼   1969年 ハワイ島における最初の国際ブランドホテル   Kona Hiltonとしてオープン   1986年 現在のオーナーが買い取り、Royal Kona Resortとしてリニュ   ーアルオープン
The Westin Hapuna Beach Resort	カイルア・コナ	4つ星ホテル	249室	1965年 ローレンス・S・ロックフェラーの手でMauna Kea Beach Hotel オープン 1992年 Hapuna Beach Prince Hotelオープン 2015年 Mauna Kea Beach Hotelは、マリオットオートグラフコレク ションに加入 2018年 Hapuna Beach Prince Hotelは、改装を経て、The Westin Hapuna Beach Resortとして再オープン
Halekulani	ホノルル	5つ星ホテル	453室	1907年 ロバート・ルワーズが所有する住宅ホテルとしてオープン 1917年 ジュリエット、クリフォード・キンバ夫妻がホテルを購入。拡張し、 観光客向けのリゾートとして確立 1981年 三井不動産がホテルを購入、解体・再建
Hyatt Regency Waikiki Beach Resort and Spa	ホノルル	4つ星ホテル	1230室	1976年 オープン
ʻAlohilani Resort Waikiki Beach	ホノルル	4.5つ星ホテル	839室	1969年 Pacific Beach Hotelとしてオープン 2013年 Highgateがマネジメント権利を引き取る 2018年 リノベーションを経て、'Alohilani Resort Waikiki Beachとし て再オープン

ていた。 る音楽イベントに地元住民が 住民と距離感の近いホテルとなっ 訪 れ る

う声が全てのホテルにおいて聞かれた。 るものの、島嶼地域であるため安定的 元産の食材や製品の購入を心がけてい な供給が難しいという課題もあるとい 地元の経済への貢献という点では、 地

### 5.まとめ

的な観光地であるハワイにおいて、 働き方の課題が少なからずあるといわ のようにこの課題への対処が行われて れている。 背景にはハワイと同様に賃金の課題や の抜本的な取り組みも必要になるかも も人材流出が進むのであれば州全体で 施できる取り組みもある一方で、 解決のためには、 となっている様子が見て取れた。その が、まず人手不足に関しては、 という2点に着目して調査を行った 流行以降従業員が戻っておらず、 泊施設においても新型コロナウイルス しれない。日本、特に日本の地方の宿 全体において無視できない大きな課題 今回、 人手不足とサステナビリティ 様々なホテルが集まる代表 個々の宿泊施設で実 ハワイ その 今後

> いくの ていきたい。 域としての方向性にも、今後も着目 けでなく、 か、 業界全体として、そして地 個々のホテルの取り組みだ

る。 相次いでおり、 設においても参考になる知見が得られ 調査を通して宿泊施設がどのように自 は今後ますます課題になると思われ であった。日本内部にも、 ホテルにおいてはチャリティー等が当 たかと思う。 定めているかがわかり、 けられた。環境面に関しては、 がら取り組みを進めているように見受 や客層が求めるサステナビリティの 求められているといった背景のもと められている、世界的にESG経営が る外部の組織・企業との連携の在り方 ては近年外資の大規模ホテルの進出が にコミットする度合いややり方は様 たり前のように行われているが、 自身のホテルブランドとしての方向性 ハワイ州全体として地域への貢献が求 、の貢献という点では、 ルを考慮して、 7のホテルにおける取り組みの方針を またサステナビリティに関しては 今回はハワイに存在する数多くの 一方で地域の社会・経済 そういった地域におけ バランスを模索しな 外資の大規模 日本の宿泊施 地域によっ 今回 地

> 握していきたい。 を行ったが、 ホテルのうちほんの一部について調 全体の取り組みや傾向についても把 引き続き調査を続け、 地



Halekulaniの客室

Hawaii Tourism Authority: HTA Strategic Plan 2020-2025

Hawaii Tourism Authority: Oʻahu Destination Management Action Plan 2021-2024

Hawaii Tourism Authority: Hawai'i Island Destination Management Action Plan 2021-2023
Missouri Economic Research and Information Center(2024): 2024 Third Quarter Average Cost of Living
Hawaii News Now(2024年9月3日)、" Labor Day hotel strikes reflect the frustrations of a workforce largely made up of women of color", https://www.hawaiinewsnow.com/2024/09/02/thousands-us-hotel-workers-strike-over-labor-day-weekend/, and the color is a color of the color of 2024年11月25日最終閲覧

Hawaii News Now(2024年9月4日)、" Hawaii hotel workers spend Labor Day walking picket lines as strike enters 2nd day"、 https://www.hawaiinewsnow.com/2024/09/03/hotel-workers-spend-labor-day-walking-picket-lines-strike-enters-2nd-day/ 2024年11月25日最終閲覧



における

リオーストラリア 観光統計に関する最新の取り組み

**②オーストラリアにおける** 文化資源の観光活用の状況

❸クライストチャーチにおける 日本人観光市場の変遷と観光地としての対応

❹オーストラリア・ュージーランド視察の 全体像と震災からの観光復興におけるガバナンスの様相

9月27日命|オーストラリア入国 9月30日

| ヒアリング | カンタベリー大学 9月29日 ■ | 祝察 | クライストチャーチ周辺 9月28日 | 視察 | シドニー市内 シドニー

10月1日 ∞ | 視察 | ブリスベン市内 | クイーンズランド大学

視察行程 2024年

10月2日本|ヒアリング|グリフィス大学 10月4日 ヒアリング 10月3日 ★ | 視察 | ゴールドコースト周辺

|Tourism Research Australia:TRA | | /オーストラリア・アボリジナル・トレス | キャンベラ

10月5日 | オーストラリア出国

宿泊地

クライストチャーチ

クライストチャーチ

ゴールドコースト

ゴールドコースト

# ・オーストラリア・オーストラリア

川村竜之介

### はじめに

継続的に行っている国については常に 海外の観光統計に目を向けると、それ 旅行に関する統計は大きな変革が進ん り組みが進められてきた。特に、国内 における柱のひとつとして、 のひとつであり、 注視をしている。 われている。特に先進的な取り組みを らを改善するための試みがいくつも行 観光統計に関わる業務を経験してき た。解決すべき課題は数多くあるが 筆者はこれまで、主に国や自治体の 近年、 オーストラリアはそ 国の観光戦略 新しい取

要について報告したい。なるものに変貌する。本稿ではその概トされる内容まで、従来とは大きく異でおり、今後、調査体系からアウトプッ

### Industry Data and Expert Analysis Working Group (IDEA)

政府観光局、

観光事業者のデータ/リ

ーチ担当者などが含まれている。

Australia や政府統計局、

学識経験者

な観光計画を策定しており、現在進行ラリアでは、約10年毎に政府の長期的なっているのかを整理する。オースト光政策のなかでどのような位置づけに光政策のなかでどのような位置づけに出す。

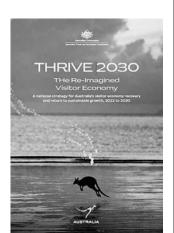


図1:THRIVE 2030の表紙

これらを推進するために、Industry 調査の改良、ビッグデータ活用やリア and insights」が設定されている。こ 設置されている。 Group (以下、IDEA) という委員会が Data and Expert Analysis Working ルタイム化、包括的な観光指標セット 満足度向上を図ることや、 の中では、観光政策の成果指標につい 計やデータに関する「Improve data が設定されており、そのひとつに観光統 戦略の柱 (Strategy Priorities) (表1 2030」 である。この計画では、7つの 年までを計画期間とする「THRIVE の開発などを行うとしている。そして しているのは2022年から2030 即時性や質の面でデータ利用者の 既存の統計

いる。

メンバーには、

観光に関する国

0)

研究機関であるTourism Research

めの方法を検討する委員会」とされてて効果的なデータを迅速に提供するたて効果的なデータを迅速に提供するた

るが(表2)、本稿で紹介する国内旅

ロジェクトについて検討がなされてい

行に関する統計の改善には、

このう

観光統計や観光指標に関する6つのプ

が取りまとめられた。

IDEAでは、

論が行われ、2023年10月に提言書②2022年から2023年にかけて議

### 表 1 THRIVE 2030における7つの戦略

- 1. Deliver success through comprehensive collaboration
  - 2. Improve data and insights
  - 3. Grow a secure and resilient workforce
  - 4. Embrace leading-edge business practices
  - 5. Enhance visitor infrastructure
  - 6. Build markets and attract visitors
  - 7. Grow unique and high-quality products, including Aboriginal and Torres Strait Islander experiences

るのが、

Tourism Research Australia

これらのプロジェクトを主導してい

新国

た内

様々な経済予測と、 ストラリア貿易投資促進庁に属する政 (以下、TRA)である。TRAは、 心とした各種調 研究機関であり、 それらの公表まで 查 国の観光統計を やデー タ収集、 オー

統計であるが、

まず、

系となっている。

このうち、

国内旅

は分析が困難であった、

市町村別など

帯電話の位置情報データ) ジェクト、⑤は、 40回Helix Personas シ⑤Mobility 会社の提供しているHelix Personas dataが関連している。③は、 (消費者行動の予測に長けている54 ルソナ) と既存統計との統合プロ モ バイル の既 データ

の活用プロジェクトである。 民間調査 存統計 뱭

いて、

### 表 📿 IDEAにおける6つのプロジェクト

- ① Longitudinal Indicators for the Visitor Economy (LIVE) framework 観光経済における長期的指標として、社会面、 環境面の新たな指標について検討
- 2 International tourism data hubs OECD 加盟 30 か国の観光データハブについて調査
- 3 Helix Personas Helix Personas (消費者行動の予測に長けている54 のペルソナ)と既存統計を統合
- 4 AFL Grand Final Brisbane 大規模な金融データセットから旅行者の支出を試算
- (5) Mobility data 携帯電話の位置情報データを既存統計に活用
- 6 Business events data ビジネスイベントに関する経済効果を把握するための 新たな調査を検討



ている。

日本においては、

光庁の実施する「旅行・

観光 観

消費動向調査」に相当する。

ŏ

オーストラリアの国

[National Visitor Survey]

国内居住者を対象とした

るオーストラリア全土におけ

市場については、

発地側であ

細かい情報までアウトプットするこ

図2:TRAでのヒアリングの様子

以下、

NVS) が実施され

伺った。 ストラリア視察チームは、 を担っている。 ころうとしている観光統計の変革につ 、ラにあるTRAを訪れ、 プロジェクトの担当者から話を 今回、 筆者を含むオ これから起 首都キャン

行市場と外国人旅行市場のそれぞれに 異なる調査を実施する調査体 現行のオーストラリアの観光 日本と同様に、 **体関** する 国内旅 や態度、 調査の中に、 調 を変更し、

大手通信会社が提供するモバイルデー ウトプットされることになる。さらに 取り入れることで、 するための「Single Source」 Roy Morgan 社が担う体制となり、 オーストラリア最大の調査会社である Survey」を立ち上げる。 「Helix ペルソナ」 に関する情報がア 査として、 (携帯電話基地局データによる位置 を用いることで、 消費習慣などについて把握を NVSについては、 訪問等によるインタビュー 回答者のライフスタイル 新たに「Household 新たに、 従来の統計で この調査は 後述する 調査方法 一調査を

> は3点ある。 2点目がHelixペルソナとの統合、 問等によるインタビュー調査 とができるようになる 点目がモバイルデータの活用である。 整理すると、 1点目が電話調査から訪 大きな変化のポイント への変更、

3

### ポイント インタビュー調査への変更電話調査から訪問等による

ことになる。

まず、

現行の

2025年から大きく変わる

旅行に関する調査体系が

ある。 である。 るのに対して、 調査は住民基本台帳からの無作為抽出 あるのに対して、 NVSがRDD (Random Digit Dialing 査は郵送による自記式の質問紙調査で 相当するが、 おり日本の旅行 (作為に電話番号を作成して架電) 一による電話調査 現行のNVS 調査方法は、 またサンプルの抽出方法は 調査方法や抽出方法が異 旅行·観光消費動向調 ・観光消費動向調査に (表3) 旅行·観光消費動 NVSがオペレー (CATI) であ は 前述のと

する意識の高まりにより、 低下があるとしている。 きな課題としては、 変化や、 TRAによると、 詐欺電話やデー 調査へ 現行のNVSの大 回答者の行動 電話調査 タ漏洩に対 の協力率の

### ■ 現行のNational Visitor Surveyの概要

成刊Vivational Visitor SurveyVi恢安				
調査対象	15歳以上の住民(3か月以上居住)			
抽出方法	RDD(Random Digit Dialing) ランダムな数字により作成された電話番号への架電			
調査方法	CATI (Computer Assisted Telephone Interviewing) 電話によるインタビュー調査			
サンプルサイズ	120,000票/年			
主な調査項目	属性や以下の旅行内容など 〇過去3か月以内の海外旅行 〇過去4週間以内の宿泊旅行 〇過去7日間以内の日帰り旅行			

える。 なる。これは、後述する変化のポイン 新しい調査では年間約3万サンプルと のNVSは年間約12万サンプルだが う点では、最良の方法を採用したと言 査方法と同じであり、データの質とい イズも大きく変わることになる。 調査方法の変更により、サンプルサ

なったことと関係している。 ト③モバイルデータの活用が可能に 現行

# ポイント@ Helix ペルソナとの統合

Source調査 4である。Single Source Morgan社の独自調査であるSingle リアのメディア業界を中心に、様々な 住地、 業界のマーケティングに活用されてい とで、より正確に消費者行動の説明や 性に加えて、態度、 予測を行うことができる。 オーストラ な属性をもとにセグメントを分けるこ のサイコグラフィック(心理統計学的 モグラフィック (人口統計学的) な属 データである③(図3)。性・年代、居 のセグメント (ペルソナ) に分類した 社が開発した、オーストラリア人を54 Helix ペルソナとは、Roy Morgan メインのデータソースは、 職業、年収などの、いわゆるデ 価値観、行動など Roy

代表性という点では、高所得者のほう

トが上昇している。さらに、データの

の協力率が低下したことで、

調査コス

が調査への協力率が高い傾向にあるた

ため、

新たな調査方法として、訪問や

採用した。この調査方法は、オースト オンラインによるインタビュー方式を

ラリアの国勢調査で採用されている調

め、

サンプルが高所得者層に偏るなど

の影響がみられている。以上の、コス

ト増加とデータ品質の低下に対応する

どについて質問している。 家計、レクリエーションや余暇活動な の訪問、サービスプロバイダーの好み ドや製品の使用、購入意向、 ルや態度、メディア消費習慣、 面インタビュー調査で、ライフスタイ 調査は、年間 5万人以上に対する対 小売店へ ブラン

Morgan社が実施を担い、その中に ルソナを統合したデータを活用するこ 国内旅行に関する観光統計とHelixペ Single Source調査を取り込むことで い調査 「Household Survey」 はRoy 2025年から始まるTRAの新し

ROY MOR

図3:Helixペルソナの例(109:HUMANITARIANS)

きないことや、詳細な移動経路までは

ナを通じて、客層に関する解像度が大 度来訪しているのかが分かり、 観光地単位で、どのペルソナがどの程 策を実施すべきかが、明確に示される きく向上することになる。そして各ペ とが可能となる。これにより、例えば ようになると考えられる。 ルソナにどのようなマーケティング施 ペルソ

うにアウトプットされるかはまだ不明 ナの結果が、今後、誰に対してどのよ である。引き続き、動きを注視したい 観光統計と接続されたHelix ペルソ

# ポイント❸ モバイルデータの活用

られることになる。モバイルデータと 統計では最も一般的な方法であるが ビュー調査から把握する手法は、観光 ル空間統計」として提供している。旅 タであり、日本においてはドコモ・イ 帯電話の位置情報データ)に置き換え 記憶に頼ることによる曖昧さを排除で 行回数や旅行先を質問紙やインタ ンサイトマーケティング社が「モバイ は、具体的には携帯電話の基地局デー の調査データから、モバイルデータ(携 先に関する情報が、従来までのNVS 2025年からは、旅行回数や旅行

つい から、 ルサ るうえに、 正 たためである。 メリットがある。これに対し、 回答してもらうことが困難であること ₹ 述の変化のポイント①で説明した、 確かつ詳細な情報を得ることができ イルデータで旅行回数や旅行先に 調査から把握する必要がなくなっ ータは行動履歴そのものであり、 イズの削減が可能となったのは、 てより正確に把握することがで いHousehold Surveyでサンプ 細かくてもせいぜい市町村単位 大雑把な情報しか得られないデ 即時性も大幅に向上する。 モバイ

移動距離 通勤 本の データだけを正確に抽出しなけれ る。 たっての課題が2つ存在する。 は1年未満、 から、 1 ħ 間により 所要時間が8時間以上のも 旅行の定義と一致させることであ 方、 旅行の定義については、 ンと、 旅行・観光消費動向調査の場合、 ており、 ・通学を除く移動で、 離が80 この定義にあてはまる行動の モバイルデータには開発にあ 決定される。 移動の距離や滞在も含めた 加以上または 宿泊を伴う かつ 日常生活による移動パ 「目安として片道 モバ 滞在の期間 イイル 例えば日 0055 ひとつ ルデー

> たが、 それを補正する手段が必要となる。 限らない。 観光統計として扱うことができない トラリア人の全体を代表しているとは かある大手通信会社のひとつを採用 を確保することである。 もうひとつの課題は、 イルデータの提供元として、 この通信会社のデータがオース 何らかの偏りがある場合は データの代表性 TRAは、 いくつ

には、 ることを示している。 や検証に、それだけの時間が必要にな とができるようになった。逆に言うと ようやく公的な統計として活用するこ こうしたデータを統計として活用する ートナーシップを組んで共同研究を しめてきた。約6年に及ぶ研究を経て RAは2018年から、 れらの課 その方法を検討するための研究 題に対応するため、 通信会社と

替え、 する。 引き続き調査 スをモバイルデータに置き換え、 訪問等によるインタビュー調査に切り (NVS) から把握していた。 以上について、 数 従来は 「属性・旅行内容」につ 旅行先」をすべて 行先 属 から把握しつつ、 についてはデ 性・ 全体像を改めて整理 旅行内容」 電 ータ これ 話 ( ) 旅行 調 旅行 ては 更に を、 杳

> 基盤ができることになる。 追加した。 れており、 「態度・ 行 動 これらのデータは紐づけら すべてを統合して分析する に関する情報を新たに

### $\hat{o}$ n 強する

用 Source調査において、 Morgan社は、 良 を特に重視している。 お ナーシップを組む際には、 そのためTRAが他 めたいという強い動機を持ってい 速に提供するために、 として、 までもなく、 立っていると考えられる。まず、 係性は、 シップが組まれているが、 わっている主体との間でパ を主導しているTRAと、 に対するこだわりがあるからこそ成り つのサ 以上の取り組みでは、 している。またモバイルデータを提 かる「face-to-face」での調査法を採 け る ンプル抽出法や、 より正確で役に立つ情報を迅 いずれの主体にもデータの質 データの TRAは専門の研究機関 、自社の 質に 実施するSingle の組織とパ データの質を高 統計学的に最 その プロジェクト 最もコストの 対 こうした関 その組 する ートナー そこに関 点 Roy 言う 姿 1 織に

> 世界で最先端の観光統計が実現するこ に応えながら、 供する通信会社も、 とになったのではないだろうか。 左であると言える。 の質に対するこだわりを持っている証 同研究を行ってきた。 きる水準になるまで、 組織があるからこそ、 政府統計として活用で こうした姿勢を持 TRAから いずれもデータ 長年にわたる共 全く新し の要求 1)

を持ち、 たな調査 更なる発展に向けて、 してきた。しかしデータの質の面では、 行動や意識に関する独自の調査を実施 こうした先進事例に学ぶ点も多い。 当財団では、 さらに「データの質」にこだわり 日本の観光統計や観光研究の の開発を進めて 長年にわたり旅行者の 調査の改良 いきた 今

<参考文献> 1) Australian Trade and Investment Commission, THRIVE 2030 (2022) 2) THRIVE 2030 Industry Data and Expert Analysis Working Group Recommendations Report (2023) 3) Roy Morgan, Helix Personas, https://www.roymorgan.com/products-and-tools/helix-personas 4) Roy Morgan, How we collect and process Single Source data in Australia (2020) 5) 観光庁、旅行・観光産業の経済効果に関 する調査研究(2022)

# ②・オーストラリアにおける

後藤伸一

### はじめに

施行したことが要因の一つと考えられ する法律 (略称 文化観光推進法)」を 的として「文化観光拠点施設を中核と 2020年、国が文化観光の推進を目 る。現在、私は文化財 (特に無形)の した地域における文化観光の推進に関 観光への関心が高まっていることや うに思える。これはインバウンドなど という言葉を耳にする機会が増えたよ 昨今、日本においても「文化観光

> ているところである。 が損なわれることがないか少々心配 ばしい反面、観光により文化財の価値 保存と活用の観点から観光の役割につ いて研究を進めており、この状況は喜

方について調査・視察を実施した。そ 野である無形の文化財と関係が深い の報告をしたいと思う。 オーストラリアにおける考え方や見せ 寄与している」という仮説に基づいて はどのような状況か、特に私の研究分 先住民族の文化の保存継承に観光は 今回は、世界の文化観光の取り組み

### 文化観光とは、 何か

付けられた。 深めることを目的とする観光」と位置 の活動を通じて文化についての理解を 覧、文化資源に関する体験活動その他 形又は無形の文化的所産その他の文化 化観光推進法において、文化観光は「有 の定義が為された。続いて日本では文 する形の観光活動」と初めて文化観光 ダクトを学び、発見し、体験し、消費 る有形および無形の文化的名所/プロ て「訪問者の主な動機が観光地におけ は第22回国連世界観光機関総会におい の重要性を示した。また、2017年に 観光を文化遺産の保存に活用すること Develepmentというレポートの中で 関がCultural Heritage and Tourism 向けると、2001年、国連世界観光機 に関する資源(以下「文化資源」)の観 「文化と観光は共生関係にある」とし、 まず、世界の文化観光の動きに目を

解」することが重視されている。また うに観光客がより観光地の文化を「理 び」「発見」という言葉に表わされるよ 見て終わるということではなく、「学 共通して文化観光では単に文化財を

> 界の先住民族の重要性を示している。 多くの歴史的・文化的背景を有する世

国連世界観光機関は文化観光において、

## 文化観光オーストラリアの

はシドニー・オペラハウスやオースト て有名な複合遺産として、ウルル=カ UNESCO世界遺産は計20件ある やヨーロッパと比較すると弱い印象が の違いがよくわかる。 自然遺産が5件であり、比較するとそ る。一方で、日本は文化遺産が21件、 ラリア囚人遺跡群などが代表例であ タ・ジュタ国立公園、文化遺産として 文化遺産は4件である。文化関連とし が、自然遺産が12件、複合遺産が4件、 ある。実際に、オーストラリアの 歴史・文化というイメージは東アジア やリゾートといったイメージが強く、 ば、大自然を活かしたアクティビティ 観光とは何か。オーストラリアと言え では、オーストラリアにおける文化

トで色鮮やかに描かれたアボリジナル 史や文化は何か。例えばドットペイン アートなどは極めて特徴的な先住民族 では、特徴的なオーストラリアの歴

の文化である。また、2019年に実施されたアナング族の聖地、ウルル(エアーズロック)の登山禁止は記憶に新しく、オーバーツーリズムやレスポンシブルツーリズムの観点からも特徴的な事例である。加えてもう1点、大英帝国の流刑植民地として開発・発展してきた歴史、その歴史を色濃く反映した都市設計や食文化も特徴的である。「先住民族」「入植」に係るもの、大きく分けてこの2つがオーストラリアの文化観光の代表的要素と言える。

# 先住民族観光に着目

今回は特にオーストラリアの先住民 特観光に着目し、そこからオーストラ リアの文化観光の見せ方や考え方に リアの文化観光の見せ方や考え方に 迫ってみることにした。まず始めに気 になる点は、オーストラリアの観光計 画に先住民族観光が記載されているか という点である。確認すると、2009 年「National Long-Term Tourism Strategy」、2011年「Tourism 2020」、 2022年「THRIVE 2030」と過去3 件の観光計画には先住民族観光の記載 があり、具体的な政策も記載されてい があり、具体的な政策も記載されてい た。例えばTHRIVE 2030の中で「優

> という側面もあることも示唆された。 という側面もあることも示唆された。 という側面もあることも示唆された。 という側面もあることも示唆された。 という側面もあることも示唆された。 という側面もあることも示唆された。

### Discover Aboriginal Experiences

具体的な事業としてオーストラリア政府観光局が取り組むDiscover Aboriginal Experiences を紹介したい。この事業は2017年に始まり、現在も継続されている。日本の観光庁、現在も継続されている。日本の観光庁、現在も継続されている。日本の観光庁、現在も継続されている。日本の観光庁、現在も継続されている。日本の観光庁、現在も継続されている。日本の観光庁、現在も継続されている。日本の観光に特化した高付加価値化事業と言えばわかりやすいかもしれない。事業の目的は先住民族にとって有意義な雇用機会を創出し、伝統的て有意義な雇用機会を創出し、伝統的て有意義な雇用機会を創出し、伝統的な先住民族の土地における文化の保存な先住民族の土地における文化の保存

本験プログラムを高付加価値化しプロ体験プログラムを高付加価値化しプロ体験プログラムを高付加価値化しプロを、48社(内29社が先住民族の企業)が参加し、200件を超えるプロ業)が参加し、200件を超えるプログラムが提供されている。原則、地域の先住民族がガイドを務め、極めて本格的な「学び」「発見」「理解」の要素を格的な「学び」「発見」「理解」の要素を格的な「学び」「発見」「理解」の要素を格的な「学び」「発見」「理解」の要素を格的な「学び」「発見」「理解」の要素を格的な「学び」「発見」「理解」の要素を相み込んだプログラムとなっている。3泊、4泊するプログラムも多く、単価も高額である点も特徴だ。

# 博物館に着目多いと思われる観光客の訪問が

今回のオーストラリア視察で今回のオーストラリア視察でかった。理由として本格的なものがなかった。理由として本格的なものがなかった。理由として本格的なものが多いこと、2日間以上のプログラムや不定期開催等の条件の縛りがありスケ不定期開催等の条件の縛りがありスケーでもとなる博物館に着目した。その中でもとなる博物館に着目した。その中でもとなる博物館に着目した。その中でもとなる博物館に着目した。その中でもとなる博物館に着目した。その中でもとなる博物館に着目した。その中でもとなる博物館に着目した。

ることにした。

アーなどのプログラムの状況を視察す

### 視察 ミュージアム(シドニー) オーストラリアン・

オーストラリアン・ミュージアムは シドニーに位置し、1827年に設立 されたオーストラリアで最も古い博物 されたオーストラリアで最も古い博物 されたオーストラリアで最も古い博物 されたオーストラリアで最も古い博物 がつうムも実施しており、ウェブサイトを開くと「オーストラリアン・ミュートを開くと「オーストラリアン・ミュートを開くと「オーストラリアン・ミュートを開くと「オーストラリアン・ミュートを開くと「オーストラリアン・ミュートを開くと「オーストラリアで最も古い博物 と水域の最初の人々であり、伝統的なと水域の最初の人々であり、伝統的なとがあるガディガル族を尊重し、 との継続的なつながりを認識します」 と先住民族への敬意が見られる。

実際に訪問すると、受付正面奥に 「First Nation Gallery」という先住民 族の歴史文化を紹介する展示スペー 次があり、この地の先住民族である ガディガル族、その他各地の先住民 族の歴史文化を紹介している。特徴

### Welcome to our Country

As a visitor to this Museum you are now on Gadigal Country, Aboriginal Country, Gadigal people are one of 29 clans that make up the Eora Nation in Sydney. This Nation is bounded by natures own, the Hawkesbury River to the North, Nepean River in the West and Georges River in the South.

We have protocols for welcoming visitors to our Country. These have been part of our culture for thousands of years. Despite the absence of visible borders, we had clear boundaries separating our Country from that of other groups. Permission was always required to enter another's Country.

As Aboriginal Elders of this Land, Gadigal Country, we welcome you to our Country and to this exhibition Garrigarrang: Sea Country.

からの歓迎文写真②:展示室入り口のガディガル族の首長

や文化、 気づく非常に良い機会となった。 生活を奪われた側であることに

され

ている

によって企 芸員や関係者

とであ

る。

0) 0)

説 た

明

文 展

が 示

め

点に寄って書

/々被

医者視

### スカ バリ

運営する2005 口 は、 ツ クス ディスカバリ ニュ ーサウスウェ ミュ ル ージ

> はどうかと考えると、 あ くなった悲しい歴史の地 える。 方で、 「先住民 土 族 また、 の 観

受付を務めていたニ 工 ] ルズ州の職員の 方の

活用 られ 館で、 年にオープンした 収集された文化財 比較的小さな博物 るロ 8 4 4 た古 して同地区で 歴史地区で ッ 年に建て い建物を · クスに Place Management NSW 1

Tallawoladah and Tumbalong Precincts (The Rocks and Darling Harbour Precincts) Innovate Reconciliation Action Plan

だけではなく、

他者の尊重や差別

光客の満足度が上がるということ

可能性があることが実感できた。

消など社会課題の解決に寄与する

に歴史を学び、

文化に触れることで

その話

から、

文化観光の推進は

単

アー等を積極的に実施している。

我に返ること

なっ

た。

先

族

がは土

地

とであ

る

بح

ば当然の

よく考

あ 少 か

5

々違

和感

が か

れ

7

お

ŋ

The Australian Museum respects and acknowledges the Gadigal people as the First Peoples and Traditional Custodians of the land and waterways on which the Museum stands.

We pay our respect to Aboriginal Elders and recognise their continuous connection to Country. 写真①:オーストラリアン・ミュージアムのウェブサイトに記載の敬意示す文章

である。 を展示する博物館 ス地区はオースト 特にこの 口 ッ

民地化、 易によりシドニー 地とも言わ ラリアの あることから、 一礎を築いた地域 始まり 開 れ 拓 貿 植 0 写真③ Planning, Industry & Environment

NSW

ズ州 ウ 話による

**a budyari mu** Make good relations mudjin anga

始まった場所となる。 主義が広まり先住民族に対して差別が 天然痘によりガディガル族の9%が亡 入植 者 0) 観点では誇ら 一地が奪われ L 1) 場 白豪 点で 所

ことも目的の一

つとしており、

ニュ な

ヘスウ

エ 画

ールズ州は「革新的

とのことであった。

そのためこの博

深く大きな社会課題になっている

「この差別

は現在も続くもの

は社会の分断や差別をなくしてい

ユ サ ŕ Ź

Action Plan)」を策定し、

その計画

行

動

計

(Innovate Reconciliation

基

て若い世代を対象にした学習

トラリア (AIATSIS)

トラリア・アボリジナル・トレス海 諸島民研究所 (AIATSIS) 今回の視察の目的の一 つがこのオー の訪問

革新的な和解行動計画 (Innovate Reconciliation Action Plan

AIATSIS法が制定され、この法律に 関する研究を促進、支援するため 海峡島民の文化や歴史、言語、社会に ある。AIATSISは1989年、 実施等に取り組んでいる。 修復・返還、学習プログラムの開発 研究、出版、図書館運営、文化財の記録 ストラリアにおける先住民族とトレス より設立された国立機関である。主に、 オー

の通りである。 現在約350名の職員がおり、その 職員の方の話を一部紹介すると以下

心にして約2000件のプロジェクト

に取り組んでいる。

内の約180名が研究者。

研究者を中

にある先住民族の展示を大幅に拡張す 推進するチームがあり、世界の先住民 を建設することが決定。 族と連携した取り組みを進めている。 を積極的に実施している。国際交流を ションが重要と考えており、イベント や記録を実施。これらは保存継承の観 点で重要であるが大変な事業である。 新たに先住民族に特化した展示施設 先住民族は200以上の異なる背景 正しい知識を拡げるためプロモー **|集団に分かれており、文化財の修復** 国立博物館内

ることができる

り組みを法律に基づき、国の予算を活 用しながら積極的に進めているようで 話を聞く限りでは先住民族に係る取

要で、 クションとの連携も重要と考えてお プロモーションが必要。 ニケーションを取るためには『尊敬 投げかけたところ、「先住民族とコミュ 光資源化することは問題ないのか」と 『畏敬』の念を持って接することが重 真正性を考慮すると、先住民族を観 (特に無形) の保存と活用の観点から また、私の研究テーマである文化財 正しい『知識』を拡げるための 外部の観光セ

> 前向きな捉え方であった。 た」との回答であった。観光に対して 最近、組織内に観光担当も設置し

り、

3つに区分されている。<br />
単に先住民族 リアの自然環境の相互作用」の大きく Dougallの設計で2001年に開館 降の歴史と文化」「人間とオーストラ 文化を代表する収蔵品を有し、 21万点以上のオーストラリアの歴史と でオーストラリア国立博物館を視察 「1788年のヨーロッパ人入植者以 「先住民族とトレス海峡諸島民の文化 続いてAIATSIS職員の方の案内 建物はAshton Raggatt Mc 展示は



写真⑤:筆者も購入したオーストラリアの先住民族地図

### 文化観光からオーストラリアの 見えてきた気付き

別・格差について事前に気付くことが 想像し、また、先住民族の描くドット ビルが立ち並び現代的な美しい都市を 察やヒアリングをする中で、社会的 できていなかった。現地を訪問し、視 民族の立場で考える歴史や現在の差 ペイントの美しさに目が奪われ、 であったことは反省点であった。高い 対して自分自身が認識不足、 に向け試行錯誤している途上であるこ オーストラリア全体で多文化共生社会 いていることを感じるに至った。また 背景と観光、或いは文化が強く結びつ オーストラリアの社会情勢・背景に 文化観光を起点に感じることが 調査不足

あると感じた。 の紹介を丁寧にしている点は特徴的で 絵画に関わる「技術」等の無形文化財 住民族の山火事を防ぐための方法な に係る収蔵品の展示だけではなく、先 先住民族が持つ「知識」や織物や

気付きであった。文化の側面を掘り下 できた。これは私にとって極めて良

げることは、 と実感できたためである。 「今の価値観」 「今の社会情勢」やそこに住 より深くその を知るきっ か 国 けになる む人々の 地 域 0)

次に、ロックス ディスカバリーミュ

られる。 光客、 うかがえる。 である。 係する方々の相互理解を深める効果が 物館を起点に「尊敬」 解決に観光、特に文化観光を活用して 否決されており、 を経て2023年、 は70年代から始まったもので、 話である。 念や考え方を伝えることができること あることが1つ目の利点として、 て、 ジアムの取り組みとして、 していくことは、 人口に数えるようになったのは最近 のプロモーションの手段として活用 る点は非常に興味深いと感じた。 賛否を問う国民投票がされたものの の声を反映するための組織 グラム化を目指すことは、 先住民族と共に街歩き等の観光プ 或いは地域 紛争などの状況を鑑みると、 2つ目の利点は、 例えば国勢調査で先住民族を 差別解消に向けた取り 観光を相互理解やそのた 、昨今の世界的な格差、 根深い差別があると ・近隣住民にその理 国による「先住民 「畏敬」の念を持っ 社 参加した観 会課題 そこに関 殿の設立 約 50 年 挙げ 組 博 0)

良

に

ところである。 解決のヒントになる可能性を感じる

### 0

究を深めていきたいと思う。 際はそこまで単純なものではなか が寄与している」と仮説を立て、 み、 の現状・背景、 れてはいけないと感じた。また、 するための文化観光という考え方も忘 の念を大切にし、 オーストラリアのような「尊敬」「畏敬 になっているようにも見受けられ 本では文化観光の高付加価値化が進 ことを感じることができた。 観光の可能性やその効果が多様である いスパ 今回 「先住民族の文化の保存継承に観光 更に文化観光の可能性につ 今後は、 ラグジュアリー のオーストラリア視察から文化 イラルを想像していたが、 他の国・ その取り組みにも着目 社会課題解決に寄与 ・層向けの商品開発 地域の文化観光 現在の 事前 その る。 実

- 1)国連世界観光機関 Cultural Heritage and Tourism Development
- 2)文化庁 文化観光拠点施設を中核とした地域における文化観光の推進に関する基本方針 2020
- 3)文化庁ウェブサイト 文化観光 https://www.bunka.go.jp/seisaku/bunka\_gyosei/bunkakanko/index.html
- 4)国連世界観光機関 ウェブサイト Tourism and Culture https://www.unwto.org/tourism-and-culture 5)ウルルカタジュタ国立公園ウェブサイト https://uluru.gov.au
- 6)オーストラリア インフラ・運輸・地方開発・通信・芸術省 National Long-Term Tourism Strategy 7)オーストラリア インフラ・運輸・地方開発・通信・芸術省 Tourism 2020 8)オーストラリア インフラ・運輸・地方開発・通信・芸術省 THRIVE 2030

- 9)オーストラリア政府観光局 2018-19年度年次報告書
- 10)オーストラリア政府観光局 2019-20年度年次報告書
- 11)オーストラリア政府観光局 Discover Aboriginal Experiences ウェブサイト https://www.discoveraboriginalexperiences.com/home-page
- 12)Australian Museum ウェブサイト https://australian.museum
- 13)ロックス ディスカバリーミュージアム ウェブサイト https://rocksdiscoverymuseum.com 14)オーストラリア・アボリジナル・トレス海峡諸島民研究所(AIATSIS) ウェブサイト https://aiatsis.gov.au
- 15)オーストラリア国立博物館 ウェブサイト https://www.nma.gov.au

## ③クライストチャーチにおけ 日本人観光市場の 観光地としての対応

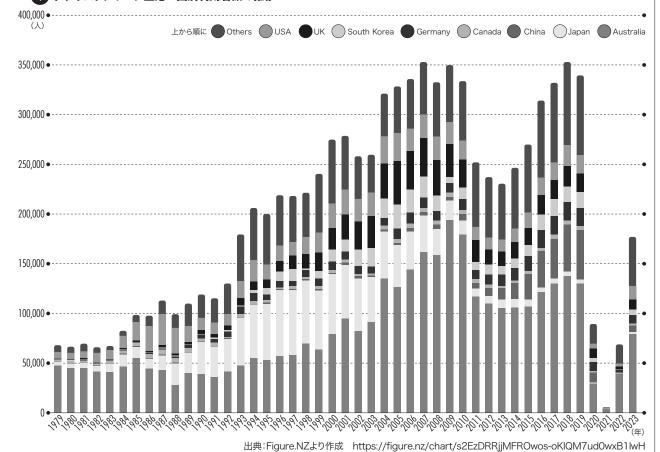
### はじめに

2010年代以降、

日本人観光客の

である

地も有しているということもまた事実が突発的に発生する可能性はどの観光



筆者はかねてより観光地の対応と観光客の満足度や再来訪の関係性について関心を持って研究を行っている。上て関心を持って研究を行っている。上で関心を持って研究を行っている。上して、観光地としてどのように対応して、観光地としてどのような点ですが応が十分でなかったのか)が重要で対応が十分でなかったのか)が重要である。

そこで本稿では、クライストチャーそこで本稿では、クライストチャー 大客の市場)の変化に観光地あるいは 観光産業としてどのように対応してき たのかを見ることで、観光地のレジリエンス向上における実務的な示唆を得ることを目的とする。

### 調査方法

クライストチャーチの観光市場の動向やそれに対する事業者の対応に関する報告書や報道資料等を収集し、内容をレビューした。その上で、現地に赴いて観光客や事業者が提供する各種サービスの状況を目視するとともに、現地のガイド事業者や大学の研究者と意見交換を行い、文献調査による情報を補完した。

# 日本人観光市場の変遷クライストチャーチにおける

各種資料より、クライストチャーチを取り巻く日本人観光市場動向の変遷は、年代ごとに下記のように整理できる(Tourism New Zealand 2/ Asia New Zealand Foundation 3/トラールボイス1/ 航空新聞社4)。

# 1990年代~

夕への周遊の起点となっていた。 まルフォードサウンドやマウントクッ ミルフォードサウンドやマウントクッ 見して訪れていた。特に、クライスト 関口として、 のの目本人観光客が団体旅行を利 また。

### 2000年代

2000年代初頭に成田からクライと、日本人旅行者の旅行スタイルが多め、アクセスが改善し、多くの日本人め、アクセスが改善し、多くの日本人は、ホテルや土産店・免税に場周辺には、ホテルや土産店・免税にが立ち並び、街も賑わっていた。また、日本人旅行者の旅行スタイルが多

が個人旅行)が増加したことにより、 が個人旅行)が増加したことにより、 はり自由でパーソナライズされた旅行 が験を求め、現地では日帰りツアーも 盛況であったようである。 このように「日本人観光バブル」と 盛況であったようである。

会社が次々と閉業を余儀なくされた。クライストチャーチだが、2008年クライストチャーチだが、2008年に起きた世界的な金融危機であるリーに起きた世界的な金融危機であるリーマンショックにより、日本人観光客のお外旅行需要が減少し、これに伴い、このように「日本人観光バブル」と

## 2010年代

その後追い打ちをかけるように、2011年2月22日にカンタベリー地2011年2月22日にカンタベリー地震の大きな余震が発生し、クライスト夫聖堂の崩壊をはじめ、市街地のほた大聖堂の崩壊をはじめ、市街地のほけでなく世界からの来訪者が減ってしまった。地震後、旅行者数の回復に数まった。地震後、旅行者数の回復に数まった。地震後、旅行者数の回復に数すかたや市街地の復興の遅れが観光の魅がたや市街地の復興の遅れが観光の魅がたや市街地の復興の遅れが観光の魅がたや市街地の復興の遅れが観光の魅がたや市街地の復興の遅れが観光の魅がたや市街地の復興の遅れが観光の魅力を低下させたことが考えられる。ま

た、同年3月11日には、日本で東日本が海外旅行から離れた時期と重なったが海外旅行から離れた時期と重なった

いった。 着くとすぐ、それらの他地域へ流れて 空観光が日本市場でも人気が高まった ため、観光客がクライストチャーチに カポは宿泊施設が整備されており、星 観光プロモーションを強化し、特にテ やクイーンズタウンといった他地域が イストチャーチにホテルが少ないた 者数は少しずつ増えていったが、クラ ビューによって明らかになっている。 ドツアーを行っている方へのインタ ていたことが、現地で日本人向けガイ 情報発信したり、集客するためのプロ していった要因の一つであろう。ロー FITに代替していったことも、衰退 が、旅行のスタイルが団体旅行から や集客を大手旅行会社に依存していた 企業は、日本人向けのプロモーション め、滞在先が変化していった。テカポ モーションをしたりする機会は限られ カル企業が日本市場に向けて主体的に イストチャーチの観光関連のローカル さらに、カンタベリー地震前のクラ また、カンタベリー地震以降、旅行

### 2020年代~ 現在

世界的なパンデミックにより、国際

となっていたものが、震災後には「ク ライストチャーチとその周辺」(写真 前は「クライストチャーチ」(写真1) ドブックの紙面における表現も、震災 表現に変化していることが分かる。 2、3) のように、 このことを裏付けるように旅行ガイ 周辺地域も含めた

ランド2009







写真3:るるぶ・ニュ

される中で、ニュージーランドのエコ いる。また、日本人観光客のうち、 観光は一時停止したが、旅行再開後は さらに、環境に配慮した観光が重要視 えられる要素を持っているといえる。 イストチャーチはどちらの需要にも応 文化体験を重視する傾向があり、 い世代はSNS映えするスポットを求 してニュージーランドが再注目されて 自然やアウトドアを重視する観光地と 高齢者層はゆっくりとした旅行や クラ

> 組みが注目されている。 ツーリズムや持続可能な観光への取り

た。ここでは、それらから導かれる現 影響していることが改めて確認でき タベリー地震が大きなショックとして においては、 チの市場(特に日本人観光客の市場 見てきたように、クライストチャー リーマンショックやカン

> 考察する。 時点での課題と考えうる対応について

### ①賑わいの創出

らも伺った。 Plan⑸では、大きなスペースを確保 Christchurch Central Recovery そこには小売店が立ち並び、 いる。これは、 光客の体験が大きく変わってしまって ピングのあり方やダウンタウンでの観 できないため、活気もなくなり、ショッ 状は大きなスペースがメインでそれが スペースを確保することで、たくさん 況のようであるが、元のような小さな 等がテナントとして入るには難しい状 することに重点を置いており、 ことができるのではないだろうか。 を面白くし、その場所に活気を与える 衣料品店など、観光客のショッピング の小さなビジネス、アート、宝石店 しまった。政府の再建計画である て、多くの古い建物も活気も失われて いたようである。しかし、震災によっ クライストチャーチの街は、 小さな路地がたくさんあり、 現地の大学の研究者か 賑わって 小売店 現

ペースを持つ建物が並び、テナントが 実際街中を歩いてみると、大きなス



写真4:小売店、レストラン、料理教室、カフェ、バーなどが並ぶリバー イドマーケット



写真5:街を歩いていると出会う壁面アート

ところなのかもしれない。ところなのかもしれない。

## ②ローカル企業の能動的姿勢と

観光に関するローカル企業の現状に

ついては、現地で日本人観光客向けの ツアーガイドをされている方から伺っ ツアーガイドをされている方から伺っ サテ旅行会社への依存が続いており、 も大手旅行会社への依存が続いており、 も大手旅行会社への依存が続いており、 していることで、最新情報の発信が停滞

Oppermann (1997) のは対し、リジーランドを訪れた初回訪問者は多様ジーランドを訪れた初回訪問者とリジーランドを訪れた初回訪問者とリ

し、選択された観光対象も限定的であることを示した。このことからは、訪ることを示した。このことからは、訪問者の訪問回数によって求めている内問者の訪問回数によって求めている内容や情報が異なるため、それぞれに合ったプロモーションが重要であるといえる。また、岡村&福重(2007)では、訪問回数による観光者の目的の違いについてアンケート調査を行い、リピーターを獲得するためには観光者の興味をひく情報発信が必要であると指摘している。このことから、目的に応じた

現地の新しい観光スポットや楽しみ方に関する情報を受け取ってもらうことに関する情報を受け取ってもらうことが重要だということがわかる。ニューが重要だということができるが、これポットを調べることができるが、これらの情報に加えて、現地ガイドだけがらの情報が発信されるようになることどの情報が発信されるようになることが求められているのかもしれない。

## ③新たな観光コンテンツの開発

クライストチャーチは南島の玄関口として、海外からの観光客にとって重として、海外からの観光客にとって重度な役割を果たしている。しかし、宿期施設が少なく、その多くが再建に携わる人々に利用されることにより、観光に来ても泊まるところがないため、クライストチャーチに滞在する期間は短くなったという見方もある(Orchiston, et al. (2012)®/Reserve Bank of New Zealand. (2012)®)。

要があるのかもしれない。観光地の復を新しい観光コンテンツを開発する必での滞在が思い出深いものになるようでの滞在が思い出深いものになるようがといったことが考えられる。そこのがあるのかもしれない。観光地の復

ではないだろうか

おわりに

力向上につながる取り組みが必要なの い観光コンテンツの開発や街全体の魅

あった大聖堂の再建もなかなか進んで 停滞している。 後も大手旅行会社への依存が続 に挙げたように、 コンテンツの開発により、 住民の協力のもと、 いないようだが、それに頼らず、 会社の受動的な体制は変わらず、 を復活させている例は多くある。 していることで、 元自治体をはじめ、 自発的なプロモーション活動 方、 クライストチャーチでは、 また、 ローカルの旅 例えば新たな観光 最新情報の発信が 街のシンボ 地域内の組織や 地域 れいてお 行関連  $\hat{O}$ 震災 新し ルで が不 観光 先

考える。 起きたら復興を目指しがちではある た多面的な体験メニューを用意し、 で、 を新たにつくりなおしてしまうと るように感じられた。 感であるが、 現代的なアー 案を促進していくことが重要であると 在型の旅行もできるようなプランの 方法もあることに気づかされた。 いても話されていたが、 ーカルの自然、 変わったクライストチャーチの 時間をかけて堪能できるような、 観光客が短期的な観光だけではな クライストチャーチのように、 生まれ変わろうとして が注目され、 文化、 ヒアリングにお 歴史を活用 日本は震災が これ 生ま は所 1) 滞 街

例えば、 復興にとってのポイントになるのでは 係をつくることが、 してからも地域情報に敏感になっ る滞在型観光を提案することで、 流の機会を設けるような、 足度と再訪意向が強い地域であるロシ 八旅行者は多くはない<br /> 現在のクライストチャーチへの日本 に何 コンタクトを取り続けたりと、 体験を通じて地域の人との かあった時は協力し合える関 これから が、 時間を 旅先での満 の観光地 帰 か お

場は、

地震や経済変動、

旅行ト

クライストチャーチの日本人観光市

変化など多くの要因に影響を受けて

チャ

チは、

現在、

震災を経験した街

再生という視点から、

新しい建築や

いだろうか。

岩永 (2020)11は

<参考文献>

1)トラベルボイス

https://www.travelvoice.jp/20140306-17886

が れ

並

ぶ観光地

であっ

たクライスト

美しい庭園やイギリス風

0)

建築

かつて「ガーデンシティ」と呼

Ļ 観光地 旅行者を単に通 ミットメントを十 その後の がリ を支える主体となる関係人口 施策 1 ŋ シ 分に向上させれば、 過ぎる旅 をも通 3 ンの 心じて地域 経 人ではな 験を提供 域

に転じせしめることができると示して

興には、

地

域の主体

性が重要であり

本の観光地復興においても重要になる 1) と思われる 関係人口を増やしていくことが、 このように旅行後も関係し続けられ

 $\exists$ 

る

https://www.travelvoice.jp/20181220-121331 2)Tourism New Zealand https://www.tourismnewzealand.com/news-and-activity/ activity-in-japan-results-in-boost-for-destination-new-zealand/ https://www.tourismnewzealand.com/assets/insights/market-overview/ TNZ-Insights-Infographic-Market-Snapshots-2024-Japan.pdf 3) Asia New Zealand Foundation (2023), Visit provides insights into Japanese tourism https://www.asianz.org.nz/media/japan-visit-provides-insights-into-japanese-tourism https://www.jwing.net/news/11177 5) Department of the Prime Minister and Cabinet (DPMC) https://www.dpmc.govt.nz/sites/default/files/2024-04/ greater-christchurch-recovery-update-issue-12-august-2012.pdf 6)Oppermann, Martin (1997), 7)同村薫・福重元嗣(2007), リピーター観光客育成に向けた観光プロモーション策, Discussion Papers In Economics And Business, 07-42. 8)Caroline Orchiston, Erica Seville, John Vargo (2012), Tourism Recovery and Resilience after the Canterbury Earthquakes, Report 6 Prepared for Asia Pacific Economic Cooperation (APEC). 9)Reserve Bank of New Zealand (2012), Bulletin, (75), No.3. 10)公益財団法人日本交通公社(2024), 旅行年報2024, 35-55.

37

11)岩永洋平(2020)、観光リピート意向と関係人口はいかに形成されるかーリピート循環モデルによる検証ー、『地域活性研究』、(12)、15-24.

# 2eオーストラリア

# 興における

と震災からの

**菅野正洋** 観光研究部 上席主任研究員

### 視察の背景と目的 ニュージーランド オーストラリア・

観光統計のシステムに大規模な改変を は、国家レベルのプロジェクトとして には複数の理由がある。 ランドを視察対象地として選定したの 加えようとしているという情報があっ いるようにオーストラリアにおいて まず、特集2-1で川村が紹介して 今回、オーストラリアとニュージー

> 策を進めていることが予想された。そ 果たしてきている国でもある。 観光市場の変化に対応しつつ、復興を た。また、特集2-2で後藤が紹介して に地震国として震災を経験する中で、 ようにニュージーランドは日本と同様 して特集2-3で岩野が紹介している た文化のバランスを取りながら観光政 存在していた文化と新しくもたらされ ーランドは移民の国として、もともと いるようにオーストラリアやニュージ

> > スの様相について、概観していく。 震災を経験した地域としてのニュージ うるとの目論見の下、視察を実施した。 観光のダイナミズムを実感・把握でき といった様々な側面からバランスよく とで、観光市場、 ーランドの観光復興におけるガバナン 上記の岩野の論考に続き、本稿では 地域資源、 統計制度

### はじめに

であると評価されている。 していることからも切迫性の高い状態 昭和南海地震の発生から約8年が経過 率が70~8%であり、昭和東南海地震 においても今後30年以内に発生する確 関して、南海トラフ沿いの大規模地震 れている。また自然災害のうち地震に 中国、メキシコに次いで高いと評価さ 舞われる可能性 (Exposure) に関して、 河川の洪水、干ばつと海面上昇) に見 と、日本は世界193ヶ国の自然災害 ム (Ruhr University Bochum) による いる。その一方で、ルール大学ボーフ 本大震災から14年が経過しようとして (M8からM9クラス) は、 (地震、津波、サイクロン、沿岸の洪水、 2011年3月11日に発生した東日 「平常時

> 海トラフ地震臨時情報(巨大地震注 月には日向灘沖で地震が発生し、「南 意)」も発表された。 月には能登半島地震が発生し、また8 さらにそのような中、2024年1

例の取り組みを客観的に概観すること 環境省が実施した「復興エコツーリズ は、来るべき局面における含意を得る から、潜在的に災害発生のリスクを有 の側面支援を行っていた。上記の経験 係者が観光復興のために取り組む事業 後、2012~2015年度にかけて 有用な手段であると考える。 している我が国においては、様々な事 ム推進モデル事業」 に関与し、地域関 筆者は2011年の東日本大震災 そこで本稿では、大規模災害と、そ

ホルダー間の関係性の構造・リーダー 観光地としてどのような計画やビジョ たのかを把握・整理する。 シップの中で取り組みが進められてき ンに基づき、またどのようなステーク の観光復興のプロセスを事例として、

調査概

要

### ①調査対象

大規模災害の発生直後や中間期にお

今回は、そのような両国を訪れるこ

6・3) にクライストチャーチを含む 2010年9月4日 (マグニチュード が経過したニュージーランドのカンタ 期に発生し、 興」は長期的な復旧のプロセスとなる 観光産業や観光事業者の再興、 いては「復旧」対応が必要な一方で、 の地震の呼称である。 カンタベリー地方一帯で発生した一連 6.3)/2011年6月14 7·1)/2011年2月22日 ことが指摘されている(Faulkner, 2001)。 は旅行者の再獲得など観光面での「復 リー地震を対象とする。同地震は 本稿では、 かつ発生から一定の期間 東日本大震災とほぼ同時 あるい Н 同 同

クライストチャーチはオークランド に次ぐニュージーランド第2の都市で あり、南島の主要な都市圏を形成して いる。観光産業はこの地域における経 済の中核をなしていたが、2007~ 2009年の国際的な金融危機後は、 特に主要なインバウンド市場 (オース トラリア、英国、米国) が危機的状況 に陥ったため苦戦を強いられていた に陥ったため苦戦を強いられていた (Amore&Hall, 2017)。

時の人口30万規模のクライストチャーえたのがカンタベリー地震であり、当その経済にさらに決定的な影響を与

でいる。 手において、建造物被害は約10万戸(全 壊約4000戸)、死者185名、負 傷者約5800名の被害が生じた。経 適り、国の資本ストックの2・5%、 当時のGDPの2%に相当するとされ され

### ②調査方法

観光地としての計画やビジョン、あるいはステークホルダー間の関係性のるいはステークホルダー間の関係性の書、報告書等の文献を収集し、内容を書、報告書等の文献を収集し、内容をレビューした。その上で、現地に赴いて復興の状況を目視するとともに、カンタベリー地震の復興局面における行政の対応や各ステークホルダーの動向について一定の知見を有する現地の大学の研究者と意見交換を行い、文献調査による情報を補完した。

## 復興局面における観光地ガバナンスカンタベリー地震からの

ーシップ」「構造」をフレームとして、のうち、「戦略的なビジョン」「リーダが整理した「ガバナンスの主要な要素」ここでは、Volggerら(2017)



図1:クライストチャーチ中心地復興計画における17の重点プロジェクト(Anchor Project) 出所)カンタベリー地震復興庁(CERA)「Christchurch Central Recovery Plan 概要版」

ガバナンスの様相を整理する。

### 1 クライストチャーチ中心地「戦略的なビジョン」:

2018 地域住民から復興のアイデアを募集し 年に改訂)。計画策定にあたっては Plan) が策定された (その後2014 Earthquake Recovery Authority: 限付きで設立された行政組織であるカ その結果が反映された (栗山ほか) CERA) を中心として、2012年に (Christchurch Central Recovery 「クライストチャーチ中心地復興計画」 ンタベリー地震復興庁 (Canterbury クライストチャーチにおいては、

て主導・連携する官民の主体の具体名 具体的な位置が地図上で示され、 が計画されており(図1)、それぞれ 重点プロジェクト (Anchor Project) る。また、「Blue Print」(青写真)と 観光交流も意識されたものとなってい live,play,learn and visit」があるように、 が記載されている ワードの一つに「Great Place to work してエリアをゾーニングしつつ、17の 同計画では、掲げられた6つのキー



バスタ ーミナル



商業施設(リバー サイドマ



が出資し、同地域のDMOとして運

(Christchurch City Courcil: CC)

クライストチャー

チ市

議

市街地の中心部を流れるエイボン川の環境整備

and Canterbury Tourism: C&CF

は、観光客の回復を加速させるために、

カンタベリー観光局 (Christchurch 営されていたクライストチャーチ

2012年に観光客回復戦略 (Visitor

を高めることを目指していた。

ャーチとカンタベリー地域の競争力 ダーと協力しながら、クライストチ した。同戦略は主要なステークホル Recovery Strategy:VRS) を発表

が予測した最悪のシナリオよりも遅れ リアや中国など主要な市場へのマー る状況となっていた。 かかわらず、観光客数の回復はVRS イストチャーチの再開発への関与にも ケティング活動に力を入れた。しか として、C&CTは主にオーストラ しながら、このような取り組みやクラ 観光地マーケティングを担う組

CCCのイベント管理部門である組織 その後2015年にC&CTは、 ② 復興局面において 「リーダーシップ」:

the Prime Minister and Cabinet この新機関は、観光地のブランディン 等と合併し、単一 足したものである (Department of 非効率を最小化することを意図して発 グと都市開発を組み合わせるメリット (DPMC) New Zealand, 2017)° を最大化し、重複によって生じていた 一の官民組織となった。

ては、 進める地方自治体のガバナンスの改革 投入する一方で、地方DMOに対して 活動資金を地方議会に頼るしかなかっ は資金注入が想定されておらず、 ンのために国レベルのDMOに資金を とを指摘している。特にDMOに関し の取り組みに、 と評価している。その背景には政府が は復興局面の意思決定の議論におい た状況があったようである。 「超新自由主義」 的な特徴があったこ Amore とHall (2017) は、C&CT わずかな役割しか果たせなかった 海外市場に対するプロモーショ 公共支出を引き締める 主な

3 「構造」:復興のための財源

れは、 年に地震・戦災基金が設立された。 歴史と第一 ニュージーランドでは、 すべての火災保険契約に上乗せ 一次世界大戦を受けて1944 自然災害の

> 地震、 活動、 災害基金に置き換えられた。EQCが Commission: EQC) が管理する自然 基 対する保険による補償額の比率は他 タベリー地震によって生じた損失額に する火災などが対象となる (Verc 提供する保険はEQCoverと呼ば 害に対する保険を提供するものであ (表1)。 Insurance,2015)。このため、 される賦課金によって、 大規模地震と比較して高くなっている 金 その後1993年に、地震・戦災 は、 津波、これらの自然災害に起因 自然地すべり、火山噴火、 地震委員会(Earthquake 地震と戦争被 カン 熱水 れ

間を要することとなった(豊田ほ それ以上の保険損害は民間保険会社 償請求がEQCの限度額を超えると 出で使い果たすことになった。 2018 訴訟が提起されるなどの動きがあり時 査定に不満を抱く保険金受給者からの 責任となる。この請求の処理にあたり 基金の残高は59億NZドルに達して 2010年にかけて、この自然災害 カンタベリー地震に関連する支 損害賠

動産(住居、 なお、 この自然災害基金は住宅用不 動産、 土地)に関連する

> ため、 険は住宅に比べて保険料が高額になる 損失が対象であり、 このため、 していない。住宅以外の事業者向け保 商業施設は対象と

> > 興が遅れた原因として、クライストチ (豊田ほり 状態にあったことも指摘されている ャーチで多くの商業ビルが過少保険の か 2 0 1 8 )

加入率は低く5%程度である。 カンタベリー地震からの復 また、現地の研究者との意見交換で

世界で1980-2012年に発生した地震の損失額、保険による補償額の比率、死亡者数 (保険による補償額の上位10件)

(休険によ	る佛頂観の上仏	.101+)	1	保険による	損失額に占める	
発生年月日	災害の種類	被災地	損失額 (10億 USドル)	補償額 (10億 USドル)	保険による補償額の比率	死亡者数
2011.3.11	地震·津波	日本 東日本	210.0	40.0	19%	15,840
1994.1.17	地震	米国カリフォルニア州 ノースリッジ	44.0	15.3	35%	61
2011.2.22	地震	ニュージーランド クライストチャーチ	16.0	13.0	81%	185
2010.2.27	地震·津波	チリ	30.0	8.0	27%	520
2010.9.4	地震	ニュージーランド カンタベリー	65.0	5.0	8%	
1995.1.17	地震	日本 阪神	100.0	3.0	3%	6,430
2012.5.29/6.3	地震	イタリア	16.0	1.6	10%	18
2004.12.26	地震·津波	スリランカ、 インドネシア、 タイ、インド、 バングラディシュ、 ミャンマー、 モルディブ、 マレーシア	11.2	1.0	9%	220,000
1999.10.17	地震	米国カリフォルニア州 ロマプリエタ	10.0	0.9	9%	68
2011.6.13	地震	ニュージーランド	2.0	0.8	40%	1

出所)大谷(2014)より筆者作成(元データはミュンヘン再保険が提供するNatCatSERVICEデータベース)

ある があったことも指摘された。 対する意識が働きにくいとい 定されたクライストチャーチ中心地復 不動産価値等の経済性が優先され、 険会社の保険金であっ 資とする基金と民間セクターである保 は 計 復興の主たる財源が地震保険を原 画の思想が十分に尊重されない、 は観光的な魅力の維持 たこともあり、 た状況 創出に 策

> 画思想 さや計

> 0 :画推進

尊重や観光魅力の維持

創出

のスピー

Ķ

あるいは計

に対して抑制的に働いた状況が把握さ

原資

が

復

S 興 財

源の中心であったこと

結果としてDMO

0)

活動のしやす

方針と、

保険会社を中心とする民間

### まとめ

相を概観した。 興の取り組みにおけるガバナンスの様 文献調査や現地関係者へ ダーシップ」「構造」をフレームとして、 素」のうち、 ーを基にカンタベリ 本稿では、 「戦略的なビジョン」「リー 「ガバナンスの主要な要 -地震後の観光復 、のインタビュ

ては、 としての ビジョン」やDMOを中心とした「リ スの要素として必要となる「戦略的な な影響を受けたことが把握された。 ーダーシップ」が、それを支える (代わりに民間に委ねる) その結果、カンタベリー地震にお 観光復興にあたってのガバナン 地方への財政支出を抑制する 「財源」 0) 状況によって大き 政 府の 「構造」 政 す

災害の

発生が

予期される中では、

とが期待されている。

将来的な大規模

益性の高い事業や活動に充当されるこ

に対する備え、

1)

わば

事前復

興

ついても、

財源活用を検討すべき使途

つとなるのではないだろうか

導入が進んでおり、

その使途として公

ための独自財源として各地で宿泊税

また、

わが国では近年、

観光振興

復興は、 れた。 観光産業) の意向も取り込んだ復興 あり方についての 震からの復興のプロセスを概観する中 連携のスキームによって地域側(行政 的原資によってインフラや都市計画等 心められている。 基盤となる部分を担保しつつ、 方、 前記のような我が国 増税した国税や起債などの 我が国の東日本大震災からの 今回カンタベリ 有効性を改めて感じ の復興推進 一地 公民

た次第である。

1)大谷順子. (2014). カンタベリー地震の事例に見るニュージーランドの地震保険と被災地住宅の現状分析.

日本災害復興学会論文集, 6, 9-21.

2) 栗山尚子, 大庭哲治, 石原凌河, 大島洋一, 岡絵理子, 辻川ひとみ他, & 森田恭平. (2023). ニュージーランド・カンタベリー地震後の復興の都市デザイン、都市計画報告集, 22(3), 474-478. 3) 豊田利久, 金子由芳, 本莊雄一, & 山崎栄一. (2018). ニュージーランドにおける災害復興制度: 現地記念を踏まえて、災害復興(10), 63-80.

4) Amore, A., & Hall, C. M. (2017). National and urban public policy in tourism. Towards the emergence of a hyperneoliberal script?. International Journal of Tourism Policy, 7(1), 4-22.

5) Christchurch Central Development Unit. (2014). Christchurch Central Recovery Plan

https://ccc.govt.nz/assets/Documents/The-Council/Plans-Strate-

gies-Policies-Bylaws/Plans/central-city/christchurch-central-recovery-plan-march-2014.PDF

6)Department of the Prime Minister and Cabinet (DPMC) New Zealand. (2017). Whole of Government Report: Lessons from the Canterbury earthquake sequence

https://www.dpmc.govt.nz/sites/default/-

files/2017-07/whole-of-government-report-lessons-from-the-canterbury-earthquake-sequence.pdf

7)Faulkner, B. (2001). Towards a framework for tourism disaster management, Tourism Management, 22, 135-147.

8)Office of the Auditor-General New Zealand. (2012), Roles, responsibilities, and funding of public entities after the Canterbury

https://oag.parliament.nz/2012/canterbury/docs/canterbury.pdf

9) Vero Insurance. (2015). Four Years on: Insurance and the Canterbury Earthquakes

https://www.vero.co.nz/documents/newsroom/deloitte-vero-four-years-on-insurance-canterbury-earthquakes-report-february-2015.pdf 10)Volgger, M., Pechlaner, H., & Pichler, S. (2017). The practice of destination governance: A comparative analysis of key dimensions and underlying concepts. Journal of Tourism, Heritage & Services Marketing, 3(1), 18-24.

11) World Risk Report 2022. Bundnis Entwicklung Hilft, Ruhr University Bochum - Institute for International Law of Peace and Armed Conflict 2022

https://weltrisikobericht.de/wp-content/uploads/2022/09/WorldRiskReport-2022\_Online.pdf



観光地マネジメント欧州都市のオーバーツーリズムと向き合え

ヴェネツィア

❷都市近郊の訪問先としての「新しいスタイルの国立公園」❸シティカードをベースにした観光地マネジメントの実践▽・アムステルダム市の「バランスの取れた観光条例」を中心に❷オーバーツーリズム政策の流れと最新の動向●アムステルダム・ヴェネツィア視察の全体像と需要の分散

			2024	牛		)	
10 月 20 <b>①</b>	10 月 19 日	10 月 18 日	10 月 17 日	10 月 16 米	10 月 15 日	10 月 14 日	活動内容
10月20日 由   出 国   翌21日(月)帰国	10月19日 ●   祝察   ムラーノ島/ヴェネツィア本島	10月18日   ヒアリング・視察   ヴェネツィア本島   ヴェネツィア本島	館森等	年   10月16日 ❷   ヒアリング   インホラント応用科学大学	10月15日    ヒアリング・視察   アムステルダム市街   アムステルダム市街	10月14日     オランダ入国	
	アムステルダム(オランダ)	ヴェネツィア(イタリア)	.   アムステルダム(オランダ)	アムステルダム(オランダ)	アムステルダム(オランダ)	アムステルダム(オランダ)	(宿泊地)

五木田玲子

と答える人も少なくないだろう。 光過剰) の問題が深刻化している都 か。 ナ禍が明け、 ている水の都を挙げる人も多いだろう アムステルダム、ヴェネツィアと 近年は、 皆さんは何を思い浮かべるだろう 運河が縦横に張り巡らされ 世界中で観光客の移動 オー バーツーリズム 聞 コ 観 市

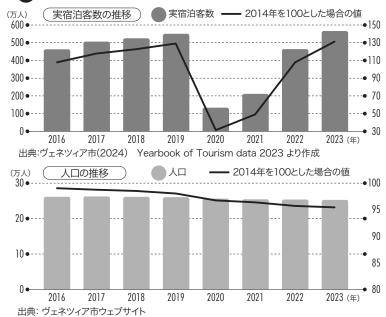
図 アムステルダム市の概況

170 2,500 • 150 2,000 • 130 1,500 • 110 1,000 • 500 • • 70 • 50 () • 2017 2018 2019 2020 2021 2022 2023 (年) 2016 ズ客除く。2023年は暫定値 出典:アムステルダム市ウェブサイト https://onderzoek.amsterdam.nl/interactief/toerisme-in-amsterdam より作成

(万人) •115 80• 60•--40 • -20• 0 • 100 2016 2017 2018 2019 2020 2021 2022 2023 (年) 出典:アムステルダム市ウェブサイト

https://onderzoek.amsterdam.nl/artikel/bevolking-in-cijfers-2024 より作成

ヴェネツィア市の概況



https://www.comune.venezia.it/it/content/serie-storiche より作成

る。 影響を与えるような状況が発生してい 雑や交通渋滞、 の地域では、 多を更新した。 外客数がコロ **ご開するなかで、** 2024年  $\exists$ アムステルダムやヴェネツィアで 本よ ーツーリズムの状況に直面 りも早くからこのような 観光客来訪に起因する混 住民の生活環境に負 これにともな 日本においても訪 前の 10月累計は過去最 水準以上に回 部

今回 コロ ある。 けるオーバーツーリズム政策の流れと の視察を行った。アムステルダムにお 欧州都市の観光地マネジメントを学ぶ 様 々 ナ禍以降の最新の動向については の論考を参照されたい。 の視察先を選定した背景はここに な対策 バーツーリズム対策としての各種 アムステルダム・ヴェネツィア オーバーツーリズムと向き合う が包括的 に行 われ 五木田は ってきた。

6

うの

る

取り した観光地マネジメントに焦点を当て 那須は都市近郊の訪問先としての いスタイルの国立公園に着目した。 組みのなかから需要の分散 江﨑はシティカードをベ 、ースに を取り

## 0

考を参照)。 実施プログラムし なかの 活動に関する意識・意思を変えさせ みられているが、 スピタリティの である。 を目標に掲げ、 ムステルダムでは、 は非常に難しい。 住民の生活の質を第 (政策の流れについ 空間等による分散施策は各地 対策を打ち 対策のひとつが ツーリズム政策に取り組んで **〜ーリズム対策が先進的に講** 2019年に発表され 日本においても、 では、 間の 出した 2 つ 観光客の訪問場所 そこで、 新たなバラン 2 ては後藤 の重点分野 「生活の質と 「観光客の 図 3 。 15年以 掲げた 様 時 期

-生活の質とホスピタリティの間の新たなバランスに向けて-

か、 ような分散 整理を行った 施 策 が 行 わ れ 7 1) る

## (1) 一定空間内における分散

例としては、 市街地で4人以上のグループを案内 挙げられる。。 ある一 定空間内におい ガイドツアーの そのエリアに入るため アムステル ての ダム中 人数制 分散施策

る

許

7.5 地

アムステルダムに おけるガイドツアー 0) **2**(4) 許 可

City of Amsterdam

の実施方法

Giving guided tours

in Amsterdam:

how it works

生活の質とホスピタリティの間の 目標 新たなバランスに向けて 重点分野① 重点分野② 訪問とレクリエーションを 生活の質の向上 責任を持って管理する 対策(1) 対策② ●迷惑行為の削減 ●観光経済の財政バランス改善 ●魅力的な複合開発 ●持続可能なレクリエーションと施設 ●道路及び運河のスペース拡大 ●観光客の分散

出典:アムステルダム市(2019): City in Balance 2018-2022 Towards a new equilibrium between quality of life and hospitality より作成

は

エリ 地

ア別の観光税率の設定

审

街

6

%

郊外:

4 %

も試行さ

ク

0

 $\widehat{2}$ 市 街地 からの

図 3 『バランスの取れた都市2018-2022

(2019)」における目標及び対策

としては、 中 心 市街地 大型バスの からの 分散施 中心 策例 市

Cardも、アムステルダムの多様 関等が利用できるI amsterdam 金で市内の美術館や観光施設

じられてきたアムステルダムでは、

は 15 可 罰金 る。 異なるグル 認められておらず、 は8時~22時に限定、 と許可証は無効となる。 の場合は190ユー 1) プが同じ場所にとどまることは る 人り禁止エリアも設定されて 証 が 証の取得には21 属する場合は950ユー つ 図4。 0) たル が科せられ、 違反したガイドには、 人に制限されており、 必要)。 取得 が義務 1 異なるツアーグル ープ間の交流不可と ル も設けられて ア 3回違反する づけら 2 ツアー中 口 数 終日立ち 30 企業に 0) れ 個人 7 口

> 画としているも。 舶隻数の上限を現在 にあるクルーズターミナ 必要がある されており、 色された部分への乗り入れは原則禁止 -までにアムステルダム中 、船の段階的な削減にも取り組んで アムステルダム市 ル 0隻に約半 0) ンを超える大型バスは、 ーズターミナル 乗り入れ禁止 図 5 。 この 減 また、 エリア外に駐車する 一が挙げ 2035年 寄港するク 0 を撤 は 20 1 90隻 ĺ の寄 央駅 2 0 2 6 ら 去する計 地 れ 8年 図の まで る か 港 ル 近



出典:アムステルダム市(2024): Giving guided tours in Amsterdam: how it works

の観光税が設定されている。

交通 定額

City

5%となり、

現時点での欧州最

2024年1

角

からは市内

律

### 図 5 大型バスの乗り入れ規制

Amsterdam ⚠ Let op 

出典:アムステルダム市(2024): Amsterdam voor touringcars 2024

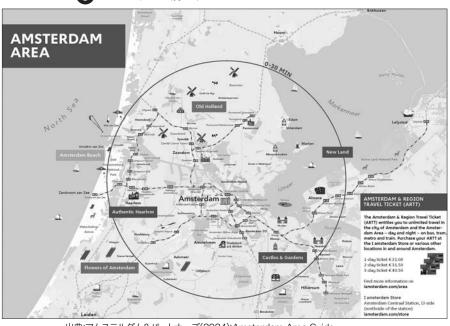
地に集中する需要の分散に寄与して シティカードについては江崎の論考 いる。なお、観光税については後藤 力を伝えるだけではなく、 で触れているため参照されたい。 中心市街

### 図 6 MRAのテーマ別エリア

(3) 圏域内での分散

アムステルダムでは、近隣自治体と

る。その一つが、「アムステルダムを訪 の連携による需要の分散も図られてい



出典:アムステルダム&パートナーズ(2024):Amsterdam Area Guide





写真2:ザーンセスカンス(テーマ:Old Holland)

市

圈 (MRA: Metropolitan Region

訪れる外国人観光客にアムステル

ダム

ムステルダム市は、アムステルダムを

ション戦略である50。

2009年、

Amsterdam) にも足を延ばして訪問

てもらうことを目的とし、

M R A 内 の

自治体やアムステルダム&パートナー

みやすさの 効 促 けて展開し、周辺地域を含めた一体的 では展開していない。 者を対象としているため、 2 0 2 1 (2009-2013年)では主に経 テルダム市内の混雑スポットの分散化 な地域として紹介することで、 の特徴的なテーマエリアとして位置、 ABHZでは、 ス等と連携して共同戦略を策定した。  $\widehat{2}$ 進 果 Ō  $\widehat{2}$ なお、 重きが置かれるようになり、 マ別エリア展開の他、 を 1 を 3 図っ 17-2020年)、 重 この戦略は海外からの訪問 視していたが、 促進がより重視されて 2016年) ではバラン 2 0 2 4 ている【図 MRA内の地域を6 年 ABHZでは、 6 は住 オランダ語 圏域内の 第 第 第 4 アムス 民 2 1 0) 第 3 住 期 期 期 13 済

Bezoeken, Holland Zien: ABHZ) J

オランダを見よう (Amsterdam

名付けられたマーケティング・プロモ

### 

Ticket や、サイクリングルートの整備推進などの取り組みも行っている。 推進などの取り組みも行っている。 (4) 国レベルでの分散 オランダ政府観光局 (Netherlands Board of Tourism & Conventions:

Marketing) は、2015年、観光客を

リアの公共交通機関が定額で乗り放題

時間的及び空間的に国全体に分散させ

ることを目指し、オランダを移動距離 が比較的短い1つの都市として位置づ が比較的短い1つの都市として位置づ た、水など、外国人観光客がオランダ を訪れる理由となりうるオランダ国内の さまざまな場所を繋ぐストーリーライ ンである【図7】。例えば、ゴッホの

© GOODEN ELEVALIN

Michardury - Vaser - Dordreckt - Delit Dare Hang - Leofan - Liner - Hardren - Annatedran Zearen States - Albanes - Monte - Hardren - Annatedran Zearen States - Albanes - Liner - Hardren - Annatedran Zearen States - Albanes - Zearen - Liner - Liner - Liner Darebren - Hand - Kempen - Zearella - Hartenn Darebren - Derechter - Zearen - Zearen Arrivan - Derechter - Zearen - Zearen - Zearen Arrivan - Derechter - Zearen - Zeare

出典: NBTC Holland Marketing (2015): Holland 2020: Geliefd, Leefbaar en Winstgevend?

述べている。 収益力が強化されることに繋がる」と 験がより豊かになり、同時に、 多くの場所や商品を体験することで経 離れるように促したいと考えている。 リーを通して人々をメインルートから Jos Vranken 氏は、「私たちは、ストー 時のゼネラルマネージャーである る。NBTC Holland Marketing の 当 客の地方訪問を促すというものであ のゆかりの地を紹介することで、観光 うに、オランダ各地に点在するゴッホ 域でも鑑賞することができる。このよ 館だけでなく、ゴッホの生誕地である 作品は、アムステルダムのゴッホ美術 ズンデルトなどオランダ国内の他の地 こうすることで、人々は我が国でより 、地域の

### (5) 他都市への分散

本来は観光面で競合関係にある都市本来は観光面で競合関係にある都市 という施策は大変興味深い。 でで、「From Capital City to で、「From Capital City to で、「From Capital City to で、「アムステルダムのオーバー これは、アムステルダムのオーバー アーリズムを管理するとともに、ハー グの観光を促進することを目的とし、

> 施された。アムステルダムへの関心が キポール空港やアムステルダム市内 指す取り組みとして行われた。 とから、オランダ第2の観光都市を目 方、ハーグではさらなる観光客の受け に誘うという目標達成に貢献する。 グ来訪を促すことは、観光客を「外」 広範な分散アプローチの一環として実 モーションが主なものであり、アムス 観光客の再分配と観光地間の観光協力 入れ、それによる成長が可能であるこ 高まる中、滞在中または再訪時のハー テルダムにとっては、特に中心市街地 インターネットなどでのハーグのプロ を試みたものである。実施内容は、ス の観光の圧力を緩和するためのより

### (6) 分散の効果

今回の視察では、この取り組みを含いているインホラント応用科学大学のしているインホラント応用科学大学の研究者 Ellen Bulthuis 氏、Geeske Sibrijns 氏と需要の分散のあり方やその効果に関する意見交換を行ったその効果に関する意見交換を行った



## ①都市間の観光協定(キャンペーン)

明確でない。 増加の要因がこの協定であったのかは 功であったかという点は難しく、ハー するものであった。この取り組みが成 として、ハーグ選択の意識づけを意図 いる訳ではなく、またハーグの観光客 してアムステルダムの観光客が減って グの観光客は確かに増えているが、対 者に対して、あるいは、次回の訪問先 取り組みは、一定期間滞在する旅行

ハーグ選択の意識づけが可能となる

られるアプローチが必要であり、 られる。ハーグに人を惹きつけるため なければ効果的に機能しない。 代替目的地の観光インフラが整ってい 基づいたプロモーションを行う場合 る。また、需要分散を意図する協定に 対象に働きかけていくことが重要であ ゲットグループを明確に設定してその のではなく、ハーグ自体の魅力が感じ には、アムステルダムとの比較で語る のは、元々ハーグに興味がある人に限

### ②需要の分散について

アムステルダム目的の国内客需要の

船の受け入れ停止、観光税のさらなる 果をもたらさない。観光客に、より強 すべきは長期滞在者とリピーター。初 外国人観光客となる。なかでも対象と 整合性の点も考慮する必要がある。 経済面とのバランスや、国の施策との 引き上げ等の選択肢もあるが、一方で、 く行動変容を促すためには、クルーズ が提供され続けている限り、明確な効 る対象や、安い食事や飲物、滞在環境 を取ったとしても、結局来訪目的とな 対策を行う必要がある。一定の抑制策 エリアの中の具体的な場所を特定して ても行動変容を促す余地がない。また、 回来訪者や短期滞在者は、施策を講じ 分散は難しいため、分散の対象は主に

だけでなく、他の施策を含めてアプ 題を押しつけることになる(ウォー 策にもなるものであり、故に需要分散 ターベッド効果)。分散は良策にも愚 テルの建設や民泊を制限したとして 側面があること。アムステルダムでホ の要因の一つは、問題を押しつけ合う かなり難しい取り組みである。難しさ るという見方もできる。分散施策とは があり、観光の影響が広範囲に拡大す 施策の効果については様々な考え方 郊外やEU圏内の他都市にその問

> 変えることを意図しているが、こう は、 いくことによって来訪者の意識を変 来ることは、都市のイメージを変えて が、現実としては増加するだろう。出 徴収などは適用できていないこともあ されているが、取締りの実施や罰金の いった取り組みは、アムステルダムで Awayキャンペーン」は来訪者がア 民や労働者を含めて多くの流動人口が る。アムステルダムを訪れるのは観光 ローチを検討する必要がある。さらに は観光客数が横ばいとなるのが良い きた。禁止事項が書かれた看板は設置 は1960年代から継続的に行われて ティからあふれて問題が生じている。 流入しており、それら全体がキャパシ 客だけでない。アムステルダムには住 しての問題としてとらえる必要があ ムステルダムに抱くイメージや意識を 2023年に行われた「Stay 有効性は限定的である。理想的に 観光だけの問題ではなく、 都市と

写真4:新校舎にて

### (7) おわりに

回のもうひとつの視察先であるヴェネ きた分散施策についてみてきたが、今 ここまでアムステルダムで行われて



写真5:サンマルコ広場の様子

想定される。また、 録制にしたことで、 季節的な分散が意図されていることが 2025年はハイシーズンを中心とし たり入島料徴収対象者以外も含めた登 た実施時期の拡大が発表されており 需要の分散を含め 入島料の徴収にあ た今後の観光地マ

限し、25人以下をガイドする場合も橋

一つのグループの人数は25人までに制

ツィアでは、

空間的な対策としては、

の途中で立ち止まらない等のルールを

設けている。また、

2024年から導

入された入島料の徴収については、

ネジメントに入手 で話を伺った際 を活用することが した来訪者データ 待される。 現地

> 象的であった。ヴェネツィアの状況に ほしいと考えている」という言葉が印 ついては江崎の論考も参照されたい。 え入れたい。その上で上手く分散して 基本方針としては観光客を温かく迎

> > 地域全体としては、ウォーターベッド

るにおいては効果がある。その一方で 十分に利用されていない地域を開発す

が、包括的な対策の成果なのだろうか、 は に出くわすことはなかった。 アムステルダムでは混雑を感じる状況 わい、なのか、混雑、なのかと議論した 緒に行ったメンバーと、これは、賑 施設や地点における密の回避や、 分散施策

今回の視察では、 訪れた場所場所で

がある。 0) る可能性があることにも留意する必要 効果や観光のスプロール化等により 結果的に観光客の受け入れ増大に繋が Ellen Bulthuis 本調査研究の実施にあた 氏、

Sibrijns 氏に感謝申し上げます。 だきましたインホラント応用科学大学 意見交換にご対応いた Geeske

- 1) アムステルダム市 (2019): City in Balance 2018-2022 Towards a new equilibrium between quality of life and hospitality
- 2) アムステルダム市 ウェブサイト (https://www.amsterdam.nl/en/business/rules-permit-tours/), 2024年 12月5日最終閲覧
- 3) アムステルダム市 ウェブサイト (https://www.amsterdam.nl/en/traffic-transport/coaches-tour-buses/), 2024年12月5日最終閲覧 4) Will Payne (2024): Amsterdam to move cruise
- terminal out of city centre by 2035, Cruise Trade News, 28 June 2024 5) アムステルダム&パートナーズ ウェブサイト (https://w-
- ww.iamsterdam.com/en/amsterdam-and-partners/amsterdam-bezoeken-holland-zien), 2024年 12月5日最終閲覧
- 6) OECD (2020): OECD Tourism Trends and Policies 2020
- 7) Sibrijns, G. R., & Vanneste, D. (2021): Managing overtourism in collaboration: The case of 'From Capital City to Court City', a tourism redistribution policy project between Amsterdam and The Hague. Journal of Destination Marketing & Management, 20, 100569.
- 8) Yuval, F.(2021). To Compete or Cooperate? Intermunicipal Management of Overtourism. Journal of Travel Research, 61(6), 1327-1341.

アムステルダム市の バランスの取れた観光条例 を中心に

観光客数が一定程度回復している今 リズム(過剰観光)の再燃が聞かれる。 それだけを以て、新型コロナが観光業 ンデミック後の観光需要の急激な回復 新型コロナウイルス感染症によるパ 一部の地域ではオーバーツー

地域も存在することだ。今回報告する バーツーリズム対策を積み重ねてきた 光のあり方」そのものを見直し、 期尚早であると思う一方で、同時に目 公的介入する仕組みを構築してきた 条例を制定し、客観的データに基づき アムステルダム市は、コロナ禍に観光 アムステルダム市はその一つである。 にわたる厳しいコロナ禍において、「観 を向けなければならないのは、 に与えた影響が消えた、とするのは時 、複数年



地である。 ツーリズム対策を講じている先進対策 欧州都市において、特徴的なオーバー

たかに見えた、より規制的で行政主導 の限界が指摘されており、その代わり 対処するための市場志向のアプローチ ていた。コロナ禍前、問題に効果的に しばしば公的介入の必要性が議論され ついては、欧州の研究では、これまで に、今世紀に入ってから廃れてしまっ オーバーツーリズム問題への対処に

> アプローチの時代は終わり、安定した 融合する必要があるとのことである 策及び管理における単純なセクター別 の観光管理アプローチの可能性が再び 市ガバナンス全体のアプローチと変革 20世紀型の経済セクターDMOは、都 ることを暗示しているのだという トしうる収容力 (キャパシティ) があ 都市には観光によってオーバーシュー で多面的であることを示すとともに、 てそれは、観光の影響が多様かつ複雑 議論されるようになったという。そし (Kagermeier, 2023)° (都市) 観光に向けて前進するためには (Koens et al., 2018)。また、観光政

いる必要があるだろう。アムステルダ 動基準が社会に対して明確に示されて の根拠となるデータやその手続き、行 制限を発動し資源を投入する以上、そ 確保するなど、介入行為の目的も様々 するための猶予期間(モラトリアム)を 場合によっては、今後の方向性を検討 ム市は、そうした仕組み構築に挑む先 かと思われるが、一時的なり恒久的な つ、観光を望ましい方向に誘導する える負の影響を適切に管理・抑制しつ (Tourism intervention) は、 公的セクターによる「観光介入」 観光が与

進事例である。

ビューを行った。 されている情報を中心に文献資料調査 openresearch.amsterdam/nl/)で公開 nl/) 及びオープンリサーチ (https:// 同取組を捉えるための大局的な流れ それに基づくアクション(3. 各種取組がその都度報告されている 取り組むシティセンターアプローチ は、アムステルダム市において、包括的に を行った上で、現地視察を行った。現地で 公式HP(https://www.amsterdam ロナ禍に制定された観光条例の内容と バーツーリズム対策は、日本国内でも (Aanpak Binnenstad) 担当者にインタ (参考文献46、48)。そこで本稿は、 (4.)の2つに焦点を当てて報告する。 アムステルダム市の観光政策、オー なお、研究を行うにあたっては、同市の 5. コ

## 2.アムステルダム市の部市の成長と過密

どが世界中から集まるビジネスの拠点 の首都で、人口約93万人を擁する国内の首都で、人口約9万人を擁する国内

都市、 が日帰り観光客、 客数は、2200万人、そのうち 光客が訪れる。2019年の年間観光 ど大小様々な施設が立地し、世界有数 2010年に世界遺産にも登録された 周年を迎える。環状運河の景観は、 であった。 1000万人が宿泊客、1130万人 の芸術・文化都市として世界中から観 国立美術館やファン・ゴッホ美術館な 【写真①】。市内には、アムステルダム である。2025年には、建都750 有し、多様性は同市の特性を表す一つ もある。自由で寛容な都市イメージを 研究拠点が置かれる知的都市で 70万人がクルーズ客

(日本との違いとして)アムステルダムの(過剰)観光を捉える上で重要なのは、都市が成長下にあるということである。同市の人口は約20年間で20万人増加しており、2038年には別な住宅不足の中で、住宅市場を圧迫する民泊の急速な増加や、観光客向けする民泊の急速な増加や、観光客向けたと経済の増加による生活消費環境の変店舗等の増加による生活消費環境の変店が表している。深別な住宅不足の中で、住宅市場を圧迫する民泊の急速な増加や、観光客による迷惑行為や混雑(混雑の限光客による迷惑行為や混雑(混雑の原因は観光客の増加だけではない)などにより、住民は疎外感を感じていたどにより、住民は疎外感を感じていたどにより、住民は疎外感を感じていたどにより、住民は疎外感を感じていたといい。

のである。新型コロナウイルス感染症のである。新型コロナウイルス感染症る一方で、元の状態に中途半端に戻ることを望まない住民の意向もあり、アムステルダム市は「観光のあり方」そのものを見直しつつ、次なるオーバーツーリズム対策を打ち出した。

## 3.観光条例の制定と3.バランスの取れた

期待されています。」(太字は筆者に

る場合に積極的に介入することがれた場合、または崩れる恐れがあ

## ―帯域幅の設定(上限値・下限値)3-1・条例(2021)の概要

アムステルダム市では、コロナ禍に「バランスの取れた観光条例」を制定した。 ランスの取れた観光条例」を制定した。 プによる発案(請願)「アムステルダムには選択肢がある(Amsterdam heeft een keuze)」を受けて、2017年 7月に市議会が可決したものである。 同バランス条例は、全8条で構成される【図1】。内容の詳細は後述するとして、条例の説明にその趣旨が明記されている。

な財政、雇用、文化の豊かさ、都市ムにとってプラスです。それは健全のよいない。

ある、最適値は存在します。 ただし、最適値は存在します。一定 ただし、最適値は存在します。 リットを上回ってしまいます。 市長と市会議員は、住民、事業者、 市長と市会議員は、住民、事業者、 の活気と威信に貢献します。

択可否を決定することになっている は6カ月以内に対策を検討・提案し 号値を超える恐れがある場合、 設定していること。三つ目は、対策 その後3か月以内に最終政策文書の採 を設けていることである。宿泊数が信 検討および採択可否判断について時限 値」として1200万と1800万を 囲とし、さらに行動を発動する「信号 下限値)を設定していること。 年間 での年間宿泊数の「帯域幅」(上限値 ること、二つ目に、アムステルダム市 予測データに基づく行動を規定してい 1000万~2000万の間を許容範 イントは3点である。一つ目に、観測 この介入行動を規定する同条例のポ 市議会

市当局はこれに基づいて対策を行う。

調整が行われ、 業のみならず文化施設がコロ きく影響を受けた状況を鑑み ととなった (Kleijn, 2021)。 して年間宿泊数  $\dot{O}$ (宿泊数) を提案していたが、 下限値も設定されるこ 1 2 0 0 万人(20 ナ禍で大 、その 観光 14

### ☑ ● アムステルダム市のバランスの取れた観光条例の概要とポイント

第1条…定義

なお、

先述の住民による発案は上限値と

第2条…帯域幅 観光客の宿泊

第3条…帯域の保証

第4条…日帰り訪問の監督

第5条…地区の観光能力

第6条…観光客の収容力の確保 第7条第8条 条例の説明

観測・予測データに基づく行動を規定 需要予測(当年+今後2年間)(毎年) Point 1 観光収容力(2年に一度)

宿泊数の帯域幅(上限値・下限値)の設定 Point 2带域幅…年間 1,000万人~2,000万人 信号值…年間 1,200万人、1,800万人

対策の検討及びその採択可否判断の時限設定 Point 3報告(~6月1日)→ 対策の検討・提案(6カ月以内)

→ 最終政策文書の採択可否の決定(3か月以内)

日帰り訪問回数 観光収容力 宿泊数 ● 2年に一度観測 ● 毎年予測 ● 毎年予測 調査頻度 ● 観光客の受入が 当年・後2年分、 ● 当年、後2年分、 報告内容 逼迫している 1つまたは 最終予測 前年 前年 全ての地区 複数の地 暦年の値 域で観光 が信号値 収容力が を超えた ● 6か月以内に政策文書を議会に対して提案 ●6か月以内に観光 逼迫して 場合 市議会 ● 3年間の予測期間内に宿泊数/ 収容力の保護に いる場合 による 日帰り訪問回数を抑えるまたは 関する政策文書を 提案 維持するために講じる措置について 議会に対して提案 ● 修正や動議を含む 修正や動議を含む最終政策文書を 市議会 最終政策文書を 採択するかどうかについて による 採択するかどうかにつ 3か月以内に決定 決定 いて3か月以内に決定

出典: Verordening van de gemeenteraad van de gemeente Amsterdam houdende regels omtrent toerisme(Verordening op toerisme in balans Amsterdam))より作成

https://lokaleregelgeving.overheid.nl/CVDR660686/1

ここからは、 主要な調査について紹介する。 条例とリンクする2つ

3

0)

ノナリ 7

才 る

高

中

0) 測 経

もと

順で設定された。

図

3

連す

観

1,

図

2

同 低

は

ースに、 専門的知

観

光 予

見を補足

0)

3 - 2 -宿泊数の需要予

予測を行っている。 日帰り訪問回数、 ムステルダム市では、 ク 予測公表年の ル ーズ船客数 毎 年、 測 宿泊 間賃貸やホテル開発に関する市 過去の モビリティ分野の で算出し て推計される。 データをベ

同予測には

住宅

Ö

政 0)

数、

年と、 その 後 0) 2暦 年 分 0) 予 測 値 を

2022-2024 高シナリオ18M-22M シナリオに基づく年間宿泊数の予測の例(2022-2024) 中シナリオ17M-20M 中シナリオ14M-19M 22M 上限2.000万人 20 • - - -15 • 信号值1,200万人 10• - - 10M 下限1,000万人 今後2年間 2018 2020 2023 2024 2019 2021 2022 出典:アムステルダム市O&S(2022):Bezoekersprognose 2022-2024より作成

> 観光収容力を測定している 同じくアムステルダム市では、

(過·

去3

都市

観光収容力は、

「生活の質を

地

区

が 回実施) 7 0

> を犠 (原因

3 ある。 6 値 も考慮されてい か月以 が信号値を超える場 3 内に対策案を提案する必要が 観 光収容· る。 予測最終年 力 合は Ø 測 市議会は  $\dot{O}$ 予測

### が近 各 7 る生活の質」 光供給量 にする可能性があるという想定に基づ いる。 観光収容力は、 耐えられる観光の 幅 同 |隣地区の生活の質 これらの指 つ に 市議会に報告する .条例に基づき2年ごとに測 0) これは観光による圧力 指標で構成さ 損なうことなく、 利用 の2つのパラメータ 量)」 標は、 「観光による圧力 ح 圧力 「観光に関 (結果) 次の3つの れる と定義され 近隣

## ステップ❶ リストの作成

体 たり、 0) タソースのリストを作成するに (連する可能性のあるテーマ、 政策部門、 調査統計部署は様々な地方自 地 方自治体および 玉 あ

### 図 観光による圧力と観光に関連する生活の質に基づいた観光収容力モデル

<観光収容力の構成―パラメーターと指標>

### 観光収容力 「生活の質を(大幅に)損なうことなく、近隣地区が耐えられる観光の圧力」

### 観光による圧力 (観光供給量・利用量)

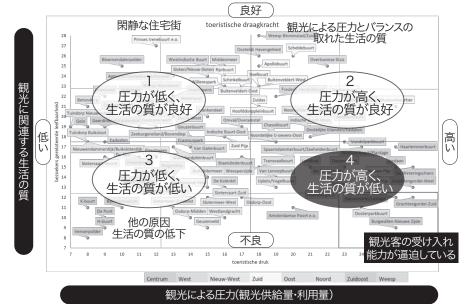
- 1…アトラクションの数
  - (映画館,博物館,劇場,音楽会場,公園等)
- 2…宿泊施設の収容人数(絶対数)
- 3…住民1,000人当たりのAirbnbリスティング数
- 4…平方キロメートルあたりの
  - その他の観光供給
  - (土産物店、チーズ店、栽培店、
  - アイスクリームパーラー等)
- 5…住民1,000人当たりのコーヒーショップの数 (大麻を販売する喫茶)
- 6…歩行スペースがほとんどない歩道の割合 ※混雜関連
- 7…外国の支払いカードを使用した PINトランザクションの数

### 観光に関連する生活の質

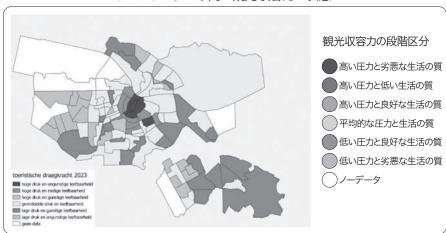
- 1…危険認識指数
- 2…社会的一体性 ※近隣からの疎外
- 3…民泊の観光客による迷惑行為
- 4…汚染による迷惑行為
- 5…路上での泥酔者による迷惑行為
- 6…近隣住民による迷惑行為
- 7…小売商品の多様性 (毎日の買い物に必要な 店の範囲の評価)

他の利用者(居住者、通勤者、学生)によって引き起こされる圧力を区別するために、観光客をそれなりにターゲットにす る施設の供給と利用に関する客観的な観察データが用いられている。

### <観光による圧力(観光供給量・利用量)と観光に関連する生活の質>



### <アムステルダム市内の観光収容力の状態>



toerisme op de leefbaarheidおよびアムステルダム市O&S (2024):Toeristische draagkracht vanwijken in Amsterdam in 2023より作成

可 で利用可能か、 でテストした。 か、 能 全てまたはほとんどの か (年次または隔年) 地区デ

機

関

から

専門

的

な知

児を収り

集した上

ステップ2

測定基準のテスト

00を超える指標リストを作成した。

文献調査と専門家会議を通じて

2地区レ

ベルでのデータが入手可

能

「力」 というテーマで36の指標

が

?分類 よる

リスト化した指標を、

調査統計部署

と

いうテーマで

63

観

光に

隣

て

Ō 結 果、 観 データは定期的に入手 光 に 関 連 する という基準 生活 0

された。

### ステップ❸ 指標の選択

相関関係を分析した上で(少なくとも 0 開発」 100の指標と、 る 住 という2つの 民 0 近 隣 0 別調査で測 満足 中 核指標と 度 と 定し 近 0)

> 部署によって使 標選択が行われた。 帰分析の結果に基づいて最終的な指 か つと線 13 やすさなどをテス 形関係を有 その 後、 調査統計 す る <u>、</u>

よる圧力」に関する合計スコアと 設定され 近 **陸地区** 0) 観光収 容 力 は 観 光に

出典:アムステルダム市(2019):Onderzoek naar de toeristische draagkracht van wijken de invloed

地区で測定が行われた。 中下段]。 生活の質が低く、 第四 類 各指 スコ れ それぞれを四分位 光に関連する生活の は過 する生活の質を縦軸に取っ の合計スコアを用 アの **.**象限が観光による圧力が高く且つ 観光による圧力を横軸 標 迫 0) 組み合わせによって決まる 測 して 2023年調査では 定単位 61 、ると判定される 近隣地区の観光収容 しスコア化。 い異なることから、 質 いて4 に関する合計 ま象限に 観光に関 た場合、 それぞ 1 図 1 3 0

アを示す 群衆イメージは得られない。 告書では各地区の指標ごとの 実際の混雑状況を監視するために、 この四象限による分類では、 なお、 表が付されてい 同調査報告書の記載 絶対スコ そのため 実地での 0) 通 り 報

### 4 $\mathcal{O}$

包括的に位置づける計画文書等 対策は非常に多岐にわたる。 ら行われている)。 ているが、 して、 え方や姿勢 図 光及び観光客 観光関連政策、 ここでは、 4 前後の大局的な流れを整理する (便宜的に2004年以降とし 観光政策自体はそれ以前 一価値観を中心に見ていく。 同条例制定に至る背景と (訪問者) オー ムステ バ ーツーリズム に対する考 それらを ルダム市 か

0

### シティマーケティング 2002

4

### [I amsterdam]

ては、

住民の体感に合わせて帯域幅や

し合わせた際に生じる特定状況によっ

また、

条例では

両調査結果を照ら

信号値等を変更することも重要として

自都 精神性が近いか、 うともに、 間競争の ティマーケティングを開始した。 ムステル もと、 アムステルダムは、 芾 晒されていた。  $\dot{o}$ 激化により、 都市のプロファイリングを行 ダムの主導的地位は、 特徴は多様性にあるとの認識 多くの効果が見込めるか そして、 そこで、 2002年にシ 世界におけるア 相互に必要 同市 当時 都市 は

で関

か、

図 **4** アムステルダム市の観光関連政策とオーバーツーリズム対策(上:コロナ前、下:コロナ禍・後)

2004 Amsterdam 2013 2019 Partners 設立 運河400周年イベント、 Amsterdam アムステルダム国立美術館リニューアルオープン & Partners^ Lamsterdam キャンペーン開始 Amsterdam Marketingへ改名、3団体統合 改名 2008-2014 2015 2018 2019 経済危機 ダム広場で 開始文書 アムステルダム 「バランスの取 イベントが 「バランスの 国立美術館前の れた都市 重なる 取れた都市」 I amsterdamの 2018-2022」 モニュメント撤去 実施プログラム

客はその一つである。2003年には 新組織Amsterdam Partnersを設立 を設定した。 とし且つ消費者・ という観点から7つの 心を有 海外からの 緒 #: に地位強化を図 へ創者という<br />
両立場 訪問者や観光 ターゲッ れる 1

> を す ダ

発

表

した

(Gemeente Amsterdam

**yるステ** 4

トメントコ

amsterdamJ

20 0)

0

4 なる

年

9月には、

アムステル

観光経済のリデザイン」

核と

価

値観

精神、

を体

現

とより

玉

内

外

で戦

略的

な

コ

ユ

アムステル

ダムは、

市内はも

2024年の 予測値が 2020 2022 2021 2024 信号値を超える 住民による発案 市議会可決 「予測報告 観光税の税率 「2022年から 引き上げ12.5% 「アムステルダムに 「バランスの 2024年の 宿泊施設政策の は選択肢がある」 取れた 住民署名·提案 観光条例」 訪問者数予測」 厳格化 2023~ 2020-現在 2024 STAY AWAY 「シティーセンター 「シティーセンター 2022 アプローチ」表明 ァ アプローチ」実施 キャンペーン 「観光経済ビジョン 実施プログラム プログラム 2035 How to (毎年実施) 「ビジター 観光宿泊施設、 Amsterdam 2020 エコノミー 迷惑行為・オーバー Renew プログラム」 「ビジョン2025 ツーリズムに関する your view アムステルダムの 政策文書 キャンペーン

出典:アムステルダム市WEBページ、参考文献11~20、33~35、38、46、48をもとに作成

54

財源を確保し、観光振興に取り組んだ。 光税 (宿泊) の税率を引き上げることで 2013年からの2年間、時限的に観 てAmsterdam Marketingへと改組 館のリニューアルオープンを行うとと 2013年には、運河400周年イベ 済危機の影響からの回復を図る中で、 ケーションを続け、地位回復に努めた。 し、推進力の強化を図った。また、 もに、観光団体を含む3団体を統合し ントの開催やアムステルダム国立美術 その後は、2008年に発生した経

### 4 2 「バランスの取れた都市」 (2015)

住民中心、生活の質を第

緊張感を抱え、社会のバランスが崩れ テルダム市は、成長に伴うジレンマや や迷惑行為の増加などが発生。アムス 宅不足、住宅・賃貸価格の高騰、 民泊の増加(違法を含む)等に伴う住 増加する中で、ホテルベッド数の不足 の間に450万人から720万人へと 都市 (Stad in Balans)』開始文書を 宿泊客数は2008年から2014年 公表した。人口は毎年平均1万人増加、 は、2015年に『バランスの取れた 成長を続ける都市アムステルダム市

> てて取組を行っていった。 び時間的に分散させることに焦点を当 客に焦点を当て、訪問者を空間的およ れる中で、リピーターと質の高い観光 とした。世界的に観光の成長が見込ま 散させ、周辺の都市開発を刺激しよう のものを拡大することで、訪問者を分 であり続けること」を掲げた。都市そ が住民、企業、訪問者にとって魅力的 テルダム市の今後の進路として「まち 書は、「成長と生活の質」の新たなバラ ンスを模索する第一歩であり、アムス 分断につながることを懸念した。同文

客数を減らすことや、 と言えよう。それまでの政策は、 いる点が、「成長と生活の質」のバラ 質を第一に考える必要がある」として ランスを見つけるために「再び生活の なバランスを意識しているが、そのバ 生活の質とホスピタリティの間の新た 明確に述べられている。副題の通り 中心となるのは住民です。」と考えが では、最初に「訪問者は大歓迎ですが スの取れた都市2018-2022 ンスを掲げていた開始文書時との違い 実施プログラムが公表された。同文書 その後の2019年には、『バラン 観光産業の成長

> どを目的とした活動に今まで以上に重 され、2019年3月にAmsterdam 2018年以降は、同年12月にアム る研究もある (Kuenen et al., 2023) 継続的に誘致するという根本的な現状 きを置くなど、対策強化が図られた。 はなく、周遊促進や迷惑行為の軽減な Marketing & Amsterdam & Partners ステルダム国立美術館前の ことを目的とし、より多くの観光客を の分散は、市街地への圧力を軽減する を取ること」を目的としていた。観光客 おらず、「市内の他の需要とのバランス へと改名され、誘客プロモーションで [I amsterdam] モニュメントが撤去 に挑むものではなかったと後に評価す

### **4** 3 「シティセンターアプローチ」 2020

### -包括的な対策

センターアプローチの取組を統合した 2021年から開始された。シティセ た都市(シティインバランス)とシティ ラムが同年12月に議会で採択 表され、同原則を反映した実施プログ Binnenstad) は、2020年5月に発 ンターアプローチは、バランスの取れ シティセンターアプローチ (Aanpak

に歯止めをかけることを目的とはして

中心」「生活の質を第一」から一歩踏み と、コロナ禍前の「バランス」、「住民 込んでいる。 私たちと同じ基本的価値観を支持して の住民が来るのを楽しみ、住民が家に 中心部は、再びアムステルダムの全て 等とのパートナーシップにより共同で よって市中心部を強化することを目的 優先順位を設定し、的を絞った対策に 課題を広範にまとめて扱うとともに、 ビジョンから構成される。市中心部の いる場合に限る。」(太字は筆者による) 都市中心部として国内外からの訪問者 ない」「私たちはオープンで国際的な いると感じる場所にならなければなら ンでもある。野心 (Ambitie) では、「市 作成された成果物であり、ガイドライ 者、不動産オーナー、文化・教育機関 部での既存の連携先、住民団体、事業 とする。同プログラム書は、 ものである。短期及び長期の両対策と を引き続き歓迎するが、それは彼らが 市内中心

隣地域のアイデンティティの強化 ある観光経済」「4文化的多様性と近 合)と多様性」「2管理と執行」「3価値 「6公共空間における居住空間と緑の 「5より多種多様な住宅供給の促進 6つの優先事項「1機能の混合

結果を報告しながら進められている。毎年実施されており、毎年3つの観測

## -イメージ、自由の解釈、価値観4-4・(2020、2022)

2 つ ントにも言及)と、 ビジョ ジョン2025 アムステルダム れた。2024年からは、 Amsterdam 対策の総和が重要、 ましい結果につながるわけではなく 早期の具体的な行動や個々の対策が望 同年11月にまず策定されたものである。 えたことから、 2022c) である。 光経済のリデザイン』(Amsterdam ターアプローチとビジターエコノミー ツーリズムに関する提案文書も公表さ 年に報告された年間宿泊数の最終暦年 入2095』(Gemeente Amsterdam Partners,2020) と 『観光経済ビジョ (2024年) コロナ禍にアムステルダム市では の観光計画 (ホテルのキャパシティマネジメ 作成が行われた (Gemeente ,2022b)° 、そのための措置として、 の予測値が信号値を超 後計画は、 が策定された。 迷惑行為・オーバー との考えからまず 同時に観光宿泊 シティ 2 0 2 2 ・セン 0) ビ 観

行為や過密状態に対処するには介入が 民にとってのプラスとなる変化は、 値を付加する観光客)に積極的に焦点 消費単価の高い ランスに対する認識を示すとともに、 計画では、 ②自分たちが望むことと取り除きた を選択する必要があるとのことである ためには、 必要とし、 う明確な意思表示もされている。 とになるパラドックスに対処すると き寄せる。「魅力的な都市」 が抱えるこ ても魅力的に映り、 アムステルダムをより良い街とし、 を当てるとする。また、 デンティティのために訪れ、 自分たちの独自の価値観、 いう用語を捨て「価値ある観光客」 に区別し明示していることである。 は何かを再定義していること、そして る特徴は プログラムの2つが実施されてい (DutchNews, 2022) 「バランスも崩れてしまいます」とバ 計画に話を戻すと、 働く人、そして訪れる人に対 望む観光と望まない観光を明 、①アムステルダムの自由 街を住みやすい場所 無責任な成長ではなく制限 「観光客がい 「質の良い観光客」 新しい訪問者を引 両計画に共通す なければ、 後計画では、 性格、 自身で価 に保 アイ 迷惑 住 ع 前 住 街

## 5.条例に基づく措置

前後の周辺情報も合わせて整理する。では、宿泊数に基づく対応に絞って、択肢が明記されている【図5】。ここ択肢が明記されている【図5】。ここ

## 5-1・宿泊施設に対する規制

率は80%以上 加した。 容人数は、 都 2 通り。 厳しい条件が定められている。 持続可能性、 設の収容力拡大を阻止するための措置 で約43000増加。 宿泊施設の収容力の状況は テルのコンセプト、近隣地域 れており、 ている【表1】。開発エリアが指定さ を講じる、厳格な宿泊施設政策を取 宿泊施設に対して、 ム 市圏 アムステルダム市では、 市 Ĭ 0 年 0) 追加情報として、 (市を除く)でも宿泊施設 アムステルダム市の客室稼働 宿 同12年間で約12000 からの2022年 泊 宿泊 社会起業家精神に関して (コロナ前) 施 設 ポリシー』では、 新規建設や既 0) アムステルダム 収 アムステル 容 である。 近年、 への関 人数 図 6 の12年間 近年 0) は

### 観光収容力

- ●観光客の受け入れ能力が 圧迫されている地区の概要
- 圧迫されている地区の概要

   当該地区における観光による圧力を
  軽減するために議会がとる共置
- 軽減するために議会がとる措置

   当該地区における観光に関する生活
  の質を回復するために議会がとる措置
- 以下に対する対策の予想される影響: i.関連する地区の 観光客の受け入れ能力 ii.自治体の予算

出典:アムステルダム市のバランスの取れた観光条例(Verordening van de gemeenteraad van de gemeente Amsterdam houdende regels omtrent toerisme (Verordening op toerisme in balans Amsterdam))より作成

### 

### 宿泊数

- 観光客の宿泊数を帯域幅内に収める、 または維持するために議会が講じる措置
  - i.短期観光目的で貸し出されることがある 住宅への観光客の宿泊数を規制する可能性 ii.観光税を活用した観光客の宿泊数の規制の可能性 iii.観光客の宿泊数を規制するために議会が 講じることができるその他すべての関連措置
- ●対策による予想される影響: i.3年間の予測期間における観光客の宿泊数 ii.自治体の予算

### 日帰り訪問回数

- ●アムステルダム都市 圏(MRA)内の日帰り旅 行と観光客の宿泊の量 に対する自治体の影響
- 交際費を活用した訪問日数の規制の可能性
- 同日数の規制の可能性 ● 一日の訪問回数を規制するために議会が講 じることができるその他 すべての関連措置

ムステルダム市の宿泊客数のうち、民

泊

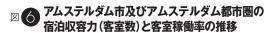
の宿泊客数は減少、抑制状態にある。

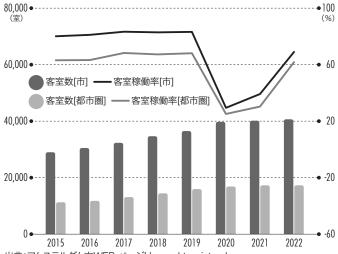
当

初

は、

不足する宿泊施設を補





出典:アムステルダム市WEB ページHoeveel toeristen komen er naar Amsterdam en regio, en waar verblijven zij?より作成 https://onderzoek.amsterdam.nl/interactief/toerisme-in-amsterdam

### 表 アムステルダム市の観光税の税率の推移

	ム人ノルメムロリン既ルポンパボギンバエリタ
1973	4%
1988	5%
2013	5.5% ※2 か年のみ
2015	5%
2018	エリア別 6%(都心部:Centrum、Zuid、West en Oost) 4%(郊外部)
	施設種類別 6%(民泊、B&B、短期滞在の貸別荘の場合)
2019	7% 参考:日帰り観光税導入一人あたり8 ユーロ (クルーズ乗船客) 参考:オランダ全土で付加価値税(低率)6%→9%
2020	施設種類別、二重徴収基準導入 7%+-人1 泊あたり3 ユーロ(ホテル、ホステル) 7%+-人1 泊あたり1 ユーロ(キャンプ場) 10%(その他宿泊施設(B&B、民泊等))
2024	12.5% 参考: 日帰り観光税一人あたり 14 ユーロへ

出典:アムステルダム市(2015):Onderzoek toeristenbelasting Amsterdamおよび参考文献2、アムステルダム市観光税WEBページをもとに作成

### 表 アムステルダム市の宿泊施設に関する政策

_	
2007 ~ 2010	「基本経済プログラム」及び「ホテル政策文書」の中で、ピーク時の収容能力が不十分であり、市内中心部以外にもホテルを分散させる必要があるとの言及あり
2014	アムステルダム市とAirbnb 協定締結(世界初)
2015	「アムステルダム・シェアリングシティ」宣言
2017	Centrumでのホテルの新増設不許可 民泊報告義務化
2018	民泊賃貸可能日数 年間最大60 日
2019	民泊賃貸可能日数 年間最大30 日 参考:アムステルダム都市圏(MRA) 「ホテル開発の方法」公表
2020	B&B 許可制導入 Centrum内3地区で民泊禁止 他地区では許可制導入
2021	「ホテルポリシー2021」宿泊政策厳格化 借地権制度の利用による成長抑制
2022	観光宿泊施設に関する政策文書 参考:「アムステルダム都市圏(MRA)の 観光収容力」公表
2024	「ホテルポリシー2024」

出典:参考文献38、46 をもとに アムステルダム市WEB ページ等より情報を追加

テルダムを訪問する観光客が増加する

税率引き上げの目的は、

地元住民

税率12・5%である【表2】。

ビスに資金を提供することであ

しも人々が市を訪れるのを思

そのことにより日帰りでア

ノムス

Amsterdam, 2022a)° か のではないか ーツー が 懸 念 z ムが他地域 。同時に、 れ 7 迷惑行為やオー る (Gemeente 転移 しな 1)

検討にあたっては、 (DutchNews

市は、

税率変更に

いとどまらせることではないという

,2023)°

同引き上げ

泊規制等により、 いう役割を果たしていた。 元の生活を味わう滞在を提供すると 多様な宿泊施設を提供 市内での その後は 宿泊数は規

制されているもの

Q

周辺自治体で宿

近年は、

短いスパ

ンで条例を改正し税

(Toeristenbelasting)

宿

税)

は

ア

ス

テ

ル

ダ

4

市

0) 泊

観

光

泊施設が増

加し

(ウォ

ーターベ

ハッド効

率を引き上げてい

る。

現

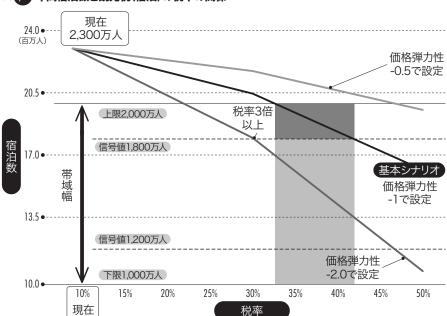
死在は、

欧州で

半数は、 場合は、 する一 には、 どの観光客がアムステルダム市に滞 と予想され 響は限定的で、 がないわけでない 上に引き上げる必要があるとのことで 泊数を1800万人以下に抑えるため よって予想される影響を事前 、ダム市内を日帰りで往復訪問するた 同調査レポー 図 7。 方で、 税率を少なくとも現在の3倍以 観光税の引き上げは抑制効果 周辺自治体に宿泊しアムステ 比較的効果的である一 た。 宿泊者の 結局のところ、 主に税収増につながる 「税収増加」 が宿泊数に与える影 ŀ (参考文献 減 少分のうち が ほとん 方、 目 調 40 的 査 宿

5‐2・観光税の税率引き上げ

図 年間宿泊数と観光税(宿泊)の税率の関係



出典:Significant APE(2023):HET EFFECT VAN TOERISTENBELASTING OP OVERNACHTIN-GEN EN BELASTINGINKOMSTEN IN DE

体に流れ込む構図になると同レポ は指摘する。 少しない。 め 宿泊者数の減少ほど迷惑行為は減 その中で、 税収は他  $\bar{o}$ 自治

市 での宿泊者による迷惑行為は減る 別のレポート(参考文献2)でも、 都市に来る目的の一つである宴会 都

明 ることはできない」と述べる。 光と闘うための手段の一つとなりうる ステルダム市における望ましくない観 れており、「観光税の徴収は確かにアム に伴う迷惑行為は減らない」 と指摘さ |記されている「その他の措置」も含 観光と闘う独立した手段を構成す 条例に

ていくこととしている。

GEMEENTE AMSTERDAM (アムステルダム市税務部署委託調査)より作成

最適なバランスを求めて

めた対策の総和がやはり必要となる。

6. むすびにかえて

## ●様々な空間レベルでの対策

アムステルダム市が講じることがで

考文献 2022年には、 交通、 をデータで把握しながら、 ているところ、 に促進を図るところ、バランスが取れ 光収容力を測定している では、2019年にホテルポリシー(参 関連することはいうまでもない。 自治体のみで完結することは難し 会が持つ権限の範囲に限られる。 きるオーバーツーリズム対策は、 より異なる空間レベルに目を向ける  $\widehat{\mathbb{D}}$ アムステルダム都市圏 【表1】。広域レベルでは、 N 航空など、 30 A を策定するとともに、 を主軸に観光復興を進め 抑制を図るところなど 都市圏レベルでも観 市域を超えた政策が 各地域の特 (参考文献 M R A 積極的 基礎 市議 (1

Destination 観光協会(NBTC)は、2019年に、 国レベルに目を向けると、 ル の観光計画『Perspective Netherlands 2030. オランダ

最後に、

日本の状況を踏まえると、

換が読み取れる。 DNAも定義しており、 画 なく、都市、 姿勢を明確に打ち出している。 と地域住民を第一に考える」と、その 光地の管理と開発を始めるべきとし、 を選択することが重要と述べる。 を策定している。 「私たちは共通の 目的に合致する、 では、 オーバーツーリズム状態には 国レ 地域、 ベ 利益 ル 観光地の宣伝から観 歓迎したい観光客 州のプロフィー で 地 (=公共の利益) 大きな方針 域 0) 特徴 国レ 同 と 計

## ●今後の研究課題と日本への示唆

関与の具体や、 あることから、ここではその評価を控 スピタリティ産業 超えた、 また地域住民、 え、今後も注視していくこととしたい。 づくものであり、 く措置は、 じめとした多様なステークホルダー 「バランスの取れた観光条例」に基づ いては、 アムステルダム市の観光政策、 レストラン、 地域の魅力再構築の動き、 今後の課題としたい 2022年の予測結果に基 地域コミュニティをは オーバーツーリズムを 現在進行形の取組で HORECA カフェ)) 政 策 特に **(**ホ ホ 0

### 〈参考文献〉

オランダ語・英語文献

- 1) ABN AMRO (2022): Een nieuwe kijk op het toerisme in Amsterdam
- ADVISEERT EN REALISEERT (2022): ONDERZOEK REGULERENDE TOERIS-**TENBELASTING**
- Albert Postma, Ko Koens and Bernadett Papp (2020): Overtourism: Carrying Capacity Revisited. In Oskam, J.A. (Ed.), The Overtourism Debate, Emerald Publishing Limited, Leeds, pp.229-249.
- Amsterdam & Partners (2020) : VISION 2025 -Redesigning the visitor economy of Amsterdam
- Andreas Kagermeier (2023): Challenges to reconciling the interests of residents with those of visitors. In Gert-Jan Hospers and Sebastian Amrhein (eds.), Coping with Overtourism in Post-Pandemic Europe: Approaches, Experiences and Challenges, LIT Verlag, pp.139-152.

本稿は、 ビューにご対応いただきましたアムス テルダム市に感謝申し上げます。 したものであり、 した文献資料調査に基づき著者が整理 本調査研究の 著者が負うものです 市のオープンデータを中心と 実施にあたり、 その一切に対する責 。なお、

謝辞

問われてくる。 けるかが刻々と変わる環境変化の 観光をより適切に促進してい 査方法や、 めだけの手立てと捉えないで、 括的な取組をオーバーツーリズム 重要となろう。 客観的データを用いて状態を判定 の状況に合わせて上手く活用 対応の: アムステルダム市 仕組みを日本 く視点が その じて 0) 観光 一のた 中 Ö 調 包 63

- Bureau BUITEN(2022): Ontwikkelperspectief recreatie en toerisme MRA Op basis van onderzoek naar omvang en draagkracht
- Carlo Aall and Ko Koens (2019): The Discourse on Sustainable Urban Tourism: The Need for Discussing More Than Overtourism. Sustainability 11(15), 4228.
- DutchNews(2022): Blowback: nuisance tourists unwelcome in Amsterdam, 30 November 2022 https://www.dutchnews.nl/2022/11/blowback-nuisance-tourists-unwelcome-in-amsterdam/ DutchNews(2023): Amsterdam tourist tax to hit 12.5%, the highest in the EU, 28 September 2023
- https://www.dutchnews.nl/2023/09/amsterdam-tourist-tax-to-hit-12-5-the-highest-in-the-eu/
- 10) Fenne M Pinkster & Willem R Boterman (2017): When the spell is broken: gentrification, urban tourism and privileged discontent in the Amsterdam canal district. Cultural Geographies, 24(3), pp.1-16.
- 11) Gemeente Amsterdam (2004):The Making of the city marketing of Amsterdam 12) Gemeente Amsterdam(2015):Stad in Balans Startdocument
- 13) Gemeente Amsterdam(2018): Stad in Balans 2018-2022 Naar een nieuw evenwicht tussen leefbaarheid en gastvrijheid
- 14) Gemeente Amsterdam(2020): Aanpak Binnenstad Uitvoeringsprogramma
- 15) Gemeente Amsterdam(2021a): Uitwerking Overnachtingsbeleid Deel I
- 16) Gemeente Amsterdam(2021b): Uitwerking Overnachtingsbeleid Deel II
- 17) Gemeente Amsterdam (2022a): Nota toeristenovernachtingen Verordening op toerisme in balans Amsterdam
- 18) Gemeente Amsterdam (2022b): Nota overlast en overtoerisme Verordening op Toerisme in Balans Amsterdam
- 19) Gemeente Amsterdam (2022c): Visie bezoekerseconomie Amsterdam 2035 (Vision on Tourism in Amsterdam 2035)
- 20) Gemeente Amsterdam (2023): Aanpak Binnenstad Uitvoeringsprogramma 2024
- 21) Gemeente Amsterdam (2024): Hotelbeleid 2024
- 22) Heidi Dahles (1998): Redefining Amsterdam as a tourist destination. Journal of Sustainable Tourism 32(8):1669-1685.
- 23) Iris Hagemans, Bas Spierings, Jesse J. Weltevreden and Pieter Hooimeijer (2023): The role of frame resonance in resistance to touristification: how Amsterdam came to ban tourist shops from its inner city. Annals of Tourism Research 25(1), pp.55-69.

  24) Jeroen Oskam and Karoline Wiegerink (2020): The unhospitable city: Residents' reactions to tourism growth in Amsterdam. In Oskam,
- J.A. (Ed.), The Overtourism Debate, Emerald Publishing Limited, Leeds, pp.95-118.
- 25) Ko Koens and Albert Postma (2017): UNDERSTANDING AND MANAGING VISITOR PRESSURE IN URBAN TOURISM. CELTH.
- 26) Ko Koens , Albert Postma and Bernadett Papp (2018): Is Overtourism Overused? Understanding the Impact of Tourism in a City
- Context. Sustainability, 10(12), 4384.

  27) Ko Koens, Frans Melissen, Igor Mayer and Carlo Aall(2019): The Smart City Hospitality Framework: Creating a foundation for collaborative reflections on overtourism that support destination design. Journal of Destination Marketing & Management, 19(5), 100376. 28) Ko Koens (2021): Reframing Urban Tourism. Inholland University of Applied Sciences.
- 29) Lola Kuenen, Robert Fletcher, Tom Jakobs, Martijn Dui neveld and Ko Koens (2023): The struggle to manage tourism regrowth in post-pandemic Amsterdam. In Gert-Jan Hospers and Sebastian Amrhein (eds.), Coping with Overtourism in Post-Pandemic Europe: Approaches, Experiences and Challenges, LIT Verlag, pp.71-83
- 30) Metropolitan Region Amsterdam(2019): How to develop a hotel in the Metropolitan Region Amsterdam
- 31) Metropolitan Region Amsterdam(2024): Toerisme strategie Metropoolregio Amsterdam
- 32) Netherlands Board of Tourism & Conventlons (2019): NBTC Perspective Destination NL 2030
- 33) Onderzoek en Statistiek(2022): Bezoekersprognose 2022-2024
- 34) Onderzoek en Statistiek(2024): Toeristische draagkracht van wijken in Amsterdam in 2023
- 35) Onderzoek, Informatie en Statistiek(2020): Onderzoek naar de toeristische draagkracht van wijken de invloed van toerisme op de leefbaarheid
- 36) Rami K. Isaac, Jeroen Nawijn, Jelena Farkić, and Jeroen Klijs (eds.) (2024): Tourism Interventions: Making or Breaking Places (Contemporary Geographies of Leisure, Tourism and Mobility)
- 37) Roos Gerritsma and Jacques Vork (2017): Amsterdam Residents and Their Attitude Towards Tourists and Tourism. Santalka filosofija komunikacija, 25(1), pp.85-98
- 38) Roos Gerritsma (2019): Overcrowded Amsterdam: Striving for a Balance Between Trade, Tolerance and Tourism. In C. Milano, J. M. Cheer, and M. Novelli (eds.), Overtourism: excesses, discontents and measures in travel and tourism, CAB International, pp.125-147.
- 39) Roos Gerritsma and Guido Stompff (2023): Who is at Amsterdam's tourism policy making table?. In Gert-Jan Hospers and Sebastian Amrhein (eds.), Coping with Overtourism in Post-Pandemic Europe: Approaches, Experiences and Challenges, LIT Verlag, pp.124-138.
- 40) Significant APE (2023): HET EFFECT VAN TOERISTENBELASTING OP OVERNACHTINGEN EN BELASTINGINKOMSTEN IN DE GEMEEN-
- 41) Tjeerd Kleijn(2021): Amsterdam stelt grens aan aantal toeristen: "Historisch!", NH Nieuws zondag, 12 juli 2021 https://www.nhnieuws.nl/nieuws/288738/amsterdam-stelt-grens-aan-aantal-toeristen-historisch
- 日本語文献 42) 国土交通省総合政策局環境政策課(2019):Ⅲ 国内外の事例調査2 事例調査の概要(2)アムステルダム、『環境と観光の両立のための持続可能な観光客受 入手法に関する調査業務報告書』, pp.15-22
- 43) 後藤健太郎(2024):ホテルモラトリアム―公共政策による環境変化への介入、機関誌観光文化260号、pp.17-20
- 44) 紫牟田伸子(2008):アムステルダム「市民こそ都市である」というメッセージ,『シビックプライド 都市のコミュニケーションをデザインする』,伊藤香織+紫牟 44) 採年町円で(2006)・ガムス ルッグ いけらど であり こく アンス・クラー・ シェック フィト 都川のコミュニケーションを アッイ・ 田伸子監 / シビックプライド研究会編, 宣伝会議, pp.119-134
  45) 千葉銀行ロンドン支店(2019): (2) オランダ、アムステルダム (オーバーツーリズムについて), EUインサイト, 2019年8月号, pp.4-5
  46) 坪原紳二(2022): アムステルダム市のオーバーツーリズム対策, 都市計画論文集, 57(1), pp.76-89
  47) 坪原紳二(2023): [巻頭言] ポストコロナの持続可能な観光とまちづくり, 観光コミュニティ研究, 第2号, p1

- 48) 沼田壮人(2020):第6章アムステルダム、住民生活の優先を明確化した網羅的な政策対応、『ポスト・オーバーツーリズム界隈を再生する観光戦略』阿部大輔 編, 学芸出版社, pp.119-134

**観光文化** 第264号 February 2025

## ③・シティカードを 、ースにした

# 地マネジメントの

江崎貴昭 副主任研究員

験を創造し続けるかのマネジメント ティング」から「どのように良質な経 客をどのように獲得するかのマーケ 景に、地域が重視すべき取り組みは「顧 やコロナ禍による社会環境の変化を背 つことは広く知られているが、デジタ と「マネジメント」の二重の意味を持 ル技術の進展等による顧客の行動変化 DMOの「M」は、「マーケティング

> 欧米豪のデスティネーションの現場や してきた。 とマネジメントは別個の概念ではない 研究者において、同様の見解を見聞き ものの、筆者がコロナ禍以降に訪れた へ移行し始めている。マーケティング

ジタル技術の進展により、同カードを というものがある。欧州のデスティ カードが導入されてきたが、近年のデ ネーションでは、古くからこのシティ 取り組みのひとつに、「シティカード」 その「マネジメント」に代表される

> カードに代表される旅行者向けカード おり、そのひとつの例として、シティ 経験から、今日的な観光地マネジメン やリゾートでの取り組みを見聞きした 携わってきた経験や、国内外のDMO を通じDMOの運営・取り組み支援に 動・満足度の把握等が試みられている の取り組みに以前から関心を持ってい トのあり方を整理する必要性を感じて 筆者はこれまで自主事業、受託業務

する。 けるシティカードのシステムを基軸と に、併せて訪問したヴェネツィアにお みの最前線について概観するととも ダムのシティカードに着目し、 的に取り組みを進めているアムステル した独自の施策展開について一部紹介 そこで本稿では、欧州の中でも先進 取り組

公表資料等をベースに再整理したもの 内容や現地で視察したことを踏まえ 社で交通機関やイベント運営等を行う 役所」、ヴェネツィア市の100%子会 & partners」及び「ヴェネツィア市 アムステルダムのDMO「amsterdam VE.LA. S.p.A.」 ヘヒアリングした なお、本稿は、前述の内容について、

であることに留意されたい。

通じた旅行者の利便性向上や旅行者行

## 2. シティカードとは

ションで展開されている。また、欧州 プログラムが無料または割引になる カードの発売・運営等をDMOが担っ ドの取り組みは重要視されている。な 設けられる等、欧州内でもシティカー ネットワークコミュニティが存在し、 内でのシティカード導入地域同士の 欧州だけでも40ほどのデスティネー 頃からシティカードが導入され、現在、 の優先入場といった特典を得ることが カード1枚で提携施設の入場料や体験 シティカードを購入することにより る、特典付きの周遊パスのことである。 ことを主な目的として展開されてい ネーションで来訪者の利便性を高める お、シティカード導入地域の多くは、 やプロジェクト報告の機会が定期的に シティカードに関する調査研究の発表 できる。欧州では1970~80年代 シティカードは、欧州等のデスティ 公共交通の無料乗車や観光施設等

トされる。いずれのカードも、アクティ スキャン) した瞬間からアクティベー とができ、 リで購入が可能で、 用 博物館の入場特典、 展開されている。 ることでアクティベートされる。 カードはオンラインまたは専用アプ かを選択することができる。 はアプリカードと物理カードの 売されている (表2)。 また、 カード 24時間券~120時間券の5種類で発 で構成されており(表1)、カード 名称で主に国外からの来訪者を対象に は「I amsterdam City Card」という プリに入力し、開始ボタンを押下す シティカードの発売が開始され、 amsterdamショップで購入するこ 力 ールで送られる認証番号を専用ア アムステルダムでは1982年より 運河クルーズ、 ードはアムステルダム中央駅 最初の施設で使用を開始(= 特典内容は美術館や 自転車レンタル等 公共交通機関の利 カード購入後に アプリ いずれ 現在 0

アムステルダムで 「I amsterdam City Card」

ると、

カードの機能が自動的に停止さ

(24時間券であれば、

24時間)

が過ぎ

ト後からカードの使用上限

話時間

れる仕組みだ。また、アプリにおいて

### 表 I amsterdam City Cardの特典概要

特典種別	内容
① 美術館、博物館、観光施設	70を超える美術館や観光施設等の入場無料/割引等
②公共交通機関	地下鉄、路面電車、バス、フェリーなど、市内全域の公共交通機関の無料乗車
③ 運河クルーズ	アムステルダム市内の運河クルーズ体験が1回無料
④ 自転車レンタル	レンタサイクル1日利用券の無料提供

### 表 I amsterdam City Card 価格表

種別	価格
24時間券(1日分)	60ユーロ
48時間券(2日分)	80ユーロ
72時間券(3日分)	100ユーロ
96時間券(4日分)	115ユーロ
120時間券(5日分)	125ユーロ

I amsterdam City Cardの物理カード(左)と アプリカード(右)





施設・体験の保存といった機能を有し紹介やMAP上での表示、お気に入り示だけでなく、特典提供施設・体験のは、アプリカードの二次元コードの表

### アプリの機能

MAP



施設紹介



お気に入り



アムステルダムの地下鉄における改札 機と I amsterdam City Card使用の 様子





ている。

amsterdam & partners にフィード 施設はシティカードの着券記録を ことで、カードの使用を記録する。各 ドのコードを読み取ることができる。 改札機で、アプリカード及び物理カー ドのタッチ決済に対応しており、同じ 鉄やトラムの改札機はクレジットカー を行う。 ドが印字、アプリカードはアプリ内で バックし、 二次元コードを表示することができ 各施設ではこのコードをスキャンする 定割合の金額に着券数を乗じて精算 物理カードの裏面には識別バーコー なお、アムステルダムの地下 各施設の入場料等の定価の

### シティカードの意義 4<sup>-</sup>における アムステルダム

I amsterdam City Card は、アムステルダムのDMOであるamsterdam でいる。DMOが運営を担う意図としては、かつては旅行者の利便性向上及びビジネスモデルとしての側面が強かったが、今日的には、観光地マネジかったが、今日的には、観光地マネジ

## ① 中小のミュージアム等の

訪問者に提供することで、旅行者にダシティカード購入時に提供するパンフシティカード購入時に提供するパンフシティカード購入時に提供するパンフシティカード購入時に提供するパンフルットや、アプリ内での施設・モデルルート紹介、アプリでのおすすめ情報の本験の魅力、混雑時間帯等の情報をや体験の魅力、混雑時間帯のが出ることで、旅行者にダレットを、アプリでの利用を促進することが、旅行者にダウン・

でいる。 なお、 促進)」が掲げられているが、 問者の滞在促進に一定の効果を生ん ジアムの訪問者数は伸びており、訪 シティカード利用者の中小のミュー の発現までは至っていないものの 用促進による混雑解消や分散化効果 のツールとして位置付けられている。 のひとつであり、シティカードはそ amsterdam & partnersのミッション 施 に [Encourage dispersion (=分散の のDMOとしての取組目標のひとつ されている。amsterdam & partners イレクトに行動変容を促すことも試行 設以外の来訪も促すことは 現時点ではシティカードの利 著名な

## ②旅行者行動の把握

曜日や時間帯を分析し、旅行者の旅べート、着券等の記録から、旅行者のに関する様々なデータを把握することが可能であり、amsterdam & partnersでは、収集したデータをもとに、様々な分析を行っている。まず、シティカードが購入及びアクティンティカードが購入及びアクティンティカードが購入及びアクティンティカードが購入という。

とで、旅行者の行動がどう変わるかの 要が集中する曜日・時間帯について可 シュ通知を特定の利用者に送付するこ のような施設に需要が集中している を周遊しているか」「どのエリアやど を辿っているか」「どのくらいの施設 視化するとともに、「どのような旅程 施設でのカードの着券記録により、 るかについて分析している。 ら、どれくらい前に旅程が決まってい 行開始のタイミングを把握するととも 訪問時間帯やスポット等に関するプッ さらに、混雑状況を加味したおすすめ か」といった旅行動態を把握している。 A/Bテストも行われている。 購入とアクティベートの時間差か また、各 需

事業の改善につなげている。
ま、カード利用及びアムステルダムが可能となっている。なお、カード利用者には事後アンケートが配信されて用者には事後アンケートが配信されて用者には事後アンケートが配信されて用者に関する満足度や課題を調査し、

## 5.「特典」としてのデータは

Visitor Insight は、シティカードの Visitor Insight もその一例となるが ポール空港の到着人数、 データに加え、 特徴的なのは、ダッシュボードのアク 進める例がいくつか見られる。 としての活用に留まらず、同DMOが & partners のマーケティングデータ セス権限が多層的だという点だ。 ではあるが、近年、あらゆる観光関連 計結果が掲載されている。観光振興を 「Visitor Insight」において、その集 提供するデータダッシュボードである データは、DMOであるamsterdam カードを経由して得た旅行者動態等の ひとつ紹介したい。先に述べたシティ 分析できるプラットフォームの整備を データをダッシュボードの形で集約 行う必要性があることは周知のとおり 行う上で、データをもとに戦略立案を て得たデータの活用に関連した話題を ここで少し、シティカードを経由し 様々なステークホルダーが閲覧 市内宿泊者数やスキ 観光関連施設

感じてもらう狙いがある。公的な統計 する効果を持たせつつ、詳細データを ネスを生み出すための検討材料を提供 アムステルダムでの起業や新たなビジ ることでDMOの取り組みの可視化や いるのは、幅広い人にデータを公開す ている。アクセス権限を多層的にして 閲覧が可能となり、③データ提供施設 カードの利用データ、国際会議数等の に加え、各データの月別集計やシティ DMO会員においては、①の閲覧権限 の総集計結果の閲覧が可能となり、② 観光関連施設訪問者数といったデータ においては、宿泊者数や空港到着人数 の人、②DMO会員、③データ提供施設 るにあたり、アクセス権限が①すべて 約している。これらのデータを閲覧す データのみなら、行政の統計窓口から ムアップ型のデータ提供にメリットを 会員としての特典や各施設によるボト 限定的に公開することにより、DMO 設別の詳細データの閲覧が可能となっ においては、②の閲覧権限に加え、 の3層に分かれている。①すべての タまでのあらゆる観光関連データを隼 な統計データから民間施設の提供デー の来訪者数、国際会議開催数等、

カードのデータのような旅行者の動きを捕捉するデータは、事業者個人では得ることができないものであり、有意義な「特典」としての効果を持っている。このように、ステークホルダーとの関係構築というマネジメント視点においても、シティカードから取得できるデータは一定の意義を持っていると言える。

### シティカードの関係 6.アクセスフィーと ヴェネツィアの

今回の視察で訪問したヴェネツィア 今回の視察で訪問したヴェネツィア においては、1997年よりシティ カードが導入されている。かつては カードが導入されている。かつては でVenice Connected」や「Venice Card」という名称で展開されたが、 2013年より現在まで「Venezia 2013年より現在まで「Venezia という名称で展開されたが、 され、島内の交通機関の利用やミュー され、島内の交通機関の利用やミュー され、島内の交通機関の利用やミュー され、島内の交通機関の利用やミュー だ、ヴェネツィア島内のチケットオ フィスでカードを購入する必要があっ たが、Venezia Unica のシステムと たが、Venezia Unica のシステムと

八可能なシステムが構築されている。かがようでは、事前にオンラインで使用期間とで、メールにて二次元コード型のバとで、メールにて二次元コード型のバンができまれている。

で、支払いの確認がなされるといった 時にヴェネツィア島内で待機している のシステムで行っているということで スタッフにバウチャーを掲示すること にバウチャーが発行され、 フィーを支払う。決済完了後は訪問 で属性情報や訪問予定日を登録し、オ 事前にVenezia Unica のシステムト セスフィーの徴収をVenezia Unica びた。アクセスフィーは、ヴェネツィ フィー (=入島料)」を徴収する実証的 年の4~7月の29日間に「アクセス ンライン決済を行う形でアクセス ある。ヴェネツィア訪問者は、自身で は割愛するが、特筆すべき点は、アク アクセスフィー施策自体の詳細な説明 な取り組みが行われたことで注目を浴 している地として著名だが、2024 ムと並び、オーバーツーリズムが発生 を徴収する取り組みである。ここでは アへの日帰り訪問客を対象に5ユーロ さて、ヴェネツィアはアムステルダ 実際の訪問

でも収集は可能であろうが、

シティ

生 要となり、 Unica システム上での れるバウチャーが発行され お 亡ない 義務は発生しないもの いては事前登録及び支払い義務は発 用の形となっている。 が、 宿泊客であることが 宿泊客においては、 事 なお、 O前 登 Venezia 録 証明さ 住 支払 良に が 必

が可能となったことを述べている。 がどれくら いと言えるだろう。 ンシステムを構築していたことが大き 訪問者数の把握」が可能となっ るようになった。このような「事前 れにより、 を立てる上で有効なデータが入手でき 「ヴェネツ /セスフ 前 ヴェネツィア市の資料によると、 よりVenezia イ イ 島内の清掃や警備等の計 い訪れるか」 1 ア島内にい 0) 実証 1 Unica の成果として、 の事前の く 0) どんな人 オンライ たのも、 の把握 ア 画

51 前登録を訪問日の4日前までに行うと 2025年においても継続されること フィー徴収による訪問者数の影響など に拡大されるとともに、 ō な 場合は10ユーロと傾斜をつけ、 発表されている。 事 お 前把握の精度向上やアク 口 アクセスフ 訪問日前3日以内での 対象期間は54 イ 支払い額は事 1 0) 実 セス 訪問 登録 )日間 証 は

備

が可能となる他、

来訪しているまた

捕捉することで、

地域側では事前の準

を引き続き検証していく予定だ。

### 7 まとめ

手法で旅行者の行動を捕捉するチャ システム活用について述べた。 ヴェネツィアにおけるシティカード カードのシステムを用 シティカードの利用状況から混雑の可 ンジをしていた。アムステルダムでは カードの取り組みをベースに、 このように、来訪者の行動を正確 ここまで、 前把握の精度を向上させている。 化 、ジタル技術の進展に伴 上に努めてきたが、 了 ド 地 ティカード ヴ や旅行者行 域においても、 、エネツィアにおいては、  $\dot{o}$ 提供を通じ、 アムステルダムにおける · の 取 動の ŋ 今日にお 古くよりシテ 把握を試みてお 組み状況 旅行者の利便性 1) 訪問 1, 独自 シテ いては、 シ 者数 及 ティ ずれ

向 力

ある。 が 両 ても大いに参考になるだろう。 連の取り組みは、 1 含むこれまでの 口から学び取ることができた。 ていることをシティカードという切 ントは科学的な領域 地域の 今回の視察から、 っているということに留意が必要で ツ クと 連 事 徒性が 例 取 は、 国内の観光地にお ŋ あ 観光地のマネジメ ヘレ 組 シティ ŋ み ベ 現 B ルアップし 議 カ 在 この につ 論 無論 -ドを 0)

関する施策がさらに展開されていくこ

ら

今後は来訪者

0)

適切な「誘導」

のコミュニケーションが可能なことか は来訪することが決まっている人々

とが予想される。

1)I amsterdam City Card WEBサイト(https://www.iamsterdam.com/en/tickets/i-amsterdam-city-card)、 最終閲覧2024年12月5日

ŋ

2)City Cards Project WEBサイト(https://citydestinationsalliance.eu/initiatives/City-Cards-Project/)、

最終閲覧2024年12月5日 3)データダッシュボード「Visitor Insight」(https://amsterdam.visitorinsight.nl/Dashboard)、 最終閲覧2024年12月5日

4)ミラノ工科大学経営学部のデジタル イノベーション研究所資料 Involving cultural institutions and attractions in a shared tool for visitor data sharing: the Amsterdam case」 (https://eng.osservatori.net/en/products/formats/ business-cases/involving-cultural-institutions-attractios-shared-tool-visitor-data-sharing-amsterdam-case-business-case),

最終閲覧2024年12月5日 5)Venezia Unica City Pass WEBサイト(https://www.veneziaunica.it/en)、

最終閲覧2024年12月5日 6)Venice Access Fee WEBサイト(https://cda.ve.it/en/)、 最終閲覧2024年12月5日

### ■ 動間先としての 一 動間先としての 動形近郊の

那須 將 副主任研究員

### 1.はじめに

国立公園は、端的には国が指定する 自然地域の公園である。国際的には「自 然の生物多様性およびその基盤となる 生態学的構造、環境プロセスの保護と、 教育・レクリエーションの促進を主目 的として指定される公園」と定義され、 自然資源の保護とあわせて、公衆に開 かれた園地として利用されることを想 定された空間といえる。国立公園の目 定された空間といえる。

> > 2016年に取りまとめた「明日の日本を支える観光ビジョン」において、日本の国立公園を世界水準のナショナルパークとしてブランド化する指針が示された。また、2023年に閣議決示された「観光立国推進基本計画」に定された「観光立国推進基本計画」に立公園の魅力向上とブランド化が謳われている。

regional)」が誕生したことを報告して 覚があった。他方、個別的な事例に目 いる。また、昨年度に視察を行ったス 方自然公園制度 (Parcs de nature) および関連機関により運営される「地 を持つ地域が指定され、複数の自治体 の中で、一定の地理的・歴史的共通性 ンスにおける国土整備・地域振興政策 を向けると、小林 (2014) はフラ 能な情報が一部の国に偏在している感 ア等の国立公園が中心であり、取得可 にする情報はアメリカ、オーストラリ 査する機会を得てきたが、その際に目 務を通して海外の国立公園について調 公園である。一方で、当財団は受託業 比較対象となるのは、世界各国の国立 なわち旅行者からみた訪問先としての 発揮するにあたり、直接的な競合、す 日本の国立公園が世界水準の魅力を

> イスでは2007年以降の法整備により、従来は営造物制の国立公園を が管していた『国家重要公園 (Parcs Mでででである『地域自然公園 (Parcs naturels régionaux)』と『郊外自然公園(Parcs naturels périurbains)』が追加される等、政策上の新たな展開が追加される等、政策上の新たな展開が追加される等、政策上の新たな展開があられた。

国立公園候補地域を訪問した。 上で、現地視察としてハーグ市近郊の 国立公園政策の展開について整理した 今年度の視察ではオランダの国立公園 ても有益なものと考えられる。そこで クを目指す本邦の国立公園施策におい な知見は、世界水準のナショナルパー れる。各国の国立公園に係るこのよう 的に活用するといった方向性が示唆さ めのシステムとして、国立公園を積極 視野に入れた自然地域の管理運営のた のものを変更することにより、 での改善に留まらず既存の公園制度そ に着目し、事前調査としてオランダの これらの事例においては、公園単位 観光を

む。上記『国家重要公園』のように、よる表記が確立されていない語句を含等の名称には、オランダ公用語以外になお、本稿で取り上げる制度や計画

てきた。近年の事例としては政府が

国立公園は観光の文脈と密接に関わっ

国立公園が指定されている。設立以来、園が誕生し、以降現在までに35箇所の

たい。 ない語の訳出が含まれる点に留意され 本語が公的機関等により確定されてい は筆者による仮訳であり、 本稿のうち二重かぎ括弧を付した語句 対応する日

## 2.国立公園政策

地域』と定義される。所管省庁である る『2024-2030 年の国立公園 LVVN大臣が公園指定の権限を有 な自然科学的または景観的性質を持つ 効した『環境法 (Omgevingswet)』で 本稿執筆時点におけるオランダの国立 である12の州に区分されている。九州平方キロメートルであり、広域自治体 公園の根拠法は、2024年1月に発 (Nationaal Park)が指定されている。 し、指定に係る基準は同法の規則であ と同程度の国土に、21箇所の国立公園 オランダの国土面積は4万1864 同法において国立公園は『重要

2024 - 2030)』に整理されている。 表の通りである。指定年に着目すると 21公園の名称および指定年は右下掲

おり、

指定が行われたそれぞれの期間

の国立公園政策の展開経緯に関連して ることが分かる。このことはオランダ aanwijzing Nationale Parken

期間に、国立公園の指定が行われてい までの期間、および2018年以降の の期間と、1989年から2006年 大きく1930年から1950年まで

指定に関する政策規則(Beleidsrege

表 **イランダ本土の国立公園等および指定年**(2024年11月時点)

21	アップアケルとの日本な国立ものの日に十八四十八四十八四十八四十八四十八四十八四十八日十八日十八日十八日十八日十八日十八日十八日十八日十八日十八日十八日日	.++11/71	/mp
No	公園名	指定年	備考
1	Nationaal Park Veluwezoom	1930	
2	Nationaal Park De Hoge Veluwe	1935	
-	Nationaal park Kennemerduinen	1950	No.9として拡張・再指定
3	Nationaal Park Schiermonnikoog	1989	
4	Nationaal Park De Meinweg	1990	
5	Nationaal Park Dwingelderveld	1991	
6	Nationaal Park Weerribben-Wieden	1992	
7	Nationaal Park De Groote Peel	1993	
8	Nationaal Park De Biesbosch	1994	
9	Nationaal Park Zuid-Kennemerland	1995	
10	Nationaal Park De Maasduinen	1996	
11	Nationaal Park Drents-Friese Wold	2000	
12	Grenspark De Zoom - Kalmthoutse Heide	2001	
13	Nationaal Park Drentsche Aa	2002	2024年公園名称変更
14	Nationaal Park Duinen van Texel	2002	
15	Nationaal Park Oosterschelde	2002	
-	Nationaal Park De Loonse en Drunense Duinen	2002	No.21の一部となり指定解除
16	Nationaal Park Lauwersmeer	2003	
17	Nationaal Park Utrechtse Heuvelrug	2003	
18	Nationaal Park Sallandse Heuvelrug	2004	
19	Nationaal Park De Alde Feanen	2006	
20	Nationaal Park Nieuw Land	2018	
21	Van Gogh Nationaal Park	2024	
-	Nationaal Park Hollandse Duinen	未指定	地位申請中
			*9

準に沿った制度を導入する必要が生じ

た。加盟国としてIUCNの定める基

たオランダ政府は、

国立公園制度の整

立公園が満たすべき基準が整理され

補地域の選定や公園指定には消極的で 民間団体が主導し、政府は国立公園候 ての指定を受けたものの、その動きは 自然保護区等の3箇所が国立公園とし

により、国立公園の指定は国、

公園計

と表現する文献もみられる。 を指してNationaal Park 1.0/2.0/3.0 既在文献によると、第一の期間には

> 農業的価値の低い半自然地域が保護区 は1969年にIUCNに加盟した。 は優先課題とみなされなかった。 地拡大が優先され、自然や景観の保護 の指定を受けたものの、 あった。第二次世界大戦の終戦後には また同年のIUCN決議において、国 続く第二の期間において、オランダ 戦災復興と農

づく運営体制への移行が図られた。※14発的な参加と、利害関係者の協議に基 年代以降、自然政策分野を含む国の政 2007年には関係法令の改正と統合 行し、国立公園についても関係者の自 策全般において地方分権・地域化が進 指定が進む一方、オランダでは1990 上記のように国立公園制度の設計と 18箇所の国立公園の指定を行った。 \*\*3 は1989年から2006年にかけて

置について答申し、これを受けた政府

は生態学的価値に基づく国立公園の設

置して国立公園の候補となる地域の検 備を進めるとともに、検討委員会を設

討を行った。1975年、

検討委員会

立公園行政の「小さな政府」化の進展 る自治州へ移管された。このように国 の推進と達成、運営に係る財政の責任 計画 (BIP:Beheer-en Inrichtingsplan)』 には、各公園に設置された『協議組織 を経た後に、現在まで続く第三の期間 体制が構築された。 さらに2013年 画やプログラムの承認は州が実施する (Overlegorgaan)』の運営、『管理-開発 政府からそれぞれの公園が所在す

○国立公園は、デスティネーションと ○国家的に重要な自然と文化の価値 ○国立公園における自然保護と自然 の維持に寄与することができる。 に対応することで、郊外地域の活力 どの強力なブランドに匹敵するよ ステルダム、チューリップ、風車な および海外からの観光客(の成長) してのオランダの魅力を高め、国内 的な象徴に発展する可能性がある。 うな、自然と風景の国際的/国家 を組み合わせた国立公園は、アム 収益モデルの確立機会を提供する。 な保護と発展への貢献が可能な、 ことで、国立公園地域の持続可能 優れた起業家精神と組み合わせる へのアクセスの適切なバランスを、

が始まることとなる。

2018)』を策定するとともに、2016 Nieuwe Stijl)』の検討を求める動議が 年には同プログラムの推進を目的とし Parken van Wereldklasse 2015 の政策プログラム『世界クラスの国立 政府は2015年から2018年まで 提出された。下院からの要請を受け いて、政府に対して、『新しいスタイ かがうことができる。 イルの国立公園』の目指す方向性をう (カコミ)の記述がみられ、『新しいスタ 取り組みの指針に係る事項として上記 締結した。協定の締結に係る官報には 公園協定 (Nationale Parken Deal)』を 2014年にオランダ国会下院にお 園を目指して(Naar Nationale 政府を含む14の利害関係者が『国立 国立公園 (Nationale Parker

進展し、運営体制の構築、必要な計画 審査し、2018年にNationaal Park 地 や文書類の作成が行われた。政府は各 で国立公園の新規指定を目指す動きが る。並行して、オランダ国内の3地域 新たな国立公園の指定基準が整理され 公園協定』の参加者による議論を経て、 域から提出された申請文書を 2016年以降、 政府および『国立

> Nationaal Parkを、それぞれ新たな国 立公園として指定した。 Nieuw Landを、2024年にVan Gogh

### ∾ Hollandse Duinen 現地視察: 国立公園

海岸線から内陸部にかけての約450 終候補のうち、NPHDは3位に選出 保護区」の投票が実施された。13の最 により、「オランダで最も美しい自然 立公園を目指して』に係る取り組みの 万人が居住する地域制公園である。 自治体にまたがり、域内には約100 その範囲は南ホラント州下の14の基礎 平方キロメートルを公園区域とする。 公園の候補地域であり、47㎞にわたる ホラント州の北海沿岸に位置する国立 Nationaal Park Hollandse Duinen 察ではハーグ市近郊に位置する (NPHD) を往訪した。NPHDは南 部として、2018年に政府の主導 2015年以降の『世界クラスの国 前調査の結果を踏まえ、今回の視

> 公園指定に向けた動きが活発化し、 生が分布する。 する砂地の上には、その微地形に応じ NPHDは2024年9月に、現行の された。同申請については政府により 2022年には国立公園の指定を求め は、北海沿岸部の砂丘である。海岸か る申請書が、NPHDから政府に提出 て草本、灌木、疎林などさまざまな植 ら内陸に向けていくつかの段丘を形成 要件に準じた修正申請を提出している。 NPHDにおける主たる風景の一つ 留の判断がなされたもの 0)

域に含まれている。 り、一見すると国立公園とは思われな 娯楽等の施設が集中的に整備されてお クアハウス等を中心に、飲食、宿泊 現在まで、海浜リゾートとしての利用 がなされてきた。歴史的建造物である が、一部の区域については19世紀以降 い区画についても、NPHDの公園区 海岸一帯も公園区域に含まれている

グの森 (Haagse Bos) はデン・ハー 側の都市域にも設定されている。ハ 方メートル程度の緑地帯であり、 グ中央駅至近に位置する面積100平 に貴族の私設狩猟地として保護を受け 公園区域は沿岸部だけでなく、 内陸 中世

投票への参加に前後して現地では国立 整備予算が与えられることとなった。

政府から最大30万ユーロの開発

がらも、 域内ではハーグ市当局等の関係組織に たのち、さまざまな開発圧に晒されな NPHDビジターセンターの建設が進 より、公共緑地としての再整備や、 全域がNPHD公園区域の一部であり、 森林として維持されてきた。

に上水を提供してきた。 Dunea社が採水を行い、近隣都市圏 地として機能する。NPHDでは19世 海に接した砂質土壌の地下には海水が 紀から現在まで、水道会社である を均衡させることにより、砂丘は採水 水や河川からの真水の流入量と採水量 も地表近くに滞留する。このため、雨 浸透し、比重の小さい真水は海水より ここで海岸部に再び目を向けると、

NPHDの風景

数みられる。また過去に使用されてい

た給水塔は、砂丘部におけるランドマー

クの一つとなっている。



備されたと思われる標識、案内板、休

無料の給水設備などの施設が複

たしてきた。公園内では同社により整

形成、

計画策定等で主導的な役割を果

業に関わる区画の管理に留まらず、 地区を直接管理しているが、自社の事

同社はNPHD内で採水地となる3

NPHDの国立公園指定に向けた組織





海浜地区









公園施設の整備状況









### 4まとめ

オランダの国立公園は1

930

年に

文脈 国立公園の 2 0 0 0 始まり、 ると考えら 基準など、 ダにおいては施策指針の変更に留まら 図されており、 力向上による郊外地域の発展などが 持続可能な保護と発展、 展開された。 ンド化を目指す日 スタイ がにつ ージの確立、 権限・ 公園 イナミッ 0 ップと風車」 相似性 関連する法令規定類や指定に の中で国立公園の魅力向上とブラ ル 指 の国立 2 0 1 0 政府による本格的 、ても改善を図ることにより、 十代にか 定 れる。 既存の国立公園行政 クな施策展開がなされて 新たな位置づけが模索され がみられる。 任の段階的な縮小を経 ここでは国立公園地 は 観光による地方創生 旅行目的地としての に匹 一公園』 とりわい けて行り 1 本の取り 年代 9 . 敵 を目指す施 からは 6 従来の「チュ する国家 われた。 け ŋ 0 国立 方でオラン 組みとは な制度 年 「新し 代 公園 0 枠組 に係る 没計 的 域 策 政 か 企 が 5 0) 魅 0) 13 府

『新しいスタイルの国立公園』とし展が見込まれるのではないか。展が見込まれるのではないか。といえきな進後の『新しいスタイルの国立公園』の定の効果が感じられる状況であり、今

ており、 ショ 国立 係者 N P 施にあたっては各組織 機を持つ ブランド向上の観点から、 高品質な水源の維持、 る状況が トナーシップによって、 種施設についても高い水準で整備さ る予算調達も含めて、 官民連携による総合的な協働管理手法 水道事業者であるDunea社を筆 ての指定を目指すNPHDでは、 |区域内に採水地を有すること 亩 |策定などの取り組みだけでなく、 が前提となっている。 :確立されていた。計画文書によれば、 それぞれ ンを有するものと が参 一公園 H 面 Dの運営には50を超える利害関 いスタイル 加しており、 て国 の積極的な投資がなされて 民間の主導による広範な 指 示唆された。 定に対して高 立公園指定とい の関係者 0) ならびに自社 がどの 推察され 公園内 利害関係者の 国立公園 からの投資によ Dunea 社は ソフト・ 情報発信や N P 1) モチ う目標に 0) ような動 る。 事業実 H D 頭に、 か ハー と 他 公 計

> に開 調査を行った。 ける実装の るのかにつ みとしての国立公園制度と、 き課題である かれた空間であり、 今回の視察では国 いては、 状況という2つの視点 他方、 今後さらに研 玉 귯 利用者の 公園は 家的な枠組 地 地域にお 究す から 動 々

や体験とい

た側面につい

ても整

理

待される。

大きな変化の途上にある

新 園にとって 型 ことを通して、 の管理 その動向と成果を継続的に 11 ス タ 運営を想定する日 1 有 ル 益な知見を得ること オランダと同 0 玉 立 園 本 環様に協 に把握す に  $\dot{o}$ 国立 つ

<脚注・出所>

については、

今回の視察時点で既に

賛同

N P

H D

の運営に参画

従来的なイメージ

の刷新

(リブランド)

※1 …IUCN(2012): 保護地域管理カテゴリー適用ガイドライン:

https://portals.iucn.org/library/sites/library/files/documents/PAPS-016-Ja.pdf

2 …2024年11月時点

※3 …小林国之(2014):フランス農村振興政策における地域振興主体としての地方自然公園制度の 意義,北海道大学農經論叢,69,pp1-12

思教,北西垣八子長經禰東,03, pp1-12 ※4 …那須將(2024):スイスにおける自然地域の保護制度(公益財団法人日本交通公社 「細東立化 第20号」) pp22-24

『観光文化 第260号』), pp22-24

※5 …外務省: オランダ王国, https://www.mofa.go.jp/mofaj/area/netherlands/data.html

※6 …本稿では同国のカリブ海領土および旧特別自治領を対象としない。

※7 …2024年11月時点

※8 …蘭) Ministerie van Landbouw, Visserij, Voedselzekerheid en Natuur, 英) Ministry of Agriculture, Fisheries, Food Security and Nature

※9 ···CLO(2022): Nationale parken, 2022:

https://www.clo.nl/nl131410 および政府官報 (Staatscourant 2024, 32539) を元に作成。 ただしNoは本稿執筆時点の国立公園に対して指定年に基づき筆者が付したもので、左記出典 によらない。

※10...G.M. Leltz et al (2022): Nationaal Park 3.0: LANDSCHAP 39(3), pp143-151

\*\*11...Joks Janssen (2009): Protected landscapes in the Netherlands: changing ideas and approaches: Planning Perspectives 24 (4), pp 435-455

※12…International Union for Conservation of Nature and Natural Resources / 自然及び天然 資源の保全に関する国際同盟 (通称: 国際自然保護連合)

\*13...Hans Renes (2011): THE DUTCH NATIONAL LANDSCAPES 1975-2010: POLICIES, AIMS AND RESULTS: Tijdschrift voor Economische en Sociale Geografie 102(2), pp236-244

\*\*14\*\*\*14\*\*\*Alwin Gerritsen & Marcel Pleijte (2006): National Parks in the Netherlands: a policy arrangement on the brink of change: Paper for the International Conference Civil Society and Environmental Conflicts, pp1-13

※15…Koninkrijk der Nederlanden (2016): Staatscourant 2016, 16774: https://zoek.officie-lebekendmakingen.nl/stcrt-2016-16774.html / 取り組みの指針に係る箇所から一部を抜粋し、仮訳。

## 変化を続ける世界

分が多かったからだ。 うなのに、少しだけ違う」と感じる部 パンデミックの前後の現実が「同じよ ではないか」とのコメントを述べた。 ク) の後、改変された時間軸にいるの おいて、「我々は、コロナ禍(パンデミッ 地マネジメント~京都市~」の視座に 文化259号「ポスト・コロナの観光 筆者は、 2023年11月発行の観光

準に戻っていた。しかしながら、そこ 2022年度にはパンデミック前の水 米国は、国内の観光需要の回復も早く、 ワイ州、オセアニア、そして欧州の視 ワイ州の観光は、 パンデミックから、早期に回復した 今年度実施した3つの地域、米国ハ その思いを強めるものだった。 量的に見れば



日本人のいないWaikiki

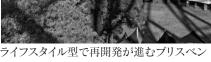
本人の海外旅行に関する市場構造は大 分析したように、パンデミック中に日 ロナで再起動する海外旅行」において 発行の観光文化257号「ポスト・コ に日本人の姿はない。2023年5月

> ない状況となっている。 場に頼らない「世界」を考えざるを得 数が回復しない状況に直面し、 光事業者にとっても重要な需要であっ ティネーションであり、ハワイ州の観 きく変わってしまったからだ。 たが、2024年夏となっても観光客 日本人にとって、最大級のデス 日本市 ハワイ

いる。2032年の夏季オリンピック 投資が多く行われるリゾートとなって ていったことで、国内需要が増大。か 経済が推移し、比例して人口も増大し とって観光産業は「輸出産業」であっ じていた。かつて、オーストラリアに ニュージーランドで、大きな違いが生 く押し寄せていたゴールドコースト つて、日本人などインバウンド客が多 たが、天然資源の産出国として堅調に オセアニアはオーストラリアと 国内客があふれ、国内資本による

> であり、ベイエリアでは業務・住宅 観光が高度に複合する大規模な再開発 開発が行われていた。シドニーも同様 を貫くブリスベン川を起点としたライ の開催地となるブリスベンでは、中心 フスタイル型とも呼べるような都市再





体に持続性の高い観光を志向している り上げたように、自然環境や文化を主 の観光ダイナミズム2023」でも取 年3月発行の観光文化260号「世界 上にある。ニュージーランドは、2024 カンタベリー地震からいまだに復興途 トチャーチは、2011年に発災した たといえよう。 抑制されたことで、 パンデミックによって海外との交流が が進行中であった。ハワイ州同様に、 突発的な事態への対応力という点 方、ニュージーランドのクライス 内需主導に転換し

では課題を感じる状況である。その理

人々で賑わうヴェネツィア

結果であろう。 よって、その変化が加速度的に生じた れも、パンデミック期間中の断絶に あり様は大きく変わってきている。 ランドは、隣国でありながら、観光の ように、オーストラリアとニュージー ゼンスが低下していると感じた。この NZ社会における観光の影響力、プレ いるが、震災やパンデミックによって

由の一端は、特集2-4でも整理して

定、 再び多くの観光客が訪れるようになっ で議論や研究が積み重ねられ、新しい は、パンデミックという冷却期間の中 意見交換する中でわかってきたこと 様に見えるが、今回、現地で関係者と ている。その姿はパンデミック前と同 が、パンデミックによる「中断」を経て、 ムに関わる各種の問題が発生していた 気の観光地であり、オーバーツーリズ ある。いずれもパンデミック前から人 ズムの象徴的存在となっている地域で のバルセロナと並んでオーバーツーリ イタリアのヴェネツィアは、スペイン 「対策」が展開されているということ 欧州、オランダのアムステルダムと、 その取り組みは地域分散、 詳しくは、特集3で整理している データ取得と検証による計画立案

> として制度化し、世界でも初めてとな 者との議論を通じて理解を得て、さら だけで実現できるものではない。事業 ヴェネツィアの入島税も、地元自治体 修正などなど、多方面に広がっている。 における観光地マネジメントの次元は である。パンデミックを経て、 である」という認識を持っていたこと であり、それを前提とした対応が必要 増えているのだから、人気のある当地 を示している。さらに興味深かったの オーバーツーリズムが再来することを れは、両地域ともパンデミック後に る取り組みにチャレンジしている。こ により多くの人々が訪れることは当然 見越し、着実に準備を進めてきたこと に、国内法の制限がある中で特別に税 つ上がったと感じる。 両地域とも「世界的に観光需要が 両地域

# 学術的なアプローチ

ジャーナルである「Annals of Tourism ルは2024年に6号出され、 Research」を見てみよう。本ジャーナ に引き続き、観光系の代表的な研究 ような傾向を見せていたのか。昨年 方、2024年の学術研究はどの 掲載さ

> Alena Kostyk他は、 るかについて研究を行った。また、 えば、Anna Torres-Delgado他 いったテーマが多く確認できる。 情報社会におけるマーケティングと 多岐にわたるが、環境問題への対応、 性について論じている。 光の「楽しさ」が環境保護行動と衝突す じている。Sabina Albrecht他は、 研究者の間で発生する問題について論 可能な観光の推進にあたり、消費者と 析し、Marta Nieto-García 他は持続 DMOがどのように対処すべきかを分 カーボン・フットプリントの動きに れた論文は93本であった。その内容は 利用したプラットフォーム登場の可能 新しい技術であるブロックチェーンを ついて研究し、Guang-Xin Gao他は アリティと観光地ブランドとの関係に バーチャル・リ は、 観

で「観光」はどう位置づけられてい 都市コミュニティに立脚した観光開 観光地ブランドについて論じている。 Thanakarn Bella Vongvisitsin他は 研究テーマも多く見られた。例えば る「本物らしさ」を、Shalini Bisani他は また、今日的な観光魅力についての Jillian Rickly他は観光経験におけ 目についたのは、 社会の中

ている。 Wang他、 察は、 Scott McCabe は「Theory in tour-ミュニティとどのように関わって が 改めて整理を行っている。 くべきなのかということについて、 ism」と題して観光が地域の経済やコ 散 かということをテーマとした研究 見されたことである。 Raoul V. Bianchi他や、 Qingyun Pang他なども行っ 同様の考 例えば、 Kewen

関わり方が変化してきている となる経済、地域と観光との 観光の受給構造や、 DXといった社会全体の変化 ことを示している。 に加え、パンデミックを経て こうした動きは、 その外側 環 境

興による効果も、「渋滞によっ 向にある。 方が強く意識をしてしまう傾 れることよりも、 増大に合わせて拡大を続けて てきたが、 のように負の効果も発生させ でなく、オーバーツーリズム きた。これは、正の効果だけ て時間がかかるようになっ 観光市場は、 人は、 そのため 国際的な需要 失うことの 何かを得ら 観光振

> 強く認識されがちである。 た」ことで、改めて、その存在の大きさ、 することになった。皮肉なことに「失っ 識していた観光の正の効果を強く実感 的な観光の休止は、それまで薄弱に認 かしながら、パンデミックによる強制 で伝えられる理由は、 ツーリズムとして、 るさくなった」など、負の効果の方が た」「以前の価格で買えなくなった」「う 観光の弊害が各所 ここにある。 オーバー

> > が、

Macro-level theory Midrange theory Micro-level theory The tourist experience Destination image theory Tourism systems theory

Fig. 2. Examples of theory levels and theories within tourism.

#### 図 観光における潜在的理論のレベルと領域

分析レベル	要素	相互作用	構造
マイクロ	旅行者の消費経験	観光商品の定義。経 験のデザイン	地域の観光計画
ミッドレンジ	旅行者が行う地域 での交流、地域の 観光産業の状況	観光サービスの水準 と提供状況。技術の 成長性と効果	地域内・地域間との連 携体制と関係性
マクロ	観光による文化	観光が社会やコミュ ニティヘ与える影響	国際的な関係性。気候 変動、政治・経済、国際的 な投資動向

出展:Theory in tourism (Scott McCabe, 2024)より/日本語は筆者訳

地域社会・経済との関わりの強さが広 く共有されたといえるだろう。

となっているのかを意識し、 事象レベルを3つに区分し、 である。 McCabe は、 づけを明確にすることが必要だと主張 論において、どのレベル、事象が対象 論文「Theory in tourism」での整理 こうした関係性を改めて示したの 前述したScott McCabeによる 観光に関 その位置 観光の議 わる

している (図1)。 この整理を基にすると、

タイプによって、 地マーケティングのようにマイクロ 域にどういった観光「資本」を集積さ 用すると報告している。 前述した Qingyun Pang 他は、 もその一つであるが、 る観光の存在感が増大してきたこと レベルに立脚したものが多いことがわ くのかは、大きな課題となっていくと たらす経済効果も大きく変容する。 登場している。 な隆盛に伴い、 の効果が高く、 を分析した。 訪者のロイヤルティや消費性向の違い 企業主導、 も大きな課題となっている。 域経済をどのように形成していくのか くなってきている。 かる。しかしながら、地域社会におけ る日本での近年の議論の多くは、 ンが登場し、大規模な投資ファンドも 兀陽県の農村観光を対象に、政府主導 どういった産業形態を構築してい 観光は観光業界だけの問題ではな コミュニティ主導による来 結果、 地域に立地する事業者 国際的なホテルチェ 所得分配にも有効に作 観光消費が地域にも コミュニティ主導 気候変動への対応 観光によって地 観光の世界的 観光にか 例えば 中国 地

# 「経営」への転化観光地「管理」から

度の時点で「マーケティング」は、ど これまでDMOであるハワイ・ツーリ 年度は、さらにその傾向が強まってい 2023」でも指摘したように、昨年 化260号「世界の観光ダイナミズム ことだ。2024年3月発行の観光文 題への対応のための枠組みを地域社会 ほど、強化してきているのは、観光課 る。その一方で、前に進んでいる地域 の地域でも控えめとなっていたが、今 メント」が高度化してきているという を見ていて感じるのは「観光地マネジ 表する都市となっている。ハワイ州は るブリスベンは、 致という追い風を受けながら、新しい いる。旺盛な内需と、オリンピック誘 政策全体と一体的な対応が展開されて ビス、開発制御 (建築規制) など地域 集中を避けるために税制度や交通サー ツィアでは、 る。例えば、アムステルダムやヴェネ 全体に広げてきているということであ **仙値観に基づいた都市開発を進めてい** 各方面への視察や、学術研究の動向 時間的・地域的な観光客 オーストラリアを代

> されており、観光客とのコミュニケー 拡大に向けた取り組みを展開してきて が滞ってきたことが理由だろう。 薄となり、観光都市としての再生活動 観光の地域社会における位置づけが希 あったが、今の同市にその面影はない デン・シティと呼ばれた美しい都市で クライストチャーチは、かつて、 しているとは言い難い。また、NZの ネラティブ・ツーリズムは市場に浸透 しい観光行動として打ち出したリジェ ション量は減少、ポスト・コロナの新 いる。一方で、HTAの予算は削減 にホノルル市郡に経済活性化局 光はお任せ」であったが、2021 ズム・オーソリティ (HTA) に これは、震災とパンデミックによって、 (OER) を新設し、地元食材の調達 ガー 観

McCabeの整理に基づけば、アムステルダムやヴェネツィアなどは、マイクロからマクロレベルまで広範に対たしている一方で、クライストチャー応している一方で、クライストチャーのな取り組みとなっているといえる。 これらは、それぞれの地域がもともこれらは、それぞれの地域がもともこれらは、それぞれの地域がもともの魅力を持続させることが困難な時代となり、マクロレベルまで取り込ん

なったことを示している。だ総合的な取り組みが必要な時代と

ところで、「マネジメント」は日本に経営」と訳すこともできる。ただ、「経営」と訳すこともできる。ただ、「経営」と訳すこともできる。ただ、当然ながら、双方が持つ意味は違う。明定された資金や人材などの範囲内で限定された資金や人材などの範囲内で限定された資金や人材などの範囲内で限定された資金や人材などの範囲内でをが「経営」となる。少し前の「観光かっだ」は、管理に相当する概念であったが、「先進地」のそれは概念であったが、「先進地」のそれは経営に相当する概念にまで高まってき経営に相当する概念にまで高まってき

と読み替えることができるだろう。

動であることは自明だからだ。とれることも理解しやすい。経度があってこその、マーケティングへの言及が弱まり、マネジメントへの言及が多くなることも理解しやすい。経度があってこその、マーケティングへの言いあることは自明だからだ。

#### 最後に

や知識の範囲内のものであることが多準となるのは、自身が培ってきた経験意思決定を行っているが、その際の基

違いは、VUCAへの対応力の違い でも示したように、観光を含む現 に、安定した状況を確立していると、 その傾向はさらに強まることになる。 ただ、前号、観光文化263号「不 ただ、前号、地域がたどっている筋道の になる。 に

人口縮小が進む我が国において、観 光産業の隆盛は国の行く末を左右する 戦略的存在であると私は考えている。 戦々には、観光によって、どのように 社会が変わっていくのか、また、社会に よって観光はどのように変化するのか を、これまで以上の広がりと深さをもっ て見極め、時代に対応する「経営」手法 を立案し実践していくことが求められ でいる。国内だけでなく、国外の研究 でいる。国内だけでなくを連携しなが

# 能登・輪島の現場から 山田雄

理事·観光研究部長·旅の図書館長 理事・観光研究部長・旅の図書館長

「輪島温泉八汐」谷口正和専務講演より

「1月1日、16時過ぎ。少し大きい地震が襲ってきた。お客様を旅館の外へ誘導し、津波が心配になり海を見るために館外に出て歩き始めていたところに、本震がやってきた」「あまりの揺れに立っていることができず、四つんばいになったが、それでも耐えられず、地面にうつ伏せになった。すると、旅館が大きく揺れ、増改築したジョイント部分で建物が分離と結合を繰り返している姿が見えた」輪島で温泉旅館「輪島温泉八汐」を営む谷口専務は、元日に能登地方を襲った地震について、そう語った。

M5·5、最大震度5強。その後の本震谷口氏が、初めに遭遇した地震は

は、M7・6、最大震度7を記録する激 の・2大きい地震で約2倍、1・0大きい地震では約32倍とされ、2・0大きい地震は実に1000倍のエネルギーを持つ。5分前の余震と、本震との間には想像を絶する差があり、その激烈さは想像を絶する差があり、その激烈さは体験者のみが語れるものだろう。

退していた。これは海岸隆起によるも海を見下ろすと、海岸線が大きく後



大規模火災で焼け落ちた輪島朝市

集まる避難場所となっていった。しか る「輪島温泉八汐」を目指し、あっと 津波を警戒した輪島市民が、高台にあ 前触れとしか見えなかった。そのため、 はわかるはずもなく、大規模な津波の のだったのだが、当時は、そんなこと いう間に、旅館の周りは多くの人々が )ながら、電気·ガス·水道は機能停止。

ができた寝具や浴衣、タオル類では全 のみであった。旅館から持ち出すこと べられるものは、売店の少量の菓子類 厨房にも調理済みの食料は乏しく、 時間的に夕食の支度前であったため、 ただ、ペットボトルの水は豊富に在庫 イレの対応もできない状態となった。 く足りず、十分に暖もとれず、またト

中の幸いだった。 かったことは、 補給に問題が生じな があったため、 そのうち、南東側 不幸

さか、朝市がある市 街地が炎上している きな炎だったが、ま を心配するほどの大 た。こちらまで延焼 に火の手があがっ

震災後の温泉旅館 八汐・全景と宴会場(下

> を過ごすことになった。 民、従業員を問わず不安な気持ちで夜 て内陸では大規模な火災。宿泊客、市 暗い海や沿岸部には津波の危険、 発音が鳴り響いていた。照明がなく 収まらず、ガソリンやタイヤなどの爆 に戦場のようで、一晩中、火の勢いは とは思わなかった。朝市の火災はまさ そし

だが既に自衛隊車両の一部は入ってき ろ10時間以上)がかかると聞いていた。 行には相当な時間 (通常2時間のとこ との陸路は所々で寸断されており、 という連絡が入った。輪島と金沢方面 り「宿泊客の避難のためにバスを送る」 館としても食材などの物的支援を行っ になって炊き出しが始まったため、旅 完了し、従業員や自身も避難を開始し た。4日になると、JTB金沢支店よ た。3日には、市街地の料理人が主体 へお客様の避難を開始。お昼ごろには 翌2日。明るくなってから、 避難所 通

復路11・5時間を要したもの ことだった。そこで、避難所 かるものの通行は可能だとの 結局、避難バスは往路11時間 をとり、移送をお願いした。 に避難していたお客様に連絡

> ことができた。 お客様は無事に金沢まで避難する

様の把握はできなかった。 けではなかった。把握できたのはその 問題も生じた。それは、避難所に避難 様の避難輸送は大変助かったが、一つ クイン前や連泊していて外出中のお客 時に旅館にいたお客様だけで、 フォローアップ時の課題が浮き彫りと 可能な携帯電話でないと機能しない。 るが、今回の場合、現地において通話 いたすべてのお客様の確認ができたわ イン時間帯でもあったので、予約して なった。また、地震発生時がチェック ついて確認できていたが、その後の 発災から一次避難、 宿帳はつけており連絡先も把握してい したお客様への連絡方法である。当然 手配していただいたバスによるお客 宿泊施設としてお客様の状況に 避難所への避難ま チェッ

立たず、避難所の状況は日に日に悪化 ことになったからだ。電気の復旧には あったために、多くの感染症が広がる 生管理が不十分であり、 でも指摘されてきたことであるが、 していった。これは、これまでの震災 お客様の域外避難(帰宅)を終えて 輪島地域の生活再建の目途は全く かつ、冬期で



どを優先して復旧工事が行われたもの 激しく損壊したためである。避難所な 隆起によって道路の下を通る水道管が 要した。水道については市内中心部で だと1か月以上かかった。水道となる 早いところで1週間程度、遅いところ 多い。個人住宅は自己責任と言いなが 内の漏水を自力で処理できなければ、 個人で対応する必要があった。各住宅 もこのような状況であり、田舎の集落 と早いところでも2か月近くの時間を 治体にかり出されている状況ではどう ら、修理をしてくれる業者はすべて自 に月単位の時間が必要となった住宅も 水道を復旧させることはできず、さら の、個人の建物内の配管については各 た。これは、主要浄水場が多数被災し、 は半年以上かかったところも多かっ しようもなかった。

川沿いに設置することになった。この 川沿いに設置することになった。この 川沿いに設置することになった。この 川沿いに設置することになった。この に対した状況において、仮設住宅の に対した状況では、設置できる が始まった。しかしながら、もともと が始まった。しかしながら、もともと が始まった。しかしながら、もともと が始まった。しかしながら、もともと が始まった。しかしながら、もともと が始まった。しかしながら、もともと が始まった。に対して、仮設住宅の に対して、のでは、設置できる のできる のでは、設置できる

> 壊や焼失を免れた家屋や、仮設住宅の と谷口氏は考えている。とはいえ、 折ることになったと谷口氏は語った。 の望みを託していた多くの人々の心を 憶」を留める様々な家財が汚損された 建物が無事でも家財の多くが利用不能 多くも水害に巻き込まれることになっ 用水路、下水管が大きく破損したまま ら、震災による土砂崩れや隆起によっ らした。記録的な雨量もさることなが 雨はようやく震災から立ち直ろうとし 2024年9月に、奥能登を襲った豪 で、やむを得ない判断ではなかったか 判断が、後日の豪雨災害時に被害を増 となってしまうことだった。生活の「記 たが、より深刻なのは、水害の場合、 さらに甚大なものとした。震災時の損 になっていたことなどが重なり被害を て山林の保水力が低下していたこと ていた人々に甚大な被害と苦難をもた める場所の確保を優先するということ しては避難所ではなく、落ち着いて住 大させることにつながったが、当時と このように豪雨災害が大きくなった 流出したりした状況では、 震災後の復旧がままならず河川、 、復興へ

理由として、同氏はマンパワーの不足を指摘した。震災後、他地域から多くの行政職員が応援に駆けつけた。しかしながら、応援職員が地域の状況を的確に把握することは難しく、状況判断、意思決定の多くは輪島のもとからいる職員に依存することになった。輪島の職員は、自身も被災者であり、自身の家族の生活再建も求められている状況でありながらも、行政職員として過負荷なまた、水害にあった家屋は、泥をかまた、水害にあった家屋は、泥をかまた、水害にあった家屋は、泥をかまた、水害にあった家屋は、泥をかまた、水害にあった家屋は、泥をかぶっているため早期の復旧作業が必要



となるが、住宅内は基本、所有者が対 ながら、被災者の多くを占める高齢者 ながら、被災者の多くを占める高齢者 世帯が自力で清掃などを行うことは現 世帯が自力で清掃などを行うことは現 することも難しいくらいの作業量であ することも難しいくらいの作業量であ り、全体として、ボランティアも全く、 足りていない状況にあった。

には、地域の人々の永続的な営みが必退についても懸念される。地域の復興さらに、中長期的なマンパワーの衰

とが理由の一つであるが、その遅れた

のは、震災からの復興が遅れていたこ

復旧しても地域の活気は戻ってこない 出し、地域を支えていくことが期待で ことが推測される。地域で活力を生み 少しているという。住民基本台帳上で のではないかということを谷口氏は危 実際には地域外に移っている人が多い れ以上に住民票は異動していないが 域の小・中学校の生徒数は4割近く減 要となる。しかしながら、震災後、 に流出しているとなれば、インフラが きる子どもを持つ世帯の多くが、域外 地域の人口は減ってはいるが、そ 地

客が不便なく滞在できる水準にまで地 域が戻ることを現時点で想像すること ら展望が見えない状況において、観光 観光活動が復活することが必須である 先していただき、居住していない旅館 規模半壊した施設は公費解体予定だ ていた。施設を再建するには、輪島の ただ同氏は「地域の困っている方を優 域でも山体の崩壊が起きつつある。中 は最後でいいと考えています」と語っ いたことで、自身の旅館のある高台地 に捉えているという。震災、水害と続 自身の事業については、さらに深刻 、公費解体の順番はまだ来ていない。 地域社会、コミュニティの復旧す

> べた。 据えた中長期的な視野を持った復興支 どの大幅な拡充が不可欠だが、それだ 復興には、なりわい再建支援補助金な 業となれば、元のスタッフを再雇用す 確保する必要があるが、年単位での休 右されることになるだろう。また、事 援が求められると、谷口氏は最後に述 けではなく、人、マンパワーを中心に も大きな課題となる。地域及び事業の ることは難しく、人材の確保について 業を再開するには、改めてスタッフを は難しい。能登観光という観点で言え 和倉温泉の復旧状況にも大きく左

把握し、それを踏まえた対策を講じて いくことが必要だろう。 たこと、起きていることをしっかりと くない状況となっている。能登で起き たらす台風、線状降水帯の発生も珍し 記憶に新しい。また、大きな被害をも 南海トラフ地震臨時情報が出たことは で起きても不思議ではない。この8月 を考えれば、同様の災害が今後、 た影響は甚大であるが、我が国の現状 能登を襲った震災と水害がもたらし どこ

用不能になると考えておくべきだと指 設備やネットワーク型のシステムは利 例えば、谷口氏は発災時には、 固定

> ろう。 庫を持たないことが志向されがちであ 使い捨て商品の利用を減じ、過大な在 述べた。環境面、経済面を考えれば 動車はほとんど役に立たなかったとも とができ、それが大いに役立ったが また、現在のハイブリッド車 (給電対 はペットボトル、割り箸、カセットコ うような状況において、役に立ったの 耐震であるはずの受水槽も壊れてしま 摘した。電気、水道、ガスが止まり、 れる対応は、通常時の「常識」を超え ことである。これは、災害時に求めら 応車種)は給電機能を使って、ガソリ あれば、さらに重宝しただろうと話す。 スク、手袋といった衛生用品の備蓄が た世界にあることを示すものであるだ には、違う価値基準も存在するという て用品だったからだ。携帯トイレやマ ンロといった単体で利用できる使い捨 ンがある限り家庭用電力を引き出すこ 方で電源からの充電が必要な電気自 震災などのリスクを考えた場合

事として捉え、それぞれの立場ででき 災害である。能登で起きたことを自分 事ではない。我々の地域でも生じうる る支援を継続していくことで「能登の 能登の震災や水害は、別世界の出来

> 域の) 災害への対応力を高める取り組 興を助けるだけでなく、自身の(自地 状況を知り続ける」ことは、 能登の復



内(ANAクラウンプラザホテル金沢)で開 氏の講演をもとに構成しております 催された輪島温泉八汐専務取締役谷口正和 ※本稿は2024年11月9日(土)に金沢市 ※写真提供:谷口正和

#### 第 34 回 シンポジウム 旅行動向

[催日時…2024年

催方法… 1110月131日(金) リアル開催 13 14 30 00

30 30

ライブラリーホール)(日本交通公社ビル・

らの回復をテーマに市場動向を分析。 演が行われ、これに続き、観光庁や京 行われました。続けて2日目には、 新事例の報告や、東京大学の中島直人 向シンポジウムを開催しました。本シ 都市観光協会の有識者を交えたパネル おける観光地経営のあり方について講 メリカ・セントラルフロリダ大学の原 氏と山本清龍氏による専門的な解説が 交通公社ビルにおいて、第3回旅行動 の2日間にわたり、東京・青山の日本 2024年10月31日および11月1日 研究員による海外観光地の最 地方創生に コロナ禍か 当財団が実 ア 主催者挨拶 公益財団法人日本交通公社 光山清秀

施した独自調査に基づき、

ンポジウムでは、

初日は、

加えて、

主催者挨拶

【モデレーター】

忠之氏が基調講演を実施。

#### 10月31日(木)14 1 報告 旅行 年報2024レビュ 00 5 16 30 (公財)日本交通公社 上席主任研究員 五木 田玲1 (公財)日本交通公社上席主任研究員 柿島あかね

子

欧州 視察2024報告

2

【報告】 東京大学大学院工学系研究科 教授 中島直人(公財)日本交通公社 副主任研究員 那須 將(公財)日本交通公社 主任研究員 後藤健太郎

解説 東京大学大学院農学生命科学研究科 准教授 山 本清

(公財)日本交通公社 上席主任研究員 中島

泰

龍

進行

#### 特別企画これからの 月1日(金)13:30~16 30 地 方創 生と財 源活 用のあり

方を考える

#### 1 基調講演

インバウンド客観光支出を利用した地方創生に向けた人材育成

九州産業大学地域共創学部客員教授兼任ローゼンホスピタリティ経営学部テニュア付准教授/セントラルフロリダ大学 原 忠之

【講演】

#### 2 J В F 主研究「観光財 源 究会」 報 告

(公財)日本交通公社上席主任研究員 菅野正洋

【報告】

# ③<br /> パネルディスカッション

「これからの地方創生と財源活用のあり方」

九州産業大学地域共創学部客員教授兼任ローゼンホスピタリティ経営学部テニュア付准教授/セントラルフロリダ大学

原 忠之

観光庁 観光戦略課長 河田敦弥

【パネリスト】

(公財)京都文化交流コンベンションビューロー事務局次長(公財)京都文化交流コンベンションビュー甲務局次長/ 赤星周 平

(公財)日本交通公社 理事/観光研究部長 (公財)日本交通公社 上席主任研究員 菅野正洋 Щ 田雄

78

ディスカッションが行われました。 テーマは「地方創生の財源活用」で、 具体的な実践事例や課題解決策につい て議論がされました。

以下、 各セッションの概要を報告し

### 10月31日(木)

# .旅行年報 2024

下の通りです。 告されました。その主なポイントは以 査データを基に分析を行った結果が報 よび今後の旅行意向に焦点を当て、 任研究員より、国内旅行、海外旅行お まず前半では、当財団五木田上席主

### 国内旅行について

・2023年の国内宿泊観光延べ旅!

割増加。 回復、旅行実施者の平均旅行回数は1 たものの、2023年には約9割まで 者数は、コロナ禍前の水準に回復。 旅行経験率はコロナ禍で一時半減し

70代以上は回復が遅れている。 年代別では20代が最も早く回復し、

> る傾向。 や個人手配が定着し、 旅行スタイルでは、 平日利用の増加 行動範囲が広が

に戻り、ホテル利用が増加している。 宿泊施設の利用はコロナ禍前の水準

### 一海外旅行について

年の半分にとどまる。 人と大幅に増加したものの、2019 2023年の出国者数は1000万

るなど、二極化が進む。 るものの、旅行者の平均回数は増加す 旅行経験率は年代問わず減少してい

い地域への需要が高まる。 大きく、韓国やベトナムなど物価の安 円安や物価高による割高感の影響が

### ●今後の旅行意向

要すると考えられる。 治安不安が挙げられ、 ない」との回答が依然として高い。 いるが、海外旅行に関しては「行きたく 海外旅行を控える理由には物価高や 国内旅行意向は高い水準を維持して 回復には時間を

ポイントとなる。 配の手軽さ、通信環境の充実も重要な 生活の位置づけが低下している 20代にとっては、旅行時における手 日常生活の中でも、レジャー・余暇

> 欧米豪 訪日外国人旅行者の意向調査 向について、「DBJ・JTBF アジア・ の主なポイントは以下の通りです。 の結果より、解説が行われました。そ

### ●日本の人気と再訪意向

い人気を維持。 日本は次の海外旅行先として依然高

向率が高い。 く、欧米豪でも訪問経験者の再訪意 アジアでは再訪意向率が非常に高

欧米豪での初回訪問者誘致が重要

### ●訪日旅行者の傾向

代の割合が増加。 2022年10月以降、ミレニアル世

中高年層の割合が低下する傾向

### ●円安による影響と課題

円安が訪日旅行や消費を後押し。

需要増による混雑や地域偏在が課題。

地方部への旅行者分散が必要。

### ●地方部の観光振興

長の可能性。 自然資源を活用した体験型観光に成

の拡大が重要 地域資源を活用した多様な体験活動

### ●サステナブルな観光への意識

観光地保護のための入場料値上げや

任研究員より、インバウンドの市場動 続けて後半では、当財団柿島上席主 税の賦課に約6割が賛成 高いが、行動には結びついていない。 サステナブルな取り組みへの関心は

の『旅行年報2024』を参照ください。 ムやプロモーションが求められる。 貢献意識を行動につなげるプログラ データの詳細については、当財団発行

1-report/annual-report-2024/ 本交通公社2024年 https://www.jtb.or.jp/book/annua

〈参考〉 『旅行年報2024』 (公財) 日

# 2. 欧州視察 2024

よる解説が行われました。 オーバーツーリズム対策や新しい観光 ダムの観光政策について報告があり 財団後藤主任研究員より、アムステル 国立公園を訪問した結果を踏まえて 任研究員より、欧州視察でオランダの 東京大学の中島直人氏と山本清龍氏に 条例の説明が行われました。その上で について報告を行いました。続けて当 オランダの新しいスタイルの国立公園 本セッションでは、当財団那須副主

79

### 解説におけるポイント

保全に役立てる動きがあることを説 30イニシアティブ」により2030年 地域の世界的な動向や国立公園の役割 で、研究と成果の公表を進める重要性 指摘しました。加えて日本やオランダ るべきとの議論が進展していることを 属さない民間の管理による自然も含め 域にする目標が進められ、農地なども までに陸域・海域の30%以上を保護地 について解説がなされました。「30bv 対しては、 含む国際的な動向が重要と示唆した上 国立公園のあり方が多様化し、EUを の事例を挙げ、防災や地域振興と連携 した新たな国立公園の価値を紹介。さ オランダの国立公園に関する報告に 地域性やブランド化の視点から まず山本准教授より、 保護地域には従来の制度に

都市、農村、自然がつながる一体的な関いかけがありました。これまでの自問いかけがありました。これまでの自然性の高い地域だけでなく、都市や水然性の高い地域だけでなく、都市や水然性の高い地域だけでなく、都市や水

されました。

視点で捉え直す重要性を指摘。国立公視点で捉え直す重要性を指摘。国立公移動や体験を通じたストーリー性が重要となること。また、企業の協力を活要となることを課題として挙げました。さらに、環境保護が企業や市民にた。さらに、環境保護が企業や市民にたって「当たり前」となる新しい時代とって「当たり前」となる新しい時代とって「当たり前」となる新しい時代とって「当たり前」となる新しい時代とって「当たり前」となる新しい時代とって「当たり前」となる新しい時代は、対対表が対域を通過である。

また、 刻な影響を与えていることを指摘した 事例を紹介。観光の増加が不動産価格 する都市づくりへと方針を明確にした ヨーロッパのアムステルダムやバルセ の報告に対しては、中島教授より、オー 数を設定しつつも、その基準や測定方 取り上げられ、受け入れ可能な観光客 策化する必要性について述べました。 上で、観光と生活の調和を具体的に政 の空洞化を引き起こし、都市構造に深 の高騰や住宅供給の減少、中心市街地 ロナが、観光客ではなく生活者を重視 バーツーリズム対策としての都市政策 重要性が指摘されました。 アムステルダムの観光政策について 都市の「キャパシティ」概念が 。続けて

を強調しました。

法の議論が求められていること、観光と生活のバランスを最と、観光と生活のバランスを最生活の質や観光の質を維持すると活的な方策が必要だという点と指摘されました。

的な対策を講じる必要性があると指摘 れた上で、負担の妥当性や公平性の議 指摘。 格政策に対して反対意見が多 立公園における入域料などの 論が求められると解説。 よる宿泊者数抑制の試みについても触 に普及しつつある現状について 光税による利用者抑制が世界的 かった過去を振り返りつつ、 て紹介されました。加えて、 の新たな規制の取り組みにつ で報告されたイタリアやドイツ アイルランドでの国際地理学会 本でも参考になる事例として、 そして山本准教授からは、 アムステルダムの観光税導入に 日本でも具体 観 Н 玉

欧州視察2024報告 解説 東京大学大学院工学系研究科 教授 中島 直人 氏 東京大学大学院農学生命科学研究科 准教授 山本 清龍 氏

中島教授(左)、山本准教授(右)

### 11月1日(金)

1

基調

講演

利用した地方創生に向けた人材育成」基調講演「インバウンド客観光支出をトラルフロリダ大学の原忠之氏によるトラルフロリダ大学の原忠之氏による2日目の冒頭では、アメリカ・セン

なポイントは以下の通りです。が行われました。講演で指摘された主

# 観光の目的と観光地経営の重要性

講演の冒頭で、観光の主な目的は、 あると強調。また、観光地経営には、 あると強調。また、観光地経営には、 を、持続性を意識した組織行動が含まれると解説しました。特に、アメリカ のDMOの例を挙げ、セールスマーケ ティングだけでなく、観光地経営や地 対社会との共存も重要な要素であると 指摘しました。

# ●マーケティング戦略と日米の観光協

観光地のマーケティング戦略につい で説明し、認知、考慮、優先順位付け、 を解説。また、日本型の観光協会と とを解説。また、日本型の観光協会と 米国型DMOについて財源の点から違 かでは特別地方税からの資金をエスク ローアカウントに入れ、一般財源には 依存しないファンディングモデルを採 相していることを説明しました。

# ●季節性の問題と観光資源のポート

観光産業の最大の敵は季節性である

フォリオ戦略

可能性について解説しました。 光資源のポートフォリオ戦略が必要だと述べました。例えば、スキー場と沖 に業務提携を行い、正規雇用を増やす て業務提携を行い、正規雇用を増やす で業務提携を行い、正規雇用を増やす

# ●人材育成重要性

要性を強調しました。英語ディマネジメント教育の重における人材不足、特に中間管理職の不足を指摘し、ホスピタリ

TOEIC等の英語資格に応じた

●インバウンド戦略と英語力の重要性●インバウンド戦略と英語力の重要性インバウンド戦略と英語力の重要性インバウンド戦略と英語力の重要性特に英語力の必要性を指摘しました。ちだと主張し、英語力に対するプレミきだと主張し、英語力に対するプレミ

要性を強調しました。英語でホスピタリティ経営を勉でホスピタリティ経営を勉強し、現場で業務遂行できる経営人材が日本では不足していると指摘し、世界で通用する人材育成の必要性を訴えました。

### ●賃金問題と女性の雇用

観光産業における低賃金 規雇用の女性の賃金が低い 足を指摘しました。日本 ことを指摘しました。日本 とアメリカにおける宿泊業 とアメリカにおける宿泊業 とアメリカにおける宿泊業 が要性の平均年収の差を がのがでいる。 がいる。 がい。 がいる。 がい。 がいる。 はいる。 がいる。 はいる。 はいる。



原テニュア付准教授

章を与 ●空港インフラの活用と入国管 で上げ 資格手当の導入を提案しました。

# ●空港インフラの活用と入国管理の効

最後に、日本の空港インフラの潜在 りな可能性について言及し、より効果 的な活用を提案しました。特に、アメ リカやカナダの例を挙げ、海外の空港 に日本の入国管理官を派遣すること で、入国手続きを効率化できる可能性 で、入国手続きを効率化できる可能性 があることを指摘しました。これによ があることを指摘しました。 り、地方空港の活用が促進され、イン バウンド観光の拡大につながると解説 しました。

続けて、当財団菅野上席主任研究員 より、JTBF自主研究として進められてきた「観光財源研究会」の活動につ いての報告が行われました。 観光財源研究会の活動内容の詳細に ついては、以下をご参照ください。 https://www.jtb.or.jp/project/non-profit/network/zaigen/

## 3.パネル

戦略課長からは原テニュア付准教授の が生じていること、さらに、河田観光 事務局次長が宿泊税の使途が観光以外 促している点について指摘がなされま 氏からは、アメリカではホスピタリティ 優秀な人材を集め、地域活性化に寄与 氏と京都市観光協会・赤星周平氏が加 講演内容を受けて、観光産業が女性の 給が観光産業への優秀な人材の流入を マネジメント教育が盛んで、高い初任 する点について投げかけが行われ、原 光振興の重要な財源となり、DMOに モデレーターの山田より、宿泊税が観 振興財源としての宿泊税の導入と活用 ルディスカッションが展開されました。 田の進行の下、「これからの地方創生 わり、当財団理事/観光研究部長・山 上席主任研究員に、観光庁・河田敦弥 に転用される懸念や定率制導入の課題 を中心に議論が展開されました。まず と財源活用のあり方」をテーマにパネ した。一方、京都市については、 そして、原テニュア付准教授、菅野 パネルディスカッションでは、観光 、赤星

活躍に適していることを述べ、就業環境改善や働き方改革の必要性について指摘がされました。そして、最後に原テニュア付准教授より観光産業の政治的影響力の強化に関して、アメリカの例を基にロビー活動と政治家との関係構築の重要性が指摘されました。議論を通じて、財源確保、人材育成、地域を通じて、財源確保、人材育成、地域を通じて、財源確保、人材育成、地域を通じて、財源確保、人材育成、地域を通じて、財源確保、人材育成、地域でき彫りになるパネルディスカッショアき彫りになるパネルディスカッションとなりました。

ます。 (文責:JTBF・中島泰) 表す。 (文責:JTBF・中島泰) 大・観光分野の実践的な学術研究機関 として、社会に求められる研究テーマ に積極的に取り組み、旅行動向シンポ ジウム等の場を通じて、皆さまにより 有益な情報を提供していきたいと思い



パネルディスカッション

# 202<u>4</u>を

1 宿泊税導入の現状と 日本の地方自治体における TBF『観光財源研究会の活動

「ラグジュアリーツーリズムの レンドの変化と動向\_

(公財)日本交通公社(JTBF) 上席主任研究員 菅野正洋

研究発表内容

トピックス:地域観光

『K-観光島』の育成事業の課題 韓国における島嶼観光の推進状況と

韓国文化観光研究院(KCTI)上級研究委員 キム・ヒョンジュ

韓国文化観光研究院(KCTI)副研究委員ジン・ボラ

(4)「沖縄におけるサステナブルツーリズム」 (公財)日本交通公社(JTBF) 上席主任研究員 中島 泰

#### .概要

縄での開催となりました。 加されたため、今回は初めて日本・沖 たに、地域ワークショップの開催が追 結 (更新) されたMOUにおいて、新 と毎年共催しているものです。昨年締 韓国文化観光研究院(以下、KCTI) に関する覚書 (MOU) を結んでいる た。このカンファレンスは、 際観光カンファレンスを開催しまし 2024年11月28日(木)、 研究協力 日韓国

ました。 4名による研究発表と質疑応答を行い 域観光」をテーマに、両機関の研究員 当日は、両機関の代表挨拶後、 地

その後行われた質疑応答・ディスカッ ションをご紹介します。 本稿では各研究発表の要旨を中心に

# 2.各研究発表要旨

【トピックス:地域観光】

宿泊税導入の現状と 日本の地方自治体における

### 事例紹介

のインフラ整備や交通整備に使われ ネジメント組織)への資金支援が多く その中でも特に地域DMO して2%の税を課税。 収益は主に地域 (観光地マ

#### の活動」 菅野正洋●上席主任研究員 J T B F J T B F 観光財源研究会

ための財源=宿泊税 日本で導入が進む観光振興の

財源の必要性が高まっている。 る予算不足が課題となっており、 本の地方自治体では、観光振興に充て 沖縄県でも導入が検討されている。 市など日本各地に広がっている。また、 は、ニセコ町、京都市、金沢市、長崎 現在、 宿泊税を導入している自治体 独自 日

ある。 金の一定割合を課税する「定率性」 を課税する「定額制」、もう一つは料 る。一つは宿泊料金に関わらず一定額 れるもので、主に二つの課税方法があ 宿泊税は、 宿泊行為に対して課税さ

の割合を占めており、観光振興に大き ①倶知安町 (定率制) …宿泊料金に対



く寄与している。

使用されている。 ②京都市 (定額制) …宿泊料金に応じ 建物の修復、観光客の安全管理などに 税。収益は観光客のモラル向上や伝統 て200~1000円の一定額を課

③長崎市 (定額制) …宿泊料金に応じ 的発展に向けた人材育成にも使われて は観光産業の人材育成や観光インフラ て100~500円の額を課税。収益 いる点が特徴である。 の整備に使われている。観光業の持続

# 研究活動 当財団の観光財源をめぐる

動や支援を行っており、2017年に 当財団では、 宿泊税に関する研究活

> 参加し、 究会には地方自治体やDMOの職員が クとして広く情報発信している。 じて得た知識は学術研究やガイドブッ 議論を行っている。これらの活動を通 は「観光財源研究会」を設置した。 宿泊税の導入や活用に関する

#### 発表…2

### のトレンドの変化と動向. 「ラグジュアリーツーリズム

キム・ヒョンジュ ・上級研究委員

### トレンドの変化 ラグジュアリーツーリズムの

としては、技術の進歩、サステナブル ニーズが増加している。中国人女性の 観光市場を牽引しており、一人旅の た中国の女性観光客がラグジュアリー の人気が高い。また、経済的に自立し アメリカ、フランス、スペイン、日本 る。富裕層観光客が好む目的地として マイズ、健康とウェルネスが挙げられ 個人情報保護、真の文化体験、 ツーリズムへの関心の高まり、独占性 目を集めている。注目すべきトレンド ラグジュアリー観光は国際的にも注 カスタ

ロッパ、韓国・日本である。

ストラリア・ニュージーランド、

日

政策
富裕層観光客の誘致拡大のための

富裕層観光客が選んだ目的地は、

# 動向 訪韓ラグジュアリー観光市場の

のは、グルメ観光、K-Beauty、K-Pop 文化・芸術で、観光活動で人気がある グルメ、韓流、スポーツレジャー、韓国 3タイプに分けられる。 コンテンツと である。 して好まれるのは、医療・ウェルネス、 グジュアリー」(同12000ドル以上)、 規模から、「ハイエンド・ラグジュアリー」 「プレミアム」 (同5000ドル以上) の (観光支出額が25000ドル以上)、「ラ 韓国を訪れた富裕層観光客は、 支出

ラグジュアリー観光客向けのサービス

性向上」では、

ヘリコプター移動など

競争力の強化、利便性向上を柱とした

政策が進められている。例えば「利便

向上、観光商品の高付加価値化、

バル競争力を強化するため、

ラグジュアリー観光地としてグロ



キム・ヒョンジュ 上級研究委員

発表…3

#### 成事業の課題 進状況と『K-観光島』 **韓国における島嶼観光の**

多様な取り組みが進められている。

デル育成やユニークな観光商品の発掘

にも注力しており、観光誘致に向けた

光資源の発掘や観光地の広報活動が強 拡充が進められている。また、地域観

化されている。韓国では地方観光のモ

ジン・ボラ・副研究委員 K C T I

# 韓国における島観光のトレンド

地域固有の資源への関心が高まってい 韓国の島観光は、ユニークな体験や

### 政策の推進状況韓国の島観光における



島はワーケーションの場としても適し ド勤務のニーズが高まり、ワーケー ている。若い世代を中心に、ハイブリッ ある観光商品が注目されている。また、 が捕った海の幸をコース料理で堪能で 発が進められている。 る近年の観光トレンドに沿って商品開 ション市場が急成長している。しかし、 きる「海女の台所」など、テーマ性の アートを鑑賞しながら、海女さんたち は、360度映し出されるメディア 例えば済州島で

の障壁となっている。

節によっては船の欠航などが、

島観光

アクセスの不便さや交通費の高さ、

地化も計画されている。 進され、青山島など未開発地域の観光 発やアクセス性向上に関する政策が推 文化体育観光部※を中心に、 、地域開

開催、③レポート・統計データの共同 力、②セミナー等学術イベントの共同 院」と2024年3月にMOUを締結 足した島の専門研究機関「韓国島振興 進している。KCTIにおいても、 なっている。 活用、④人的交流等を推進することと し、①島文化・島観光に関する研究協 の観光活性化のため、2021年に発 の改善や所得増を目的とした政策を推 関係省庁では、 地域住民の生活環境 観

光庁、スポーツ庁にあたる機関 ※文化体育観光部:日本の文化庁、

### K - 観光島の育成事業

文島、末島、鬱陵島など5つの島でイ 資源の活用等が挙げられる。 陵島では独自の生態系を生かした観光 島ではトレッキングコースの開発、 英国軍の歴史を生かした観光開発、 進められている。例えば、巨文島では ンフラ整備や独自コンテンツの開発が 的に競争力のある観光地を目指し、 「K - 観光島」 育成事業では、 国際

# 島観光の活性化の課題

島ごとの訪問者向け資料、観光現況や らの調査や政策機関のプラットフォー 基礎資料等が不足しているため、 要な「連携型」に島を分類している る「自立型」と、周辺島との連携が必 必要であるため、 資が重要視されている。 ラクター開発への投資が求められてい ため、6次産業化や新技術の導入、ス らに、島の現状を分析し、実際の観光 ムを通じた情報共有も必要である。 な課題である。島嶼経済を発展させる **沽性化および収益モデルの構築も重要** トーリーを備えた新規ブランドやキャ 島の規模と特性に応じた観光戦略が 自ら産業を運営でき それ

例からも島のキャラクター開発への投 **若年層を中心に反応がよく、この成功** る。鬱陵島のゴリラのキャラクターは

#### 発表…4

### ツーリズム 「沖縄におけるサステナブル

J T B F

中島 泰 ●上席主任研究員

### 沖縄観光の概況

自然、 リゾート滞在、イベントなど、 魅力を持つ観光地である。 沖縄は青く美しいビーチ、亜熱帯の 独自の歴史的遺産、 地元料理 多様な

より、 たが、 ミックによって観光客数は一時激減 観光客消費単価や平均宿泊数の伸び悩 きた。なお、昨年度時点でパンデミッ ド客が急増していた。コロナパンデ 客・外国客ともに右肩上がりに成長し ク前並みに回復している。沖縄県では し、インバウンド客はほぼゼロになっ てきた。特にこの10年は、インバウン 訪沖観光客は1972年以降、 沖縄観光は生き延びることがで 国内客が半分程度残ったことに 国内



中島泰 上席主任研究員

観光産業への意識は、給与や待遇面で 否定的な意見も見られる。 みが課題となっている。また、住民の

### 意識の変化パンデミックを契機とした

なった。 り返さないよう、今までとは違う観光 的に他の観光地でも、過剰な混雑を繰 なった。パンデミックによって、世界 だろうかと、沖縄県民が考える機会に を見て、沖縄に観光が本当に必要なの 非常に苦しい時期を経験したが、その のあり方、 方で、空いた街、透明度が増した海 パンデミックにより、観光事業者は 理想像を模索する契機と

### フレームワーク サステナブルツーリズム

題をすぐに解決する取り組みである。 軸とでフレームワークを考えてみたい。 ジョン追求型」の2つの取り組みの時間 をよくするための「ビジョン追求型」の いう3つの分野と、「問題解決型」と「ビ 方で、中長期的に観光によって地域 サステナブルツーリズムの定義を基 「問題解決型」は、 地域の「環境」、「社会」、「経済」と 既に起きている間

> ても、 によって地域をプラスの状態に持って する「問題解決型」だけ取り組んでい 略的に行っていくことが求められる。 いく「ビジョン追求型」の取り組みを戦 支援も重要である。マイナスをゼロに 地域としての発展はない。観光

### これからの沖縄観光

を紹介したい。 沖縄におけるビジョン追求型の取組

ジェクト: でいく―くるちの杜100年プロ ①100年先に三線の素材をつな

採れていたが、現在は輸入に頼ること 沖縄には独自の楽器三線がある。三線 が多くなっている。そこで、100年 の材料となる木材は、かつては沖縄で 観光客が植樹に参加するツアーとなっ ことを目指しているプロジェクトで 後は沖縄で採取した木材で三線を作る

げるための取り組みである。 資源を復活させて、さらに未来につな 用し、森が復活した。観光によって、 ②歴史、自然、文化を守るために価値 た収益を、開発で荒れた森の保全に活 観光客を対象としたガイドツアーで得 を伝えていく―ガンガラーの谷



エイサー体験の様子

組みをさらに拡大させていくために

こうした沖縄県内のさまざまな取り

に、雇用の創出にもつなげている。

地域が創り出せる―百名伽藍: ③そこにホテルがあることでより良

化を未来につなげようとしている。そ 沖縄の文化を観光客に伝え、沖縄の文 は、「そこにホテルがあることでより良 沖縄南部にあるホテル「百名伽藍」で のために沖縄県内の芸術を学ぶ学生を 岩などを使って建築されている。また、 をモットーとしている。沖縄の木材や い地域が創り出せる」ようにすること ホテルに雇用し、文化を伝えるととも

している。

現在JTBFでは、沖縄県とサステナ としてサステナブルツーリズム宣言を でいる。半年後には沖縄県が公式発表 行う予定となっている。 ブルツーリズム宣言の策定に取り組ん

# 3.質疑応答・

は、以下のものが挙げられる。 主に行われたディスカッションに

# ●日本における宿泊税導入時の

化がほとんどないというデータを示 数の減少が挙げられたが、実際には変 徴収する仕組みで、宿泊料金が高く見 泊施設の業務負担を補償金として返金 し、理解を得た。多くの自治体は、 いる。導入に伴う懸念として、宿泊客 ため、宿泊客に限定した徴収がされて えることや徴収業務の負担が課題とさ れてきた。日帰り客への課税は難しい 宿泊税は宿泊施設が宿泊客から代理 宿



持続可能な観光への取り組みポットと 登録されている沖縄県内の●ユネスコ世界遺産に

録)と世界自然遺産「奄美大島、徳之島、 グスク及び関連遺産群」(2000年登 沖縄には世界文化遺産「琉球王国の

> 録)がある。 ・世界文化遺産には

ディスカッションの様子 沖縄島北部及び西表

島」(2021年

務化や入場料の徴収 事前ガイダンスの義 られた。具体的には 擦が生じたが、サス 特別な聖地である。 嶽は県民にとって 文化への理解を促進 で入場者を管理し、 テナブルツーリズム ており、特に斎場御 祈りの場が含まれ の観点で対策が講じ トとして観光客が押 首里城跡や住民の 時期パワースポッ 寄せ、住民との摩

り制限が行われることになっている。 イド制度を導入して認定者のみがガイ またガイド事業者についても、認定ガ 来年から特定自然観光資源への立ち入 ジを受ける懸念があった。西表島では、 光客が多く訪れると自然資源がダメー 世界自然遺産登録によって、一度に観

ドをできるようになる。

# ●韓国における高付加価値旅行者

を行い、 念に適合するかを検討中である。 シェルジュへのヒアリングを行った。 今回の研究では2つの方法を試みた。 はないため不十分と考えている。もう て分析したが、直接的な富裕層調査で 一つは、 般旅行者向け調査が富裕層研究の概 富裕層を対象とした調査は難しく つは、専門旅行社やホテルのコン 消費額の高い旅行者を抽出し 一般観光客を対象に実態調査

# **●韓国の島嶼地域における**

題への対策を提言しているが、島内の大 策を行うのは難しい状況となっている。 手観光業者の影響で行政が積極的に対 交通問題が発生し、オーバーツーリズ ムが懸念されている。KCTIはこの問 鬱陵島では大型クルーズの導入に伴う

した。

### 4.おわりに

で1位となる異例の大雪が降り、 韓国・ソウルでは、 11月の観測史上 日本

> 市のエイサー会館にてエイサーを体験 後にはエクスカーションとして、沖縄 の午前にカンファレンスを開催し、 予定に変更が生じましたが、11月28日 、の到着が4時間遅れるなど、一部、 午

しました。

の発展に尽力してまいります。 がされ、大変有意義な場となりました。 スの場以外にも日韓の研究者同士、そ 頼関係を築きながら、両国の観光文化 る共通点や相違点を相互に理解し、信 れぞれの研究テーマについて意見交換 これからも日本と韓国の観光におけ 2日間の行程の中で、カンファレン

(文:JTBF·岩野温子)



万国津梁館 (カンファレンス会場) にて集合写真

**観光文化** 第264号 February 2025

# 親光を学ぶということ(ゼミを通して見る大学の今

第23回 東京農業大学 地域創成科学科

### ノザイン学 人と自然が共生する 豊かな暮らしをデザインする



年4月東京農業大学大学 学部地域創成科学科教授 (博士(造園学))。2002 東京農業大学地域環境科 町田怜子(まちだ・れいこ)

たしたちの地域デザイン」(東京農大出版会 年4月から現職。著書に「探検!発見!わ 2018年10月から東京農業大学地域環 4月東京農業大学地域創成科学科助教。 境科学部造園科学科嘱託助教。2017年 2013年9月から東京農業大学地域環 法人自然環境研究センター研究員。 学。2004年4月~2009年3月財団 年9月~2月スイスチューリッヒ連邦工科 境科学部地域創成科学科准教授。2022 大学(ETH)アカデミックゲストとして留 院造園学専攻博士後期課程入学。2003

初代学長横井時敬 農業の

2024年

教育の重要性」や、

球と地域の持続可能性に配慮する観 ステナブルツーリズム」と呼ばれる「地 域を支える産業の一つであり、近年「サ 育が特色となっています。 観光に目を向けていると、観光は地 の重要性が増しています。

県厚木、北海道オホーツクの3キャン

年に創設され、東京都世田谷と神奈川

東京農業大学は1891

(明治24

ように、豊富な現場での実践

・実習教

ことは農民に聞け」の教育理念にある

先生の「稲のことは稲に聞け、

パスに6学部23学科があります。

ある榎本武揚先生の唱えた「セオリー

東京農業大学の教育は、建学の祖で

(理論) とプラクティス (実践) による

東京農業大学でも多様な学部・学科

学部でも実践されています。 自然資源経営学科、厚木キャンパス農 学科)、オホーツクキャンパスにある 科、アグリビジネス学科、国際食農科 えて、造園科学科、国際食料情報学部 す。私が所属する地域創成科学科に加 で観光の教育研究に取り組んでいま (国際農業開発学科、食料環境経済学

合宿が実現した。

年はアグリビジネス学科鈴村源太郎教 通じた研究交流も行っており、2024 私たちの研究室では学内での観光を

ゼミをしていただき、本研究室のゼミ 旅行」や「グリーンツーリズム」の特別 授に、新潟県妙高を対象にした「教育

妙高市グリーンツーリズム推進協議会 市グリーンツーリズム協議会の教育旅行の展開、②鳥獣害被害対 策についての特別講義を受講し、学生が事業の提案をしている様子

写真1:ゼミ合宿

# 2.地域を学ぶ 2.地域創成科学科で

りの担い手育成」を目指し2017年 科学部地域創成科学科は、「地域づく 私が所属する東京農業大学地域環境



学科となります。 科学科、生産環境工学科に加わった新域環境科学部の森林総合科学科、造園域環境科学部の森林総合科学科、造園

(初めて創る)」ではなく「創成(ある(初めて創る)」ではなく「創成(あるものを組み合わせ新しいものを創り上ものを組み合わせ新しいものを創り上が持つ土地、自然、文化などを基盤に、が持つ土地、自然、文化などを基盤に、が持つ土地、自然、文化などを基盤に、が持つ土地、自然、文化などを基盤に、地域にある資源を上手に組み合わせ直し、新しい価値を創出した地域再生」という想いを込めました。

当学科の教育カリキュラムは、地域当学科の教育カリキュラムは、地域の資源を幅広く活用できる人材を育成するために、土木学(農業土木・防災)、生態学、環境科学(土と水)、地理情生態学、環境科学(土と水)、地理情社会科学の総合的な学問領域で構成されています。そして、多くの実習を通じて学生と共に現場に足を運び、地域制成を多面的・多角的に思考できる人材の育成を目指しています。

学年ステージに合わせた教育カリ学年ステージに合わせた教育カリキュラムをご紹介すると、1年前期の「地域交流実習」では、地域を捉える「地域交流実習」では、地域を捉える「地域交流実習」では、地域を投えるが技術を学びます。続いて、1年の後期から2年の前期にかけて、地域を分が技術を学びます。続いて、1年の後期から2年の前期にかけて、地域を分が大くでである。

公の農の風景育成地区を対象に、 と対学・自然科学の視点から分析 社会科学・自然科学の視点から分析 とびョンを構築するプランニング とびいるでは、 の農の風景育成地区を対象に、 とびいるでは、 といるでは、 と

# 3.鈴木忠義先生の

私は地域創成科学科の3年後期の観光の講義「文化産業観光計画学」を担当しています。私の観光学の講義は、東京農業大学造園科学科で教鞭をとられた鈴木忠義先生の観光学を基盤としています。鈴木忠義先生から教えていただいた「教育の要点は長所を発見するところで、欠点をあげつらうことではない、地域計画も教育もどちらも同じことだ」は私の教育研究の原点となっています。

私の講義は、鈴木忠義先生の歴史上 私の講義は、鈴木忠義先生の歴史上 人は旅をするのか」の問いから始めます。 その後、観光施策と具体的な観光事 その後、観光施策と具体的な観光事 は、屋久島。農山村の事例では阿蘇や富士山、屋久島。農山村の事例では九州黒山、屋久島。農山村の事例では九州黒川温泉、山梨県北柱市の山を守るトレイルランニング大会「スリーピークスイルランニング大会「スリーピークスイルランニング大会「スリーピークスイルランニング大会「スリーピークスイルランニング大会「スリーピークスイルランニング大会「スリーピークスイルランニング大会「スリーピークスイルランニング大会「スリーピークスイルランニング大会「スリーピークスイルランニング大会「スリーピークスイルランニング大会「スリーピークスイルランニング大会「スリーピークスイルランニング大会「スリーピース」といい。

となります。
計画を策定することが単位取得の課題
造をもとに、学生が重ねの理論で観光
先生の思考の枠組み、地域づくりの構

践者のビジネスの内容、学生とのディ を行っています。 川県と本講義でつながっていた学生達 が発生し甚大な被害を受けました。 川県は2024年1月1日に能登地 耕ラボ」 代表の山本亮さんに特別講義 義では東京農業大学卒業生で「里山ま 行っています。スローツーリズムに係 材発掘出前授業」と連携した講義も 県里山振興室の「里山里海ビジネス人 をしていただいたこともあります。 るごとホテル」の代表、現在は「のと復 スカッションを行っています。この講 る石川県の取り組み、移住・観光の実 接学んでほしいという願いから、石川 加えて、学生には観光現場の声を直 震災後すぐに能登復興支援の活動 石 石



)教育研究

究室という名称で、研究室名に「デザ ンだね!」と話したりしますが、地域 な建築を見たときなどに「良いデザイ イン」が付いています。例えば、 私たちの研究室は地域デザイン学研 素敵

> 計画、 実学を研究しています。 交流連携、保全管理等に関する するための地域振興、環境

に、地域らしい生業を創成 元気な地域を再生するため

す。研究室は3年生26名、4年生26名、 学) 博士) と私の3名で運営していま 専門の茂木もも子准教授(農学博士(農 教授 (博士 (造園学))、森林経済学が 大学院生5名が在籍する大所帯です。 地域デザイン学研究室は、 入江彰昭

デザイン」と呼んでいます。 すればそのような地域にな しながら、安心・安全で、 産業資本や社会資本を投資 源を有効に活用し、適正な な自然資源や優れた文化資 て、実現することを「地域 標を皆で共有し計画を立て るか、その目標を考え、目 域になるとよいのか、どう いのか、なぜそのような地 のような地域になったらよ 未来から地域を見つめ、 源を見つけ、過去・現在 具体的には、地域の豊か 県富士山、神奈川県伊勢原市、 県阿蘇、山梨県北杜市、山梨県・静岡 茨城県阿見町、千葉県いすみ市、 ルドは、福島県鮫川村、群馬県川場村 ています。 卒論の進捗発表会は研究室全員で行っ の教員が担当しますが、文献ゼミ等や 文に取り組みます。卒業論文は主担当 輪読した後、文献ゼミを行い、卒業論 緑地設計の演習、「リサーチ・デザイン」 地域計画の提案をしています。その後、 は現場に入るゼミ合宿を学生が企画し 能登半島など多岐にわたります。 (田村正紀著(2006、 白桃書房) を 地域デザイン学研究室の研究フィー

広い職種で活躍しています。 団 トや総合建設コンサルタント、 庁や市などの地方公務員、星野リゾー 環境省や農林水産水省などの省庁、県 教育、グリーンインフラなど幅広い 農福連携、伝統産業、有機農業、環境 リズムの観光に関する研究に加えて、 やファンツーリズムなどのニューツー テーマを扱っています。学生は卒業後、 研究テーマとして、国立公園の利用 鉄道会社、地方銀行、JAなど幅 公園財

### 5.最近の研究から

ます。私たちは、

地域の資

施策・白書の輪読に始まり、夏休みに 地域デザイン学研究室のゼミでは、各

にも「デザイン」は存在

切り (防火帯) など一連の人の営みで維 蘇の草原は野焼き、放牧・採草、輪地 紹介します。 ある国立公園です。本稿では学生と共 に国立公園指定の周年を迎えた歴史の 持されています。そして、2024年 代から続く熊本県阿蘇の草原です。阿 に取り組んだ最近の阿蘇の研究活動を 私の研究フィールドの一つは学生時

享受できる仕組みを考えています。 理を継承するため、新たな草原利用の 価値を創出し、草原の恵みを持続的に 学びます。そして、草原の伝統的な管 習会に参加して野焼きを体験し現状を 生は、阿蘇グリーンストック開催の講 阿蘇を卒業論文テーマに取り組む学

石川県

熊本

組みました。 地域コミュニティ(2021)」に取り 事例として「阿蘇の神楽文化の継承と に対する認識と課題~阿蘇国立公園を テーマとして、「風景地保護協定制度 これまで阿蘇に関する卒業論文の

と呼ばれる阿蘇の草原内を電動アシス ト付き自転車 (e-bike) でめぐる草原 2022年からは、 「草原ライド」

喫する環境にやさしいサステナブル す。つまり、草原ライドは草原の維持 料の一部は牧野組合に納付される点で 共に楽しめる点、③草原ライドの参加 常立ち入れない牧野内を草原ガイドと 要な輪地切(防火帯)された場所など アクティビティに関する研究も始めて 草原観光に比べて自分の足で草原を満 管理とアクティビティがつながる新し をコースとして利用している点、②通 由として、①草原ライドが野焼きで重 い草原活用であり、従来の車で楽しむ います。草原ライドに着目している理



草原ライドの様子

手になることが期待されました。 輪地切等の草原保全活動の新たな担い そして、担い手不足が深刻な野焼き より、野焼き、採草、畜産等の草原と ライドで草原の魅力を体感することに (2023)」に取り組みました。その結 の草原保全の意識に関する研究 光ガイドの現状と課題 (2022)」 立公園の二次的草原を活用した地元観 ネーションズ」から「世界の持続可能 認証団体である「グリーン・デスティ 評価され持続可能な観光地の国際的な イドを活用した取り組みは、世界的 な観光地100選」に選ばれています。 人とのかかわりへの理解が深まること 「牧野道を活用した草原ライド参加者 学生との研究では「阿蘇くじゅう国 私たちの研究では、観光客が草原

林生態学今井伸夫教授、 東京農業大学の土壌学加藤拓教授、 地・阿蘇での検証」のプロジェクトを オフセット創出温帯域最大の野焼き草 全にむけた炭素主流化によるカーボン ティブを目指して、トヨタ研究財団 ら助成をいただき、「半自然草地の保 また、草原保全の新たなインセン 環境情報学下嶋聖准教授、 植生学の山田

> る仕組みの構築も検討しています。 焼きに関わる人にクレジットを還元す 要因 (2023)」を調査し、 組合の野焼き支援ボランティアの導入 自然資源管理と安全管理の認識から す。このプロジェクトではカーボンク 木もも子准教授と共に取り組んでいま レジットの仕組みを構築するために 「阿蘇くじゅう国立公園における牧野 地域や野

### 6

は地域への深い感謝の気持ちと共に大 作り上げていくプロセスの中で、 の声を聞き、データと向き合い、地域 て地域の現状と向き合い、様々な現場 気スイッチにしています。研究を通じ 張るぞ!」という使命感を研究のやる は「この地域のために自分の研究を頑 地域への愛着を深めていきます。学生 す。学生は卒業論文や修士論文を通じ 頼関係があってこそ実施できていま は、すべて地域の皆さんのご協力・信 に進捗報告繰り返しながら研究論文を 私の卒業論文、修士論文の教育研究 論理思考力や学術的知見を習得し

きく成長していきます。

ツーリズムとも言えます。この草原ラ

の幸せを感じる瞬間です。 び立ってくれる姿を見るときが、一番 会いを誇りに、自信をもって社会に飛 が成長して大学での学びや地域での出 緒に学生を育てさせていただき、学生 私は研究を通じて地域の皆さんと一

済の調和を保ち地域全体を豊かにする 創り上げていく観光「環境・社会・経 いきたいと思います。 観光」 を目指して教育研究を頑張って と一緒に地域を創っていきたいの で、特に風景や観光に関しては「どん 来を創ることができる点です。その中 これからも学生と一緒に、地域と共に く、地域デザインの目標像になります。 か?」というまちづくりの目標・ビジョ な地域になりたいのか?」「どんな人 たちで目標を決めて自分たちの手で未 ンを立場の異なる人とも共感しやす 地域デザインの良いところは、 自分

#### わたしの1冊 第34回

1994年·小学館



日本環境教育 川嶋 フォーラム 主席研究員

絶版となっているが、中古書店 を重ねることができた。すでに が、2008年の第9刷まで刷 か図書館で出合えるだろう。

結果が「自然や歴史・文化の魅 だったが、現在では殆どの検索 釈」という本来の意味について という呼び名を、最近目にする るいはインタープリター(人) いることに驚く。 者を結びつける活動」となって 力や価値を紹介し、地域と来訪 は検索結果の多くが「通訳・解 検索してみてほしい。十数年前 「インタープリテーション」を ろうか。一度インターネットで ことが増えてきたのではないだ タープリテーション (機能) あ 観光に関わる皆さんもイン

デューサー役を担った。

初版 (4000冊) の約半分

然学校等に贈られた。表紙はク は全国のビジターセンターや自

マさんが 自然を教える (日本語

日本語版監修者をつなぐプロ

庁、保険会社、出版社、翻訳者· での出版が実現した。私は環境

ると、当時と今とで変わってい 30年前のこの本を見返してみ

うな専門書だ。初版を売り切る 内容はサブタイトルにもある上 版独自の)ユーモラスな絵だが

)が精一杯だろうと思っていた

も使えるものばかりだ。 る動物) を使う手法などは今で 道具類(衣装、人形、生きてい 考え方・組み立て方や、 ろう。一方トークプログラムの 若い世代には全く理解不可能だ は、デジカメしか知らない今の ドプログラムの組み立て方など ストーリーを作ってゆくスライ ルムのスライドを並べながら、 ころがあることに気付く。フィ るところと、変わっていないと 様々な

を添えた。

についてはその殆どにイラスト

環境庁(当時)と興亜火災海上

保険株式会社の協力を得て日本

ウィスコンシン大学の先生たち

がまとめた本だ。その2年後に

タープリター」の考え方や技術

公園などで活躍している「イン で出版された本だ。米国の国立

原書は、もう32年も前に米国

を一般の人でも使えるように

の代表的なものはビジターセン はガイドプログラムだが、NP NP) ものとがある。 Pの代表 によらない (ノンパーソナル= る (パーソナル=P) ものと、人 タープリテーションは、人によ とも大切なポイントだ。イン タープリター入門」ではないこ この本のタイトルが「イン

直 を作る時に自然系6個の小道具 で)紹介されている。日本語版 化系7個の小道具が(文章だけ ページに自然系6個、 数ページだ。原書ではわずか4 ターのナップザック」という十 象徴的なのは「インタープリ の基礎になるストーリー作りだ。 NPも含め、その地域でどんな の整備に取り掛かっている。 に、書き加えた部分が相当ある。 日本語版は原書の翻訳部分 値や魅力をお客様に伝えるか

歴史・文

のきっかけを作ってくれた環境 まれるかと思い、この翻訳出版 なのか」という疑問が読者に生 ンジャーと出会わないのはなぜ 我が国の国立公園でなかなかレ ター)と出会う機会が多いのに、 ンジャー (含むインタープリ また「米国の国立公園ではレ

> 庁(当時)の奥田直久さん(現 筆していただいた。 た小林毅さん (2013年没 タープリテーションの礎を築い 公園行政の違いについて書いて バヌアツ大使) に、日米の国立 には、日本語版解説の冒頭を執 いただいた。さらに日本のイン

タープリテーション全体計画 境省が全国の国立公園で「イン 報提供などだ。2024年は環 アー用のマップ、WEBでの情 の野外解説板、セルフガイドツ

きたい本だ。 文化系のガイドにも大いに役立 系のガイドに留まらず、歴史 皆さんにぜひ手にとっていただ 語られている。全国のガイドの 法が、175枚の写真とともに つインタープリテーションの手 全国の観光地で活躍する自然

ション~意図的に「違い」を生み テーションの研究者であるサ 術』(ラーニングアウトドア)。 タープリターズ・ガイドブック も翻訳本が出版された。『イン れ、2023年ようやく日本で が2015年に米国で出版さ 昨年相次いで出版されている。 ケーション術』(山口書店)も ム・ハム著の『インタープリテー また米国で著名なインタープリ ○意味の探求を促すガイドの技 この本の改訂版とも言える木 すガイドのためのコミュニ



### 川嶋 直(かわしま・ただし)

大学社会科学部卒業後、1980年山梨県高根町(現:北杜市)清里 インタープリテーション協会・自然体験活動推進協議会理事。早稲田 公益社団法人日本環境教育フォーラム主席研究員(前理事長)。日本

ション全体計画」のワークショップの設計・進行を行っている。川嶋直事務所HP 以降環境省などと人材育成事業にあたってきた。最近では各地の「インタープリテー (https://kawashimatadashi.info) のキープ協会に入り「自然体験型環境教育事業」を組織内で起業し、 ターなどでの展示、

遊歩道沿

#### 公益財団法人日本交通公社 および 「旅の図書館」 への アクセス



〒107-0062

東京都港区南青山二丁目7番29号 日本交通公社ビル 東京メトロ銀座線、半蔵門線、都営大江戸線 「青山一丁目」5番出口から徒歩3分

- ●青山通りからお越しの方…楽天クリムゾンハウス青山のビルをくぐり、 レストラン『NARISAWA』の前の公開空地を通り抜けると 正面左側が日本交通公社ビルです。
- ●外苑東通りからお越しの方…コンビニエンスストア『ポプラ』の角を西に曲がり、 2つめの交差点を越え、約10m先左側が日本交通公社ビルです。
- ●駐車場はございません。

#### 機関誌

#### 観光文化

第264号

第49巻 第1号 通巻 第264号

発行日●2025年1月29日

発行所●公益財団法人日本交通公社 〒107-0062 東京都港区南青山二丁目7番29号 日本交通公社ビル ☎03-5770-8350 https://www.jtb.or.jp

デザイン● 川口繁治郎(川口デザイン)

校閲·校正

株式会社

ポれす

制作·印刷● 佐川印刷株式会社

企画·構成● 山田雄一

発行人● 光山清秀

編集人● 小松田淳

編集室● kankoubunka@jtb.or.jp

©2024 JTBF 禁無断転載 ISSN 0385-5554 機関誌

#### 観光文化

第**26**4号

第49巻 第1号 通巻 第264号





〒107-0062 東京都港区南青山二丁目7番29号 日本交通公社ビル TEL:03-5770-8350 https://www.jtb.or.jp

> 禁無断転載 ISSN 0385-5554